

TERREBONNE MARDI 22 NOVEMBRE 1988 • 30e ANNÉE, No. 27

FRANÇOIS LAURENTIDES TERRONNE
 LA LACHENAIE LA PLAINE SAINT-FRANÇO
 TIDES TERRERFRONNE MASCOUCHE LACH
 TIDES TERRERFRONNE MASCOUCHE LACH
 TIDES TERRERFRONNE MASCOUCHE LACH

LA REVUE

HEBDOS

LES OUVERTURES

IDEAL INC.
 PORTES & FENÊTRES

ETABLI DEPUIS 1977

VENTE & INSTALLATION

FENÊTRES: A BATTANTS, GUILLOTINES COULISSANTES

PIN - CÈDRE - VINYLE - ALUMINIUM

SPECIALITÉ: ARQUÉE ET EN BAIE

PORTES EXTÉRIEURES: ACIER + CÈDRE

PORTES PATIO: CÈDRE + VINYLE

SERVICE PERSONNALISÉ

QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MEILLEUR PRIX

471-9146

2021, CHEMIN GASCON, TERREBONNE
 (SORTIE 17E AUT. 25)



ROBITAILLE VAINQUEUR



La veillée électorale a été courte pour les électeurs du comté de Terrebonne. A 9h35, Radio-Canada proclamait élu le candidat progressiste-conservateur Jean-Marc Robitaille. En fait, le nouveau député avait récolté vers 10h, moment où LA REVUE a obtenu les résultats du bureau du président des élections, une majorité très confortable de 6 879 voix sur sa plus proche adversaire, le libérale Claire Brouillet. Au moment extrême de notre heure de tombée, les résultats se lisaient comme suit:

- ROBITAILLE (PC): 10 067
- BROUILLET (PL): 3 388
- TOUPIN (Ind): 2867
- VAILLANCOURT (NPD): 2 154
- COWBOY (rhin.): 403

Les résultats ont été compliés sur 85 bureaux de scrutin sur une possibilité de 273.

LA REVUE complètera ces informations sur l'élection dans Terrebonne dans sa prochaine parution.

CETTE SEMAINE

- UN AUTRE DE 735 000\$**
 Le parc industriel de Terrebonne accueille un autre investisseur. Il s'agit de Polypro Plastique et d'un investissement de 735 000\$.
 Page 5
- MISE AU POINT**
 Tout ce que les automobilistes ont besoin de savoir pour dorlotter leur automobile à la veille d'un hiver rigoureux.
 NOS PAGES SPÉCIALES: 15 à 19
- DES ARTISTES EN OR**
 Encore cette année, trois artistes de la région moulinoise décrochent des médailles au Concours national. Or, argent et bronze avec en plus, une mention « choix du public ».
 Page 20
- DEVANT LE PAPE**
 Une délégation de la chorale de Mascouche participe à un événement mondial qui les fera chanter devant le pape Jean-Paul II.
 Page 22
- DU HOCKEY DE CHEF!**
 Ils s'appellent « Les Chiefs » de Mascouche et promettent du hockey à son meilleur.
 Page 29

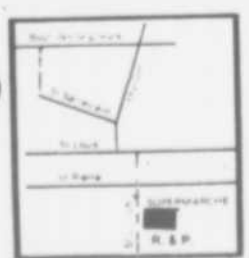


SUPER MARCHÉ R.P.

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne
 (AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)

"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"



Fraude électorale?

Toupin a demandé la tutelle pour la journée des élections

Les agissements du président des élections du comté de Terrebonne, Yves C. Michaud, sèment l'émoi dans le comté. M. Michaud est accusé par le député indépendant, Robert Toupin, d'avoir ouvert les dix boîtes de scrutin contenant les bulletins de vote des personnes ayant votées par anticipation les 13-14-15 novembre dernier sans la présence des représentants des différents partis.

Après avoir donné la consigne aux scrutateurs de mettre les sceaux après les boîtes de scrutin sans y ajouter les listes officielles des électeurs, Monsieur Michaud se rend compte de son erreur. Il téléphone aux bureaux d'élections Canada à Ottawa qui lui ordonne de réouvrir les boîtes de scrutin en présence de deux témoins assermentés

et d'y ajouter les listes. M. Michaud exécute les ordres du directeur des opérations d'élections Canada, Louis Lavoie, qui lui confirme que les représentants des partis n'ont pas selon la loi à être nécessairement présent à cette opération. Ainsi, les boîtes de scrutins n'ont été réouvertes qu'en présence du président des élections, du scrutateurs et de deux témoins.

M. Toupin, sans vouloir porter d'accusation de fraude électorale, a déclaré que de tels agissements vont à l'encontre de la loi électorale. « Il y a eu violation de la loi, le processus électoral a pu être entaché ». M. Toupin exige qu'une enquête publique soit entreprise et qu'une personne provenant d'Élections Canada vienne contrôler la légalité du déroulement des élections.

LE PERE NOEL SOUS LES ARCHES



(JL) Le centre commercial Les Arches soulignait l'ouverture de ses nouvelles boutiques en invitant le Père Noël en personne à venir rencontrer les enfants samedi le 19 novembre dernier. Accompagné des clowns

COCO et YEHCU, le Père Noël a accueilli les enfants nombreux qui vinrent avec leurs parents pour l'ouverture officielle du 5e BEBÉ-RAMA.



À la fin de cette journée, les propriétaires des boutiques se rencontrèrent à la discothèque de l'endroit pour célébrer l'ouverture de la seconde section du centre commercial ouvert maintenant depuis un an. On remarque donc sur notre photo (de gauche à droite et d'avant à arrière) Nicole et Marcelle Fournier de la boutique « Aux Lacets », Luc Cabrol d'Électronique Mambo et de boutique Adonis, Aline Brisson de Decorbec, Serge Telmas de Patio Vidal, Diane Desroches de Place des Frimousses, Robert Boutilliers du centre commercial Les Arches, Cindy Julmy et Pierre Dupaul d'Ombre de Genève, Guy Richer de Boutique le Farfadet et Denis St-Jean de Boutique Adonis.

QUI SERONT LES VEDETTES ?

(MFD) Suite à une entente avec les autorités terrebonniennes et celles de la Commission scolaire des Manoirs, Terrebonne et une vingtaine de jeunes âgés de 10 à 12 ans seront en vedette dans un film dont le scénario ressemble à la fameuse « Guerre des Tuques ».

Au cours des jours prochains, entre 2 à 3 000 jeunes de 5e et 6e années des écoles de Terrebonne seront évalués par les cinéastes de Vision 4 qui réalise ce film. Le tournage sera fait dans le Vieux-Terrebonne, cible de plus en plus courue des milieux cinématographiques.

Mulroney à Charlemagne



(JL) Brian Mulroney profitait de sa dernière journée de campagne pour venir appuyer à Charlemagne les deux candidats conservateurs de cette région soit Gaby Larivée dans Joliette et, bien sûr, Jean-Marc Robitaille dans Terrebonne. La caravane du parti conservateur formée de quatre autobus où s'entassaient partisans et journalistes a donc fait escale au Buffet Daniel dimanche le 20 novembre dernier à 10hrs pour permettre une courte et chaude rencontre entre le chef du

parti, M. Mulroney, et ses partisans.

Celui-ci, accompagné de Mila, a offert un discours plein de confiance où respirait la certitude de la victoire prochaine. M. Mulroney s'est dit d'ailleurs assuré, entre autres, de l'élection du candidat conservateur dans Terrebonne, M. Jean-Marc Robitaille.

Beaucoup d'atmosphère donc pour cette visite qui a bien terminé une longue campagne pour les partisans conservateurs du comté de Terrebonne.

Elections '88

Les cornes des Rhinocéros étaient-elles bleues?

Interrogé sur ses vraies allégeances politiques, Alain Cowboy De Lagrave, candidat Rhinocéros dans le comté fédéral de Terrebonne, a affirmé qu'il voterait Rhinocéros aux élections du 21 novembre.

Jean-François Bojanowski



Alain Cowboy De Lagrave: Rhinocéros ou caméléon?

Cette déclaration faite à LA REVUE par M. De Lagrave, visait à mettre fin aux rumeurs à l'effet qu'il collaborait étroitement avec les conservateurs.

Une semaine avant la fin de la campagne, les attaques continuelles du candidat Rhinocéros à l'endroit de M. Toupin avaient éveillé des doutes quant à sa collaboration possible avec l'organisation d'un des candidats: M. Toupin avait été la principale cible des cornes rhinocérosiennes lors du débat de la Chambre de commerce de Repentigny, le 9 novembre dernier. Toutefois, les doutes se sont accentués lorsqu'accusant M. Toupin de l'avoir écarté volontairement du débat télévisé organisé par la Chambre de Commerce des Moulins le 14 novembre, le candidat Rhinocéros a, dans sa colère, déclaré qu'il entamerait des poursuites judiciaires par l'intermédiaire de son avocat de Repentigny, Maître Carignan, un organisateur et vif partisan reconnu des conservateurs.

Bien qu'il ait admis que son avocat soit d'allégeance conservatrice, M. De Lagrave a soutenu que son vote à lui serait de nature rhinocérosienne.

Zone de Terrebonne

| |
|--------|
| 22 000 |
| 21 000 |
| 20 000 |
| 19 000 |
| 18 000 |
| 17 000 |
| 16 000 |
| 15 000 |
| 14 000 |
| 13 000 |
| 12 000 |
| 11 000 |
| 10 000 |
| 9 000 |
| 8 000 |
| 7 000 |
| 6 000 |
| 5 000 |
| 4 000 |
| 3 000 |
| 2 000 |
| 1 000 |
| 000 |

Centre-ville

En action avec vous !

Adressez vos dons à:

Caisse populaire de Terrebonne

2250, ch. Gascon
Terrebonne, Qc
J6X 3A1
471-3313



INFORMÉE des rumeurs concernant une certaine intimité entre les Rhinocéros et les Conservateurs dans le comté de Terrebonne, la candidate libérale Claire Brouillet s'est exclamée: «Ça ne me surprend pas, les Rhinocéros, ça trompe énormément»...

PAS MOYEN de faire des indiscretions sur Paulette Lapointe de Voyages Novasol, elle est toujours partie. L'autre semaine en Italie et la prochaine en Argentine. Mais dites-moi, si Paulette rapporte des livres en trop d'Italie, que pourrait-elle bien rapporter d'Argentine?

EN PARLANT DE fruit de mer l'autre jour, le député Yves Blais nous dit «ce serait moins long de dire un échevin»... Fruit de maire, vous pigez?

QUAND VOUS CROISEREZ le chiro Claude Lachaine la prochaine fois, demandez-lui s'il vous trouve un air déplacé (à prononcer à haute voix).

LES MÉDECINS couperaient-ils à tort et à travers? Il faut se le demander! La semaine dernière, sur le terrain d'une clinique de Terrebonne, on pouvait voir l'opération sans anesthésie et sans consentement de l'opéré, un arbre taillé de toute part au hasard de la scie à chaîne. Un vrai meurtre; on aurait pu voir couler la sève! Après on prônera la vie et la santé! A quel prix?

MÊME pour plaire à quelqu'un, il est dangereux de trop changer car on risque de ne plus se reconnaître. (Francine Richard).

«QUI SUIS-JE?» J'ai fait ma valise et j'ai chosé un lieu serein où loger: le cœur de chacun, un lieu plus sûr et plus universel.

SOIS HEUREUX, CHRISTIAN: notre illustre peintre du cosmos, Christian Thomas va se marier en décembre. Rien de neuf sous le soleil vous me direz. Dans ce cas-ci, si! Mais nous ne dévoilerons pas le secret d'une vie privée; simplement, félicitations Christian, c'est ce qui pouvait arriver de plus beau.

CMT CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG
URGENCE OUVERT 7 JOURS
 Médecine générale et maternité
 Dr Lucien Villeneuve — Dr Luc Aubut
 Dr Suzanne Thibault — Dr Alain Goudreau
 Dr Lucie Bazinet — Dr Alain Bergeron

SPÉCIALISTES
 Allergiste — Audio prothésiste
 Chirurgien — Dermatologue
 Diététiste — Endocrinologue
 Gynécologue
 Oto-Rhino-Laryngologiste
 Psychologue — Urologue
 Nouvelle psychologue:
 Claude Handfield
 883, St-Pierre, Terrebonne
 471-4711

GUYLAINE FOURNIER
 PHARMACIENNE
 Livraison gratuite — 492-2001

LES personnes à qui on n'aime pas avoir ouvert la porte sont la plupart du temps des gens qui sont entrés sous de fausses représentations. [Francine Richard].

LA rivière ne se soucie pas d'aimer, elle coule et se jette dans le fleuve et c'est un acte d'amour (Francine Richard).

LES PLUMES pensent de nouveau déménager. C'est chronique, ça fait trois ans que ça dure! Mais où aller; là où il y a une salle de bain, un système de chauffage et surtout... du silence.

CHAUFFEZ-VOUS à l'électricité ou au Kalor. C'est une question chaude que se posaient trois journalistes autour d'une patate frite. Tout d'abord la première fois que le sujet a été mis sur la table deux d'entre eux avaient compris «canard» au lieu de Kalor... ou canor, calor... enfin bref! Il faut bien parler de plumes entre Plumes.

ON CROYAIT tous que la dime était un don anonyme. Pourquoi reçoit-on des enveloppes de retour avec notre nom indiqué? «Paroles, Paroles»... vous vous rappelez de la chanson de Dalida et Alain Delon?

C'EST CHOQUANT de se choquer un monsieur qui porte pourtant un nom bien simple mais que les sages journalistes transforment. Durocher, Durosier, Desrochers alors qu'il s'agit de Desrosiers. Les autres qui l'écoutaient patiemment lui dirent de ne pas trop s'en faire. Pour l'un, son nom de Micholet a été écrit Michalet et même... Michelin! Quant au deuxième, jugez par vous-même qu'il n'avait pas raison de se plaindre: au lieu de Tranchemontagne, on l'a appelé Transemontagne.

Voyages
 Claire Soleil Inc. 471-3623

VOYAGE DE GROUPE
 (accompagné)
 Départ: le 7 janvier 1989
VARADERO DE CUBA
ARENAS BLANCAS
 (villas)

2 semaines: 1,079\$/par personne
 occupation double,
 salle de bain privée.
 (Taxes en sus)

RÉSERVEZ TÔT! PLACES LIMITÉES!

CENTRE MÉDICAL St-Louis
 471-1212

MÉDECINE GÉNÉRALE
 avec ou sans rendez-vous
 Dr Jean-Claude Leflamme
 Dr Chantal Leflamme
 Lundi au vendredi: 9h à 21h
 Samedi: 10h à 15h

SPÉCIALISTES
 • Psychologues
 • Chirurgien général
 • Dentistes (964-0870)

900, Moody, Terrebonne (coin St-Louis)

Une fusion pour bientôt entre les Chambres de Commerce?

Après plusieurs années de tergiversations, les deux Chambres de Commerce de la région des Moulins pourraient bien se fusionner en janvier prochain.



M. Claude Hamer, président de la Chambre de Commerce des Moulins: «L'idée de fusion, c'est d'unifier toutes les ressources humaines pour travailler ensemble au développement de la région des Moulins».

Jean-François Bojanowski

Unanime

A la Chambre de Commerce des Moulins, le conseil d'administration présidé par M. Claude Hamer est unanimement favorable à la fusion. Les démarches se font, semble-t-il, de façon harmonieuse. Des rencontres entre les deux parties en cause donnent de bons espoirs. On n'attendrait plus que la fin du Gala de la Chambre de Commerce de Mascouche pour entamer les démarches pour l'union des deux organismes.

Irréversible

Selon M. Hamer, on est dans un processus irréversible qui conduira à court terme à unir les deux entités sans que cela se fasse au détriment d'une des parties. «C'est illogique d'avoir deux Chambres, d'avouer M. Hamer; l'idée de fusion c'est d'unifier toutes les ressources humaines pour travailler ensemble au développement de la région des Moulins». Comme le souligne le président de la Chambre de Commerce des Moulins, il y a une tendance de plus en plus grande à travers les Chambres de Commerce du Québec de s'unir pour se donner plus de force.

Des. v.p.

En raison de cette possibilité de fusion, la mise à jour de la réglementation a été retardée, car on veut, dit-on, travailler ensemble là-dessus. Pour que chaque municipalité soit présentée de manière visible dans la nouvelle Chambre, Michel Arcand a émis l'idée que chaque municipalité ait un vice-président.

La Chambre de Commerce des Moulins comprend 550 membres et celle de Mascouche 150 dont le tiers est également membre de la Chambre de Commerce des Moulins.

Connaissez-vous?

fabien

CUISINE ITALIENNE
 PIZZA FOUR À BOIS
 RÉSERVATION 492-8032

778, rue St-Pierre
 VIEUX TERREBONNE

| | |
|--|--|
| FRUITS • LÉGUMES • FROMAGE CHARCUTERIE PRODUITS DE BOULANGERIE | FRUITS — LÉGUMES ORANGES FLORIDE Pr. É.U., gr. 125 .99 dz |
| | PAMPLEMOUSSES Pr. É.U., gr. 48, rose ou blanc 4/.99 |
| FRUITS RÉAL PATENAUDE INC. CHARCUTERIE CAPICOLE | POMMES DÉLICIEUSES Pr. C.B., rouge ou jaune .59 lb |
| | CHOU-FLEUR Pr. É.U., gr. 12 .99 ch. |
| Prime, doux et fort 3.59 lb PÂTÉ DE CAMPAGNE Tour Eiffel, régulier, poivre & cognac 2.99 lb | RADIS Pr. É.U., Cello 1 lb 2/.99 |
| FROMAGE ST-ANDRÉ Anco 9.29 lb | POIREAUX Pr. Québec 2/.89 |
| RONDELÉ Anco, fines herbes & ail 7.89 lb | FOURMÉE DE PAIN A TOUTE HEURE |
| OUVERT 7 JOURS Lun. mar. merc. 9h à 21h Jeudi. vendredi 9h à 22h Samedi. dimanche 9h à 18h Tous nos produits sont de catégorie Canada no 1 | 2685 A, Ste-Marie, Mascouche 474-2525 |

A votre idée...

LISEZ-VOUS VOTRE HOROSCOPE
CHAQUE
MATIN?



Paul Audet, Terrebonne.

Moi, l'horoscope je trouve ça extrêmement simpliste, je ne le lis jamais. Celui qui se fie chaque matin à son horoscope est libéré d'expression. Il ne faut pas l'interdire. Même si je considère ça ridicule, j'ai des grandes filles qui s'amuse à le lire.



Carole Gosselin, La Plaine.

Bien sûr que je lis mes horoscope mais dans mon cas j'ai constaté qu'il annonce toujours le contraire de ce qui va se passer. Je ne prends pas ça au sérieux, je m'amuse, je le lis avec humour. Souvent, on retrouve tellement de généralités, que tous peuvent s'y reconnaître.



Brigitte Leclerc, Saint-François.

Non, je ne lis pas l'horoscope. Je ne crois pas à ça. On y dit des choses tellement vagues que ça peut-être autant vrai que faux dépendamment de la façon dont tu veux le comprendre.



Thérèse Patenaude, Mascouche.

Oui, je le lis de temps en temps. C'est étrange, mais ça adonne que ça fonctionne à plusieurs reprises. Les horoscopes que je lis sont ceux qu'il y a dans les journaux locaux. Cette semaine, on annonçait dans l'horoscope beaucoup d'argent et de bonnes nouvelles. J'attends toujours...



Doris Normandeau, La plaine

Oui, je lis mon horoscope chaque matin. Je trouve que ça commence bien la journée. C'est très général, mais c'est amusant. Dans les journaux le matin je préfère lire des choses légères comme l'horoscope plutôt que les accidents.

UN MUR DE «LA BOULANGERIE» REPARATIONS URGENTES

[AD] Le mur sud de «La Boulangerie» dans l'île des Moulins a besoin de réparations urgentes et le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a demandé au ministère des Affaires culturelles de procéder dans les plus brefs délais aux travaux de réfection.

Cette demande a été faite suite à l'assemblée du conseil le lundi soir 14 novembre.

Celui-ci, dans sa résolution, a qualifié «La Boulangerie» de «joyau du patrimoine culturel de la province de Québec» et a demandé que l'immeuble soit restauré complètement.

Fraudeur en action à Mascouche

[JFB] Depuis quelques jours, un individu se faisant passer pour un représentant d'une revue de la Commission de santé et sécurité au travail [CSST] sollicite les commerçants de Mascouche. Pour 80\$, l'individu promet aux marchands que leur carte d'affaire sera publiée dans la prochaine édition de la publication.

La Sûreté municipale de Mascouche tient à mettre en garde les gens d'affaires contre ce fraudeur. En effet, il s'avère que l'homme n'est pas employé pour la CSST et que son dessein n'est autre que d'abuser de la confiance des commerçants. Toute personne pouvant donner des informations permettant de conclure à l'arrestation de l'individu est priée de communiquer avec le service de police de Mascouche.

Saviez-vous que...

-par André Côté



Des chiffres et des lettres

Non, je n'ai pas l'intention d'analyser cette célèbre émission de télévision; je voudrais plutôt attirer votre attention sur l'utilisation des chiffres dans la langue parlée.

Nous savons tous que les chiffres ne prennent aucunement la marque du pluriel, sauf «vingt» et «cent» [lorsqu'ils sont multipliés]; alors pourquoi dites-vous: «Elle a huit z'enfants!» ou encore «Vingt z'années...» - «les quatre z'évangélistes...» - «j'ai fait cinq z'erreurs...» et l'on pourrait continuer ainsi durant longtemps. Il n'y a pas de crainte à dire: «huit l'enfants...»

Pourtant une personne a «vingt l'ans...» et non «vingt z'ans...»

Et ce n'est pas tout; il y a également les «les liaisons dangereuses» du genre: «un gros l'arbre...» - «trop z'ému...», etc...

Vous avez sans doute vu en entendu la publicité télévisée où cet homme élégant déclare: «Je n'hésite pas z'à la porter; vous z'aussi, faite comme moi!» et cela vous semble bizarre? Pourtant, il s'exprime correctement.

Combien de fois dites-vous: «Ils z'ont...» au lieu de «y ont»?

«Bien parler, c'est s'affirmer!» nous rappelait la campagne du bon parler français [il y a de cela très très longtemps, trop peut-être...]. Vous savez, il n'y a pas de honte à s'exprimer correctement; on ne vous prendra pas pour un extraterrestre, ni pour quelqu'un qui parle «pointu»... alors qu'attendez-vous?

Vedette de la Semaine

COURTOISIE DE:

Médaille de bronze de l'Ordre du Mérite de la Restauration



Rotisserie
Au Poulet
Nouveau

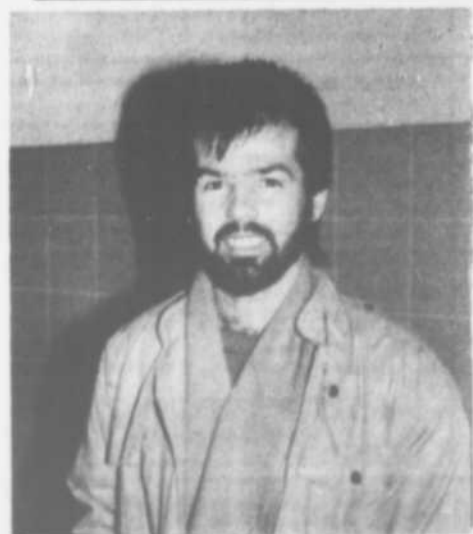
GRATUIT

à la vedette de la semaine,
«Un quart de poulet»

1089 MONTÉE MASSON, MASCOUCHE — 474-4101

Un artiste

(DM) Gabriel Lavoie faisait des emplettes aux Galeries de Terrebonne, la semaine dernière. Nous l'avons accroché au passage pour lui demander s'il continuait à faire du portrait. Il y a plusieurs mois, Gabriel illustrait au crayon à mine le portrait des hommes et des femmes qui font l'événement dans notre région. Ce fut ses derniers coups de crayon depuis il n'a pas retouché à son art. Il se prépare à récidiver mais cette fois dans la peinture. Autodidacte, Gabriel saura sûrement trouver son style. Mais avant, on lui souhaite le plus beau bébé au monde!



la revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Richelieu Roto Litho.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8:30 à 16:30.
Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Saint-Louis de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$
Particulier 30\$
Étranger 90\$

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

| | |
|---|--|
| TELEPHONES: 471-3710 — 471-3719 471-3948 | COMPTABILITE: Marguerite Hurteau |
| TELECOPIEUR: 471-1023 | DISTRIBUTION: Gertrude St-Pierre 471-6572 |
| RECEPTIONNISTE PETITES ANNONCES Sylvie Denis 471-4444 | PHOTO CLERO: Robert Tranchemontagne |
| DIRECTEUR GÉNÉRAL: Marie-France Despatis | TYPOGRAPHIE-MONTAGE ET COMPOSITION: IMPRIMERIE DES MAMOURS 471-3556 |
| ADMINISTRATEUR: Jean-Pierre L'Écuyer | |
| DIRECTEUR: Aimé Despatis | |
| PUBLICITÉ: Nicole Moise Joanne Venne Raymond Dulude Michel Robert | PUBLICITÉ NATIONALE Les Hebdo A-1 Division de Publicité Internac Inc. 785 ave Plymouth Bureau 310 Mont Royal H4P 1B3 Tel: (514) 735-5191 Fax: (514) 342-9406 |
| REDACTION: Marie-France Despatis Danièle Miny Réal Girard Jean Lamontagne Jean-François Bojanowski Pierre Danzeim André Côté | NEBDO |

Polypro Plastique investit 735 000\$

[AD] Polypro Plastique [1985] Inc. actuellement implantée à Rivière-des-Prairies s'établira dans un immeuble de 20 000 pieds carrés dans le parc industriel de Terrebonne, le conseil municipal ayant accepté de céder un terrain au prix de 34 987\$ au cours de son assemblée du lundi soir 14 novembre.

L'entreprise emploie 18 personnes et créerait 10 autres emplois. Elle manufacturera, par extrusion, des pellicules de plastique pour ensachage. L'investissement total sera de 735 000\$ à Terrebonne.



Octofruit[®]

Octofruit[®]

LE MAÎTRE FRUITIER

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

du dimanche 20 novembre au 26 novembre 1988.

| | | | |
|---|-----------------------|--|---------------|
| KIWIS produit des États-Unis cello 1 lb | .98 | PAMPLEMOUSSES ROSES grosceur 48 produit de la Floride | 4/ .99 |
| MELON DE MIEL grosceur 9 produit des États-Unis chacun | 1.18 | POMMES DE TERRE produit du Québec Canada no 1 sac de 10 lb | 1.18 |
| HARICOTS VERTS produit des États-Unis | 2,16 lb .98 lb | CHOU VERT produit du Québec Canada no 1 | 2/ .98 |
| OIGNONS JAUNES produit du Québec Canada no 1 cello 2 lb | .48 | RADIS TEM COLE produit des États-Unis cello 1 lb | .68 |

905, boul. des Seigneurs
Terrebonne - 471-0823

OUVERT 7 JOURS SUR 7

APFQ

La revue Economique

La Caisse double l'intérêt

4 046 850 \$



[DM] On peut le dire dans les deux sens: la Caisse populaire de Terrebonne double l'intérêt des clients en leur offrant la possibilité de doubler leurs intérêts sur des obligations d'épargne qu'ils échangent contre une formule de placement de la Caisse populaire de Terrebonne. C'était un des prérequis pour participer au concours DOUBLER VOS INTERETS dont le tirage eut lieu jeudi dernier par le président de la Caisse, Jacques Corbell accompagné de ses directeurs, André Shatskoff, directeur général et Pierre Parent, directeur du Service conseil. L'heureuse gagnante d'un montant x est madame Julienne Lemay de Mascouche. La Caisse pouvait remettre entre 100\$ et 5000\$, dépendant du montant placé!

[AD] Le service de l'urbanisme de la Ville de Mascouche a émis en octobre des permis de construction pour une valeur de 4 046 850\$. En tout, 53 nouveaux logements ont été créés.

La municipalité n'indiquant pas les valeurs de chacun des permis, il ne nous est pas possible d'indiquer quelles sont les principaux permis.

Buffet Traiteur

Louis-Philippe INC.

TEL.: 471-7659

SPECIALISTE EN RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES

Buffet Traiteur

... avec plaisir!

AVEZ-VOUS UN ENFANT OBÈSE ?



Christine Morin
Diététiste

Peu importe son âge, il n'est jamais agréable de supporter un excès de poids. Cependant, je crois que l'enfant obèse est encore plus vulnérable. Les enfants ne se gênent pas pour dire ce qu'ils pensent et ce n'est sûrement pas agréable d'être exclu de l'équipe de hockey parce que le « gros » ne patine pas assez vite. La fillette évite d'aller à la piscine pour ne pas exhiber ses bourrelets.

Les enfants obèses entrent très vite dans le cercle vicieux: inactivité — manger — embonpoint plus important — inactivité... Bien sûr, l'hérédité n'est pas exclue comme cause de l'obésité mais dans la majorité des cas, l'enfant devient obèse par mauvaises habitudes alimentaires juxtaposées au manque d'exercice. Ces enfants adorent lire, regarder la télévision, faire des casse-tête et laissent aux autres les grosses dépenses d'énergie: construire des forts, aller à la bicyclette, sauter à la corde, jouer à cache-cache...

Que faire avec un enfant obèse? Souvent, les parents ne réussissent pas à motiver l'enfant à moins manger. Dès qu'ils ont le dos tourné, l'enfant ouvre le réfrigérateur... À l'école, les enfants apprennent des notions de nutrition mais jusqu'à quel point les appliquent-ils à la maison? Est-ce qu'un programme spécialement adapté pour eux aiderait votre enfant à s'intéresser à la qualité plus qu'à la quantité des aliments qu'ils dévorent? Qu'en pensez-vous? Peut-être pourrions-nous éloigner ces futurs adultes des diètes miracles, des pilules et des traitements aux hormones!

MAIGRIR... AVEC PLAISIR

- Évaluation alimentaire
- Consultation individuelle ou en groupe
- Régime amaigrissant ou thérapeutique

Séance d'information **GRATUITE**

La santé... ça n'attend pas, appelez-nous!

KILOCONTROL TERREBONNE
933 rue Saint-Michel Bureau 102 492-5441



L'ASPIRATEUR CENTRAL Vacu-Maid

Y AS PAS DE COMPÉTITION ON EST CHAMPION

Notre cadeau de Noël
INSTALLATION GRATUITE

Cessez de courir et de chercher. Nous nous rendons chez-vous faire une évaluation de vos besoins, et cela **GRATUITEMENT** et en vous garantissant des prix **SANS COMPÉTITION**

19 modèles: depuis 1955
Prix à partir de **499 \$** Approuvé 

COMPLÉT
RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL — INDUSTRIEL
VENTE — SERVICE — INSTALLATION

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

DISTRIBUTION RAY. L. 492-2352



CCM

L'environnement, c'est important

Le président de la Chambre de commerce des Moulins, Claude Hamer conçoit que si les gens veulent rester en affaire, ils doivent protéger l'environnement.

M. Hamer qui suivait l'atelier sur le développement économique et l'environnement au congrès de la Chambre de commerce du Québec du 12 au 13 novembre soutient que l'environnement est l'une des préoccupations de l'heure.

Selon le président de la C.C.M., les entreprises ne respectent pas suffisamment l'environnement mais elles sont de plus en plus conscientes et veulent collaborer. Cependant, les gouvernements doivent mettre en place des normes justes et égales pour tous.

Lors de l'atelier, M. Hamer a rencontré le sous ministre adjoint à la planification et à l'évaluation au ministère de l'environnement du Québec, Gérard Divay et le président de l'Association québécoise de la lutte contre les pluies acides, André Bélisle. Les deux panelistes de l'atelier ont été surpris d'apprendre la prise de position et l'action entreprise par la Chambre de commerce des Moulins dans les dossiers des

BPC à Mascouche. Ils ont également été étonnés de voir qu'une équipe des membres de la CCM est allée visiter l'entrepôt de Senneterre en Abitibi.

Rappelant les paroles d'un écologiste japonais nommé Suzuki, M. Hamer indique que dans 35 ans, il n'y aura plus d'animaux sauvages dans nos forêts ni de poissons dans nos lacs si rien ne change.

Le secteur Terrebonne a le plus haut taux de chômage

[AD] C'est dans le secteur couvert par le bureau régional d'Emploi et Immigration Canada de Terrebonne qu'on retrouvait, en septembre, le plus haut taux de prestataires aptes au travail, selon une compilation émanant de l'économiste des régions Laval, Laurentides, Lanaudière, M. J. Beaulieu.

De 4 037 prestataires de l'assurance-chômage en septembre 1987, le nombre est passé à 4 537 en septembre 1988, soit une augmentation de 12,4 pour cent. À comparer à 1,9 p.c. pour Repentigny, -5,2 p.c. pour Joliette, -11,6 p.c. pour Berthier et 4 p.c. pour Laval. Le ministère a versé en septembre 1987, 2 385 010\$ en prestations et en septembre 1988, 2 827 157\$, une augmentation de 18,5 pour cent.

Chanceuse malgré tout



Même si elle n'a pas remporté le gros lot ni l'un des prix de 50\$ au cours de la soirée-bénéfice de la Chambre de Commerce des Moulins, Mme Huguette Lapointe de Mascouche se considère chanceuse d'avoir pu participer à cet événement. Mme Lapointe que l'on voit ici à l'extrême gauche a en effet «gagné» sa soirée grâce au tirage que LA REVUE réalisait avant l'activité lui donnant un billet gratuit d'une valeur de 100\$. Elle est accompagnée du président de la Chambre de Commerce des Moulins, M. Claude Hamer, du député Yves Blais ainsi que de la directrice-générale de LA REVUE, Mme Marie-France Despatis.



SALON MIMI FRANCE

*
20%
de réduction
avec ce coupon

- Bronzage
- Esthétique
- Coiffure unisexe

Vos coiffeurs: Michel, Ginette, Micheline et Francine
Mme Gendron, prop.

4772, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-6808


Chauvel & St-Amour Inc.

RÉPARATION DE MONTRE ET HORLOGE SUR PLACE

Galeries de Terrebonne
Maître horloger
Rhabilleur d'horlogerie



G. Duvivier 471-7021



AQUA GYMNASTIQUE

Cours de conditionnement physique en piscine chauffée à 86°

NATATION

- Acclimatation (3 mois à 5 ans)
- Programme de la Croix-Rouge (adulte ou enfant)
- Pré et Post-natal
- Maîtrise de la peur de l'eau

SESSIONS INTENSIVES:

DÉBUT DES COURS: 2 DÉCEMBRE

Sous la direction de
Claire Chamberland-Robert

ENDROIT: Hôpital Marie-Clarac
11,330, Ave des Laurentides, Mt-Nord

866-7033

**LA JOIE DE VIVRE intensément
ça commence par la SANTÉ...**



**Claude et Lise
HAMER
471-2452**

Salon de coiffure

Josée Plante

Pour toute la famille
look adopté pour chacun



1373 Louis Papineau
Lachenaie 492-2624

coiffure elle et lui

Le salon Gilles

Spécial permanente
Coupon-valeur de 5\$
du 8 nov. au 8 déc.



721, ST-FRANÇOIS-XAVIER
TERREBONNE 471-6262

Adonis... ou l'homme chic!



[DM] Le palais de la beauté masculine a ouvert ses portes à Terrebonne au 1677 Chemin Gascon, mercredi dernier. Complètes en soie et laine, chemises, cravate en soie, sous-vêtements de marques réputées et exclusives sont vendus à la boutique de vêtements pour hommes, ADONIS. Les propriétaires Luc Cabrol et Denis Saint-Jean entendent bien se faire un nom de marque auprès des hommes de la région des Moulins avec une marchandise de qualité supérieure à la moyenne dont bientôt la marque ADONIS. Le magasin est ouvert du lundi au samedi aux heures commerciales.

Nouveau chez

Esthétique

Lorraine

ÉLECTROLYSE



de même que tous les services suivants:

- Soins complets du visage
- Soins complets du corps
- Maquillage
- Épilation cire tiède
- Pose d'ongles

E.V.D.

548, BOUL. DES SEIGNEURS
SUITE 2, TERREBONNE
471-1091

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

**LE CONDITIONNEMENT
PHYSIQUE**

- Pour préparer votre corps à vos sports favoris:
- Travaillez: **endurance, force? souplesse**
- Soyez **progressif**
- Mieux avec instructeur qualifié

LA SEMAINE PROCHAINE:
LE FOOTBALL

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

PRJ

Pour mieux servir sa clientèle

Sommet Lincoln-Mercury emménage dans des locaux plus vastes

Lou-tec remporte un prix de prestige



[JFB] La compagnie Lou-Tec à Terrebonne a remporté le concours «Prix de la télévision du Canada 1988» pour sa réclame publicitaire diffusée au poste CKSH-TV à Sherbrooke. Le prix de la télévision du Canada vise à souligner la qualité d'un message publicitaire au pays. Il y avait 60 mises en candidature à travers le Canada. Le président de Lou-tec, M. Claude Lauzon s'est dit agréablement surpris de l'honneur qui lui a été fait. Créé en 1979, il y a 40 magasins Lou-tec au Québec et un en Ontario.

M. Marcel Lavallée, président de Sommet Lincoln-Mercury, annonce que son entreprise va bientôt quitter ses locaux actuels du Chemin Gascon. La construction d'un nouvel édifice, plus adapté aux besoins croissants de Sommet Lincoln-Mercury, devrait débiter incessamment, au 1345 boulevard de l'Industrie, dans le parc industriel de Lachenaie.

Le nouvel édifice, qui comportera une vaste salle de montre et un département de service ultra-moderne pour voitures et camions, devrait être inauguré au printemps prochain. Pour l'instant, le service des ventes occupe des installations temporaires sur le nouveau site de Lachenaie. Le département de service, pour sa part, est installé temporairement au 300, de l'Aéroport, à Mascouche (juste à côté de l'aéroport).

Selon M. Lavallée, ces nouvelles installations devraient permettre à son entreprise de connaître un essor considérable au cours des prochaines années.

Fêter nos 22 ans

C'est au Max!

avec

En plus d'avoir remporté le prix de «ski de l'année», les skis Fischer Vacuum possèdent une garantie de 3 ans, preuve de la confiance que témoigne Fischer envers ce nouveau produit.



FISCHER

Ensemble de ski alpin
• Skis Fischer Ceramic
• Fixation Salomon 747
• Bâton Alu Sport
399,99\$

Skis Fischer
• Lite
179,99\$

GRATUIT

À l'achat de skis Fischer FRP à 199,99\$ vous obtenez gratuitement une paire de fixations M23, ainsi qu'une paire de bâtons Sports.

Une valeur de **99,99\$**

MARKER TWINCAM

Performance et protection uniques. La technologie remarquable de Marker permet d'éviter les problèmes de «rotation glissante» situés dans la zone de maintien entre la botte et la fixation. Les fixations Twincam sont inaltérables à la saleté des bottes ou des semelles, à la neige ainsi qu'aux pressions créées par la torsion vers le haut, vers le bas ou par la force combinée de ces deux mouvements.



MARKER

Ensemble de ski de fond
• skis Fischer Turbo Crown
• fixations SNS Touring
• bâtons fibre
109,99\$

Bottes de ski Dynafit
• 3F COMP S
• 3F FOAM
389,99\$

DYNAFIT

• 2F SPORT
Prix régulier A.L.S. 249,99\$
199,99\$

Livrets d'escomptes

ski am 29,99\$

DEPUIS 22 ANS, ANDRÉ LALONDE SPORTS offre aux clients le maximum d'expertise avec son service d'entretien et d'ajustage des skis le plus perfectionné qui soit. Nos ateliers préparent les skis selon le procédé de gonflage à la couronne ou à la pierre "Micro-facings-Finish" de Waterlanger.



André Lalonde Sports

1650, CHEMIN GASCON

TERREBONNE

964-1055

FRUITERIE

DU QUÉBEC

TERREBONNE
1570 CH. GASCON
471-6750

OUVERT 7 JOURS
DE 8h00 à 22h00

SUPER SPÉCIAUX

BANANES DOLE

Produit Honduras
Canada no 1

29^c LB

SIMILI POULET

1er choix

1⁶⁹ LB

PAIN AUX RAISINS

Cuit sur place

1⁴⁹

FRUITS ET LÉGUMES

CLÉMENTINES

Prod. Maroc
Canada no 1

89^c lb

CAROTTES

Prod. Québec
Sac 5 lbs

99^c

RUTABAGA

Prod. Qué., navet

15^c lb

PIMENT VERT

Prod. É.U., DOUX
Grosneur petit

.49^c lb

CHARCUTERIE

TOURTIÈRE

Taillefer, 450 gr.

2⁷⁹ lb

PASTRAMI

Oeil de ronde
Coorsh

3⁶⁹ lb

PAIN JAMBON

+ BACON
Schneider

4⁹⁹ lb

FROMAGE

Jarlsberg
Primo

4⁷⁹ lb

BOULANGERIE MAISON

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Les prix sont sujets à changement sans pré-avis.

**Le plus grand choix
de vêtements pour
hommes dans la région**

HABITS
À partir de
139⁹⁵\$

**PALETOT
D'HIVER**
À partir de
104⁹⁵\$

**VESTONS
SPORT**
À partir de
114⁹⁵\$

**JACKETS
D'HIVER**
À partir de
87⁹⁵\$

PANTALONS
À partir de
25⁹⁵\$

Jouissez
de la vie
après 65 ans *

**Magasinez
aux vêtements
Laurent Gervais**

le lundi, mardi, mercredi et obtenez

**15 %
DE RABAIS**

sur tous les vêtements
à prix réguliers pour hommes et dames

(À l'exception des Sirbain)

* Vous n'aurez qu'à présenter une pièce d'identité.

Venez voir la nouvelle collection

SIRBAIN

CRÉATIONS SIRBAIN INTERNATIONAL INC.

**Super vente
pré-saison
pour dames**

**MANTEAUX
D'HIVER**
Rég.: 270\$
135 \$
Quantité limitée

**PANTALONS
DE LAINAGE**
2 POUR LE PRIX 1
Quantité limitée

**PROMOTION
JUPES**
Réduction de
50 %
Quantité limitée

**BLAZER
DE LAINAGE**
-40 %
Quantité limitée

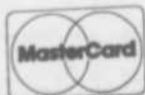


Service de location
de vêtements



Le plus grand choix de vêtements
de qualité dans la région.

**ALTÉRATIONS FAITES SUR PLACE
SUR TOUS LES VÊTEMENTS**



Chèques personnels
acceptés



LES VÊTEMENTS
Laurent Gervais Inc.

1020, boul. des Seigneurs TERREBONNE 471-8422



Enairsol ouvre son 10e bureau à Terrebonne

[JFB] Le 10e bureau Enairsol a ouvert récemment ses portes à Terrebonne. Concessionnaire de thermo-pompe «RHEEM», Enairsol Terrebonne dessert toute le territoire de la rive-nord. Les produits «RHEEM» assurent une économie d'énergie de 80% pour ceux qui utilisent un système de chauffage à l'huile ou au gaz, et de 40% pour ceux qui utilisent un système à l'électricité. Enairsol est la seule entreprise du genre à offrir une garantie par écrit d'économie d'énergie. De plus, tous les produits «RHEEM» ont une garantie complète de 10 ans. Les clients peuvent se prévaloir de plans budgétaires qui équivalent au montant d'économie réalisé. En 4 ans et demi, 6 000 thermo-pompes RHEEM ont été installées dans la grande région Montréal, Laval, Laurentides, Lanaudière. Les produits RHEEM ne sont installés que par des spécialistes à l'emploi d'Enairsol. Le directeur d'Enairsol à Terrebonne est M. Yvon Alary. Les bureaux sont situés au 955 boulevard des Seigneurs, suite 27. Au téléphone: 492-0110.

-Le 10e bureau d'Enairsol a ouvert ses portes à Terrebonne. Le directeur, M. Yvon Alary, distribue les fameuses thermo-pompes de marque RHEEM dont la garantie s'étale sur 10 ans.



ROMEO COMTOIS

Fourrures

732 St-Pierre
Terrebonne
471-1554

Dans un mois ce sera l'hiver...

Profitez du mois de novembre pour faire le choix d'un manteau de fourrure de

QUALITÉ SUPÉRIEURE
AU PLUS BAS PRIX POSSIBLE !

Vison — Loup — Chat sauvage
Renard — Castor — Etc.

1 295 \$ et plus

C'EST LE TEMPS DE FAIRE EXÉCUTER LES RÉPARATIONS,
REMODELAGES, LUSTRAGES DE VOS FOURRURES.

Confiez-les à un spécialiste...



732 rue St-Pierre
Terrebonne
471-1554

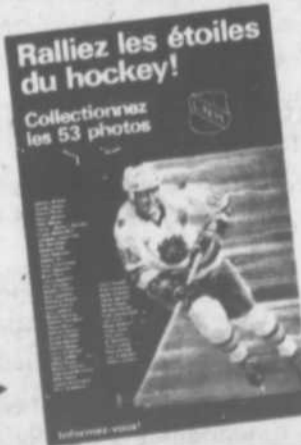


DEPANNEUR Esso

Ouvert 24 heures

Nouvelle
Collection
des étoiles
du hockey

LICENCE COMPLÈTE
BIÈRE ET VIN



Procurez-vous le
livre de collection
chez votre
détaillant.

1 99\$
Offre limitée



HUGUETTE LAMBERT



CHARLES LAMBERT

3100, Ste-Marie, Mascouche 474-4255

café-bar-discothèque à Terrebonne



[DM] Unique en genre! Le Café-Bar-Discothèque situé au 1679 Chemin Gascon à Terrebonne, dans le centre commercial Les Arches offre une aire ouverte pouvant contenir 225 personnes. Dansez, chantez, prenez une consommation aux sons de la musique disco du mardi au dimanche de midi à trois heures du matin. Son très jeune propriétaire, Philippe Corbeil reçoit personnellement sa clientèle âgée de 18 ans et plus. Pour les personnes qui ont envie de s'amuser sainement pourront le faire à «leurs rythmes»

Coup double

BEBE-RAMA



[DM] Mercredi soir, Les Arches étaient en fête! La plupart des magasins inaugurent, soit leur première journée d'ouverture, soit leur présence dans ce centre d'achat situé sur le Chemin Gascon. Bébé-Rama ouvrait ce soir-là deux magasins, au Carrefour Angrignon, l'autre à Terrebonne, au 1675 Chemin Gascon [aux Arches]. Le propriétaire, monsieur Jean Boulard et son épouse Lise sont ici photographiés en compagnie du gérant d'expansion Rosaire Vallancourt et du gérant du magasin de Terrebonne, Gilles Dupuis. Ameublement, accessoires pour chambres d'enfants, poussettes, lits et tout ce qu'une future maman recherche se trouve au magasin ouvert du lundi au samedi aux heures commerciales. Le numéro de téléphone à retenir: 964-1989.

École
professionnelle
Armand-Corbeil

795 boul. J.F. Kennedy
Terrebonne J6W 1X2
(514) 471-3121



L'ÉCOLE PROFESSIONNELLE ARMAND-CORBEIL

vous invite à
« Une journée Portes ouvertes »

Date: le mercredi 23 novembre 1988
Heures: 8h à midi — 13h15 à 16h

Vous pourriez visiter les ateliers, rencontrer les étudiants, les professeurs, avoir toute l'information nécessaire sur les programmes.

Vous pourrez visiter les ateliers de:

1. Briquetage — Maçonnerie
2. Charpenterie — Menuiserie
3. Dessin général (D.A.O.)
4. Électro-mécanique de systèmes automatisés
5. Fabrication et menuiserie métallique
6. Secrétariat

Pour information supplémentaire,
n'hésitez pas à appeler au:

471-3121

et demandez Luc Bertrand, agent d'information.

POUR EMPECHER
DES «BOUCHONS»
CHEMIN GASCON

Rues principales

MASCOUCHE:

ON DEMANDE UN

CHARGE DE PROJET

[AD] L'intense circulation automobile chemin Gascon crée depuis plusieurs mois des bouchons à l'intersection du boulevard des Entreprises à l'entrée et sortie du parc industriel de Terrebonne.

Pour éviter cela et régler le problème le conseil municipal de cette ville a demandé au ministère des Transports l'installation de feux de circulation suspendus à cette intersection et la construction d'une voie d'évitement pavée pour décongestionner le secteur à l'heure de pointe.



L'ASSOCIATION DES
GENS D'AFFAIRES
DU VIEUX-TERREBONNE

DES PROJETS SE SONT
REALISES

La rénovation du quartier:

Dès les premiers moments de son existence, l'Association s'est préoccupée de la question du zonage et de la rénovation du quartier. Elle s'est tout de suite présentée comme interlocutrice auprès des élus municipaux.

La promotion des membres:

Une affiche promotionnelle fut réalisée, mettant en valeur chacun des membres de l'Association.

La vie culturelle dans le quartier:

Voilà une préoccupation de la première heure et qui demeure constante. C'est ce qui explique le soutien offert aux activités de la Corporation de l'île des Moulins et la participation à la mise sur pied de la Corporation du Théâtre. De plus, l'Association compte participer à la mise sur pied du circuit historique en collaboration avec la Société d'Histoire de la Région de Terrebonne.

Diverses réalisations:

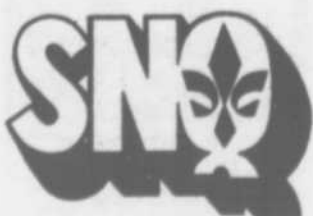
- *Contrecarrer le projet de la loi de zonage de 1984, qui restreignait l'activité commerciale à la rue St-Pierre;
- *Participation au projet Revicentre, qui injectait \$500,000 pour l'aménagement urbain;
- *Obtention des subventions gouvernementales pour mieux promouvoir le quartier;
- *Réalisation d'une carte touristique sous forme de napperon;
- *Représentativité auprès de la Corporation de l'île des Moulins et de la Société de Développement Culturel;
- *Surveillance du plan directeur de zonage;
- *Préservation du vieux pont Lachapelle-Prévost.

La semaine prochaine: le THEATRE.

La Société Nationale des Québécoises et Québécois de votre Région

AVIS DE CONVOCATION

Membres et amis(es) de la Société Nationale de la région, sont cordialement invités à participer à l'Assemblée générale annuelle de l'organisme.



Pour informations:
438-4129

LE MERCREDI 30 NOVEMBRE 1988
au siège social de la SNQL situé au
236, rue Du Palais, Saint-Jérôme, à 19h30.

- Adoption des États financiers 1987-1988
- Amendements aux Règlements généraux concernant l'exercice financier de la Corporation — Quorum de l'Assemblée générale
- Échangeur sur la programmation SNQL
- Goûter de fin de soirée offert gratuitement aux participants(es).



Scolaire

Des vraies élections à l'ESSS

[DM] Deux professeurs d'histoire de l'école secondaire Saint-Sacrement de Terrebonne ont préparé leurs élèves de secondaire IV à se prononcer sur un choix aux élections fédérales.

En effet, les quatre candidats du comté de Terrebonne ont contribué à ce choix grâce au débat auquel ils ont bien voulu se prêter durant leur campagne électorale. Bien préparés grâce à l'information précise fournie à l'intérieur de leur cours d'histoire sur les

différentes politiques qui régissent le Canada et ses provinces, les étudiants ont pu comprendre les différents enjeux politiques reliés aux élections de cette année. Vendredi, ils ont voté; ce geste était libre, il se faisait à l'intérieur de la période du dîner. Elections Canada, sur demande, a fourni tout le matériel afin que ces élections ressemblent à tout point de vue à celles du 21 novembre. Chapeau pour cette simulation!

QUAND LES RAYONS DANSENT...

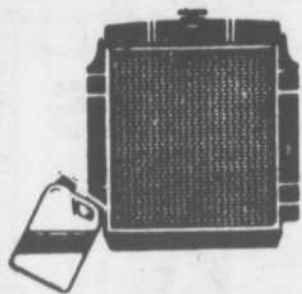
Comme à l'accoutumée, Rayons-Soleil vous invite cordialement à une super soirée dansante le 3 décembre 1988 à 20h au Centre Communautaire de Mascouche (3036, boul. Ste-Marie Mascouche, Salle 200).

Rappelons-nous que Rayons-Soleil est un organisme à but non-lucratif visant à favo-

riser le développement des enfants de 3 et 4 ans.

Les billets sont en vente au coût de 5\$ chacun. Nous comptons sur votre précieuse collaboration.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec Mme Christianne Allard au 968-0636.



Radiateurs Lachenaie

Industriel - Commercial

VENTE ET REPARATION
de réservoir d'essence.
 finition plastique
Garantie à vie sur réservoir neuf

- Chauffelettes
- Réservoir essence
- Cooler à l'huile
- Air climatisé

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8h à 17h30
Le samedi: 8h30 à midi

960 A, Montée Masson
Lachenaie
(Arrière de Mécabec)

471-9300 ALLONS CHERCHER **471-9302**
ET LIVRONS

TISSUS VARIÉTÉS

Michelle & Réjean

NOUVEAU MAGASIN SITUÉ AU
931 ST-MICHEL, TERREBONNE

Heures d'ouverture: 10h à 17h tous les jours - Joudl. vend.: 10h à 21h

« Ce sont nos prix réguliers »

COUPONS
A LA MODE

1⁰⁰\$

LE METRE

CHALIS

Largeur 115 cm

2⁰⁰\$ 3⁰⁰\$

LE METRE

TRICOT
DE COTON

Largeur 150 cm

3⁰⁰\$

LE METRE

COTON OUATÉ

Largeur 150 cm

4⁰⁰\$

LE METRE

COTON
POLYESTER

Largeur 115 cm uni et motifs

2⁰⁰\$

LE METRE

CORDUROY

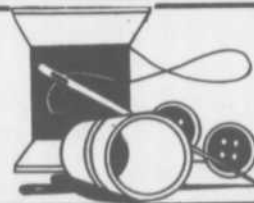
Largeur 115 cm

1⁵⁰\$ 3⁰⁰\$

LE METRE

SOIE 100/100 POLYESTER, largeur 115 cm 4⁰⁰\$

LE METRE



« TISSUS PARFAITS
ET À LA MODE »

492-4901

Les dimanches,
nous sommes au
Marché aux Puces Langellier
7373 Langellier
Kiosque 217-222
9h a.m. à 5h p.m.

ARTICLES EN VEDETTE

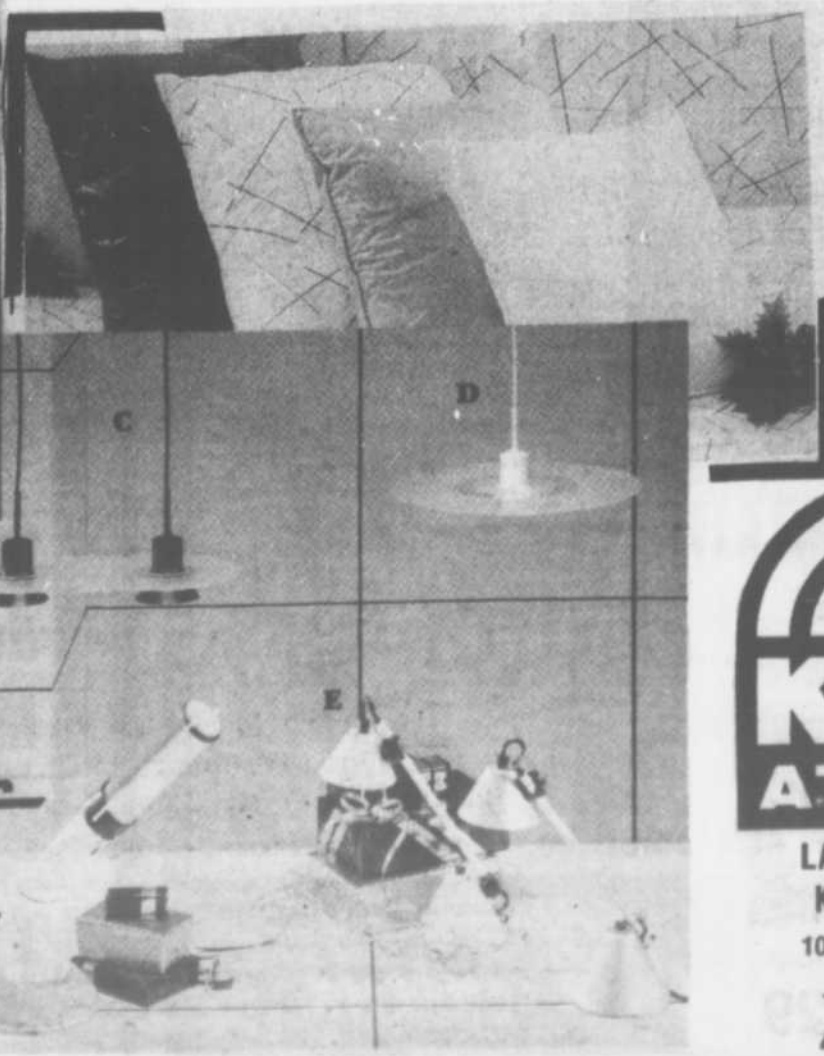
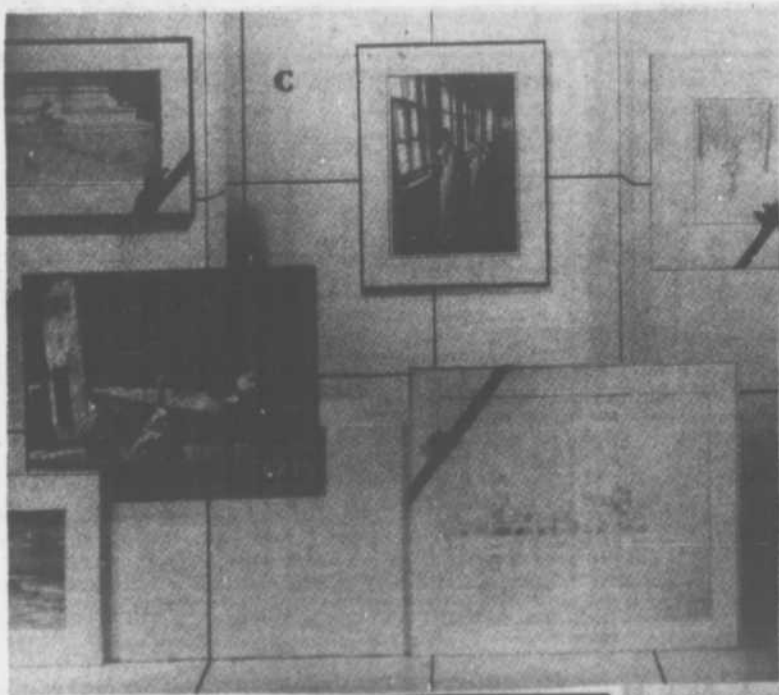
...dans la circulaire qui vous est parvenue récemment

8
pages
de
spéciaux
pour
Noël



LA BOUTIQUE
KIT-A-TOUT

1000, boul. des
Seigneurs
Terrebonne
471-2062



Le Club Optimiste de Terrebonne fête M. J.M. Fontaine, le président sortant



Lors d'une récente soirée, le Club Optimiste de Terrebonne a fêté et honoré son président sortant, M. Jean Marc Fontaine, et son épouse Colette.
 En reconnaissance, on leur a offert un tableau de madame Lison Lachapelle.
 On reconnaît sur le tableau la boutique Sensations actuelle qui est installée dans l'ancienne résidence du Notaire Mathieu, ex-maire de Terrebonne. C'est aussi dans ce local qu'a pris place la première banque de Terrebonne.
 On remarque sur le tableau à droite la bâtisse du restaurant Phedimus. Sur la photo, on voit 7 ex-présidents du Club Optimiste de Terrebonne qui entourent M. & Mme Fontaine. Ce sont: MM. Réal Vaillancourt, Roméo Comtois, Jacques Guénette, Marcel Corbell, Réal Forest, Gérard Marcotte et Robert Pagé, l'organisateur de la soirée. On remarque assis à gauche M. Pierre Nantel, le nouveau président du Club Optimiste de Terrebonne. On remarque complètement à droite M. Armand Aubin de Mascouche qui était lieutenant-gouverneur de la zone durant l'année écoulée. Ce fut une très agréable soirée qui a réuni une cinquantaine d'optimistes et leurs épouses de Terrebonne, Mascouche, Lachenaie et le Plateau Mascouche.

SACREMENT

DE LA CONFIRMATION EN 6^{ième} ANNEE

Pour les jeunes de sixième année, demeurant dans la paroisse Saint-Louis-de-France, qui veulent recevoir le sacrement de confirmation et qui n'auraient pas reçu de lettre d'invitation, il n'est pas trop tard pour s'inscrire. Tu demandes à tes parents de venir au presbytère (825 rue Saint-Louis) sur les heures de bureau (9h30-

11h30 et 13h-14h30) pour remplir une feuille d'inscription. On demande 15\$ pour le livre Parent-Jeune et le matériel. Si tu as été baptisé dans une autre paroisse, il nous faut une photocopie de ton certificat de baptême. Ceci est un dernier appel. Pour informations, 471-3451, M. Jean-Guy Grégoire.

MEILLEURS PRIX — MEILLEURE QUALITÉ
 Venez où vous n'êtes pas limités par le choix



SALLE DE BAIN

10%

de rabais sur rideaux de douches

- Grand choix d'accessoires

Serviettes unies et décoratives.



STORES VERTICAUX

à partir de **79.95\$**

- 11 couleurs
- Valence incluse

DRAPERIES
D. Lemieux

935 ST - MICHEL - TERREBONNE - 471-9748

SOLDÉ D'AVANT NOËL



SUR MAYTAG

Magasinez tôt! Profitez des escomptes du fabricant sur cette MAYTAG que vous avez toujours désirée!



LAVEUSES DURABLES

MODÈLES SPÉCIFIQUES

\$50. DE RABAIS

- Durent plus longtemps, requièrent moins de réparations et coûtent moins cher d'entretien.
- La marque préférée No. 1 (D'après un sondage sur la marque préférée des Canadiens).
- Grande capacité.

SÈCHEUSES À GRAND TAMBOUR



\$50. DE RABAIS

- Ont fait leur preuve dans les lavoirs libre-service.

MODÈLE D312

LAVEUSES / SÈCHEUSES SUPERPOSÉES



\$100. DE RABAIS

- Laveuse et sècheuse de pleine capacité

MODÈLE SE1000

LAVE-VAISSELLE GICLO-NET^{MD}



\$50. DE RABAIS

- Personne ne lave votre vaisselle plus propre.

MODÈLE WU202

Profitez de l'offre Maytag

Quimet
 SELECTION
 1000, boul. des Seigneurs
 TERREBONNE
 471-4119

Info-Expr' E.S.S.S. de l'école St-Sacrement

Athlétisme

Samedi, le 5 novembre, six membres de l'équipe participaient au Cross Country Provincial Civil à Québec sur les plaines d'Abraham.

Chez les juvéniles: Charles-Philippe Leduc V (50e position); Patrick Bydal V (60e); Eric Cyr IV (69e).

Chez les cadets: Christian Côté IV (31e); Isabelle Lafrance III (27e); Isabel Sauvé IV (18e).

Basketball AAA [cadet]

L'équipe de M. Michel Longchamps en était à sa première rencontre cadet au Collège Brébeuf. Elle subissait sa première défaite au compte de 61-35.

Volleyball AAA [juvénile]

L'équipe de M. Christian Boulanger a remporté son premier tournoi mensuel de la Ligue Juvénile féminin scolaire Ste-Marie-de-Beauce. Les joueuses de l'E.S.S.S. ont battu la polyvalente de Nicolet 15-7, 15-6.

Au niveau civil, cette même équipe a accepté difficilement une troisième place lors d'une première rencontre à Québec, le 12 novembre dernier. Les collèges de François-Xavier Garneau de Québec et Celtics de Montréal se sont mérités les deux premières places.

Autres résultats

Basketball Cadet garçon 35, Académie A. Manseau 32; Juvénile garçon 50, Académie A. Manseau 37; Cadet garçon 76, Externat Sacré-Coeur 17; Juvénile garçon 43, St-Jérôme 37; Juvénile fille 32, St-Jérôme 46; Juvénile garçon 40, Poly Armand-Corbell 42.

Mario Jodoin
animateur

Polyvalente Leblanc

PORTES OUVERTES LE 27 NOVEMBRE

La polyvalente Leblanc de la Commission scolaire Les Ecoles, ouvre ses portes le dimanche 27 novembre 1988 de 13h à 16h pour une visite guidée. Bienvenue à tous les élèves qui devront fréquenter la polyvalente Leblanc ainsi qu'à leurs parents. Pour information, Mme Louise Paré 661-4560, poste 259.

Shiatsu et gestion du stress

Suite à l'intérêt suscité par l'activité déjà tenue en octobre (à la bibliothèque de Terrebonne) et aux nombreuses demandes reçues depuis, une soirée d'information populaire se tiendra au Centre Mieux Vivre-Mieux Etre, à l'arrière de 1256 St-Louis, Terrebonne (coin Moody), le vendredi 25 novembre à 19h30.

Qu'est-ce que le shiatsu (Acupression), que peut-il nous apporter, comment l'utiliser soi-même...? Autant de questions auxquelles nous tenterons de répondre simplement.

L'entrée est gratuite mais l'espace étant limité, évitez d'être déçu en réservant au 492-4116 Lise Corbell.

ÉCONOMISEZ 30%

SUNWORTHY

TISSUS NON COMPRIS

SUPER VENTE SUNWORTHY

SUR PAPIER PEINT (catalogues Sunworthy)

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE

SUPER VENTE

STORES DRACO
comparez nos prix





Décor Extra

982, Moody, Terrebonne

471-1433

PRIX D'EXCELLENCE

CASCADES POUR JEUNES DE CINQUIÈME SECONDAIRE

Le Prix d'excellence Cascades est mis sur pied pour la troisième année consécutive par la Société des professeurs d'économie du Québec en collaboration avec Cascades, de nombreux organismes et ministères.

Ce concours s'adresse à tous les élèves de la province âgés de moins de 18 ans qui suivent le cours d'éducation économique ou l'équivalent à l'éducation des adultes.

Sous le thème «La PME au Québec, le rôle majeur des femmes entrepreneurs et des jeunes entrepreneurs, leur contribution au développement régional», le concours se déroule en trois étapes: locale, régionale et provinciale.

Les formulaires d'inscription peuvent être obtenus auprès des enseignants en éducation économique des écoles secondaires.

KILOCONTROL À TERREBONNE

Page 5



La caisse populaire DE LA PLAINE

AVIS CONVOCATION

Tous les membres de la Caisse populaire de La Plaine sont convoqués à la 42e assemblée générale annuelle qui sera tenue à la salle « Les Encans de La Plaine », située au 4005, boul. Laurier, à La Plaine (face à l'école Saint-Joachim), le mardi 6 décembre 1988, à 20h.

Veillez prendre note que les membres en assemblée seront invités à modifier le règlement de régie interne soit: l'article 85 concernant la délégation de prêter de la Commission de Crédit et l'article 1(A) concernant la modification du nom de la Caisse.

Veillez prendre note également que lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contre-signé par le candidat en a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la Caisse populaire.

N.B. Parmi les prix de présence: 2 forfaits, week-end dans les Laurentides d'une valeur de 1 000\$.

Aussi: un goûter sera servi.

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.

CHARLES RENAUD
Secrétaire du Conseil d'administration.

Au Royaume de la Soie Inc.

3204 Chemin Gascon
Terrebonne
(Au nord de la 640)
477-9899

SPÉCIAL OUVERTURE
sur nos arbres décoratifs
Exclusifs
Troncs bois ou plastiques

ARBORICOLA
(Schefflera)
Troncs de bois
Petites feuilles
7 pieds de hauteur
Rég.: 158\$
-15% SPÉCIAL
134³⁰\$

CAPENSIA
2 tons
Tronc de bois
8 pieds de hauteur
Rég.: 288\$
-15% SPÉCIAL
244⁸⁰\$

MAGNOLIA
Feuillage vert
Fleurs au choix du client:
pêche ou blanche
Tronc de bois
6 pieds 1/2 de hauteur
Rég.: 275\$
-15% SPÉCIAL 233⁷⁵\$

15% SPÉCIAL
SUR TOUS LES ARRANGEMENTS EN MAGASIN
* Non applicable sur les spéciaux

POUR UN ROYAUME FLEURI... UN ARRANGEMENT À VIE...

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MASCOUCHE

Lundi: 10h à 18h
Mardi au vendredi:
13h30 à 21h
Samedi: 10h à 16h30

2685, rue Ste-Marie
(Local P)

474-4150



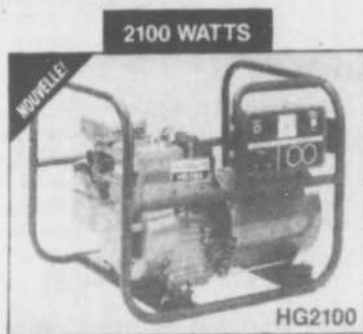
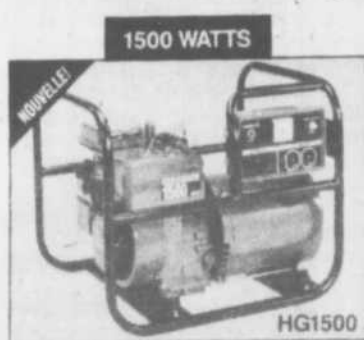
**PANNE
D'ELECTRICITE ?**

**Préparez-vous
dès maintenant !**

"Louer... c'est une brillante idée!"

Nos génératrices HOMELITE « NOUVELLE GENERATION »

De 1800 à 6200 watts



Exemple: Puissance de 4 000 watts, incluant démarreur électrique à batterie. Pour aussi peu que... **899\$**

« LOUER... C'EST UNE BRILLANTE IDEE ! »

« LOUER... C'EST UNE BRILLANTE IDEE ! »



« J'aurais dû
me procurer une
ARIENS »

**ARIENS
EN SPÉCIAL**
Jusqu'à
l'arrivée
de la neige
**À VOUS
DE CHOISIR:
LA MISÈRE OU
LA QUALITÉ**

Ariens

C'est avec une grande fierté que nous appuyons André Roger dans son Défi-Guinness du « Boulevard des 500 murales ».

TROIS ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR:

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT !



Experts en location

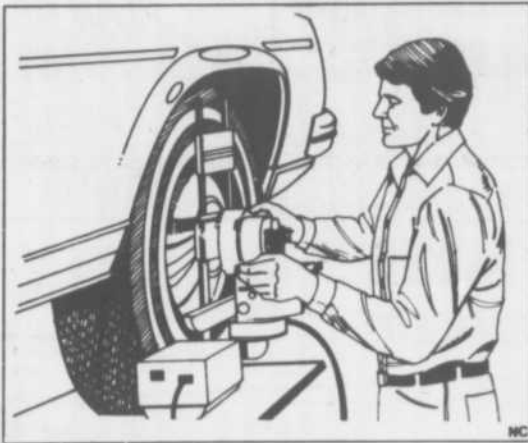
LOU-TEC

| TERREBONNE | LA PLAINE | MONTREAL |
|---|--|--|
| 1720, Chemin Gascon | 5403, Boulevard Laurier | 1646, Henri Bourassa est |
| 471-2330 | 471-2330 | 381-4439 |
| Lun. à jeu.: 7h à 19h Vendredi: 7h à 21h Samedi: 7h à 17h Dimanche: 8h à 17h | Lun. à vend.: 8h à 17h30 Samedi: 8h à 17h | Lun. à vend.: 7h30 à 18h Samedi: 7h30 à 17h |



Votre automobile est-elle prête pour affronter la saison froide?

Confiez votre voiture à ces spécialistes qui en assureront l'entretien et le service à votre entière satisfaction



LES PNEUS À CARCASSE RADIALE

Les pneus à carcasse radiale peuvent vous faire économiser plus de carburant que les pneus à plis croisés. La plupart des automobiles neuves sont équipées de pneus à carcasse radiale. Ceux-ci coûtent plus cher mais ils durent plus longtemps et offrent moins de résistance au roulement, ce qui se traduit par des économies de carburant. Avertissement: Ne montez jamais un pneu à carcasse radiale avec un pneu à plis croisés à une même extrémité de la voiture.

Mise au point, achat de pneus neufs bien enlignés pour une conduite sûre, remplacement ou vérification de votre batterie, nouveau silencieux et vérification complète et compétente de votre véhicule, tels sont les multiples services qui sont assurés par nos annonceurs sur ces pages spéciales.



Les patrons et leurs employés sont sur les lieux constamment pour vous procurer un service hors pair car ils sont soucieux de votre sécurité au volant.

Vous pouvez donc leur faire entière confiance car ils sont vos voisins dans la région et ils comptent sur votre clientèle en permanence. N'hésitez pas à les consulter dès aujourd'hui. Ils seront heureux de vous accueillir chez eux.



Station Service



Lajeunesse & Robichaud Inc.

Mécanique générale — Remorquage
Freins — Alignement des roues
Mise au point

4949 boul. Laurier, La Plaine — 477-1040



MONSIEUR Muffler

471-7289

695, boul. des Seigneurs
Terrebonne



G. LEBEAU Itée

471-2825

Radio d'auto — Vitres — Toits
Rembourrage — Housse

1055 M^{te}e Masson
Terrebonne

CENTRE DU PNEU SYLVAIN VILLEMAIRE ENR.

1595 CHEMIN GASCON, ST-LOUIS DE TERREBONNE, QUÉ. J0N 1N0

Tél.: (514) 471-3345

Les Incroyables au Boulot



QUEL HIVER?

Moquez-vous de l'hiver

et des averses de neige avec les pneus Michelin.

MICHELIN X-MS-PLUS

Nouveau pneu offrant plus de mordant, plus de confort, pendant plus longtemps.

Grandeur
185/80R13
À PARTIR DE

87⁹⁵\$

MICHELIN XM+S100

Le pneu aux multiples lamelles qui offrent traction élevée et freinage efficace.

Grandeur
145R13
À PARTIR DE

63⁹⁵\$

- * INSTALLATION INCLUSE
- * GARANTIE SUR HASARD DE ROUTE



FAITES VÉRIFIER VOTRE AUTO

Ne soyez pas la cigale de la fable: n'attendez pas les grands froids pour faire vérifier votre voiture. C'est en automne qu'il faut y penser et cette vérification est sans doute la plus importante de toute l'année.

Pour votre voiture, cette visite chez le garagiste est tout à fait semblable à la visite annuelle que vous devrez faire à votre médecin: c'est avant tout une question de prévention. Votre garagiste fait passer une batterie de tests à votre voiture pour vous dire ensuite si elle est en bonne santé.

TESTS
Par exemple, il vérifiera les freins (usure excessive ou irrégulière), l'état des canalisations et le niveau du fluide. Quelques bonnes poussées aux quatre coins de la voiture lui permettront de savoir si les amortisseurs sont en bon état. Si la voiture fait plus d'un rebond et demi, à peu près, c'est que l'amortisseur commence à se fatiguer. Il faudra peut-être le remplacer.

Une usure inégale des pneus, des amortisseurs qui fuient, un défaut évident d'un système, autant de symptômes qu'il faut corriger.

L'automne est également le moment de vérifier les pneus et d'équilibrer les roues. Profitez de l'occasion pour faire permuter vos roues ou pour remplacer vos pneus par des radiaux quatre saisons. Ces nouveaux pneus sont tout à fait remarquables et ils ont déjà pratiquement fait oublier les pneus d'hiver, sauf dans les régions très enneigées où rien ne peut encore remplacer un bon pneu à neige.

Avec l'hiver qui s'annonce, le moment est venu de vous assurer que votre batterie est en pleine forme. Si elle est fatiguée aujourd'hui, elle vous laissera certainement tomber aux premiers froids. On a déjà vu des batteries fonctionner parfaitement pendant sept ans, mais vous ne pouvez guère espérer plus de votre batterie que trois années de bons et loyaux services. S'il est temps de la remplacer, envisagez l'achat d'une batterie sans entretien qui vous évitera bien des problèmes cet hiver. Assurez-vous que la nouvelle batterie est suffisamment puissante pour bien faire son travail.



L'ENTRETIEN DE VOTRE VOITURE

John Walby

Les pneus sont un des éléments les plus importants pour la sécurité des passagers. Ils constituent en effet le seul point de contact entre plusieurs milliers de livres de métal et la route. Donc, un gonflage incorrect, une usure inégale ou un déséquilibre peuvent diminuer les propriétés d'adhérence et compromettre la tenue de route.

Selon les ingénieurs de General Motors, les automobilistes devraient vérifier régulièrement la pression de gonflage et l'usure de leurs pneus, et les permuter conformément aux instructions du constructeur (voir Guide de l'automobiliste). Il faut permuter plus souvent les pneus des voitures à traction avant, car le poids du moteur repose sur le train avant qui entraîne et dirige la voiture.

De nombreux concessionnaires et garages font l'inspection gratuite des pneus pour repérer les traces d'usure inégale ou anormale (provenant généralement d'un gonflage incorrect, d'un manque de permutation régulière, d'un parallélisme incorrect, d'un déséquilibre ou de mauvaises habitudes de conduite).

Il est également important de faire vérifier la suspension de la voiture, conformément au calendrier d'entretien du Guide de l'automobiliste.

Le réglage approprié de la géométrie des roues prolonge la durée de vie des pneus. Un parallélisme incorrect ne provoque pas de vibrations (elles proviennent généralement d'un mauvais équilibre), mais peut faire rouler les pneus à un certain angle qui les use plus rapidement ou irrégulièrement, ou qui fait « tirer » la voiture à gauche ou à droite sur une route plate et droite.

L'équilibrage correct des roues optimise le confort des passagers et réduit l'usure de la semelle des pneus. Les roues mal équilibrées peuvent produire des vibrations gênantes et une usure irrégulière des pneus, qui se manifeste par des creux et des méplats.



AUTOMOBILES LA PLAINE

5477 BL. LAURIER, LA PLAINE
VENTE 477-5229

VENTE ECHANGE ACHAT VOITURES NEUVES ET USAGEES

SALLE D'EXPOSITION



AUTOS CAMIONS PLAN DE FINANCEMENT SUR PLACE

TOUS NOS VEHICULES SONT INSPECTES ET GARANTIS

SPECIAL PNEUS D'HIVER
VARIETE COMPLETE DE PNEUS



INCLUS: SERVICE DE POSE ET DE BALANCEMENT

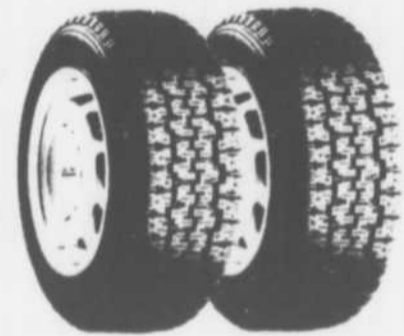


SERVICE:

• MECANIQUE COMPLETE • AUTOS DE COURTOISIE • ESTIMATION GRATUITE

SERVICE: 477-6726

LES MERVEILLES DE LA NEIGE



NOS PRIX SONT VRAIMENT COMPÉTITIFS


Nous vous présentons les Radiaux d'Hiver à profil bas de la SÉRIE Toyo S-6 60.

Pour certains, l'hiver est une saison enchantée et merveilleuse. Quant à nous, les autres, que nous arrivions à survivre, cela tient du merveilleux, particulièrement lorsque nos véhicules de haute performance cherchent en vain à s'accrocher dans la neige profonde, dans la neige fondante et sur la glace, essayant désespérément de ne pas déraiser, et ce, dans des conditions atmosphériques pour lesquelles les radiaux. Toutes Saisons n'avaient pas été conçus, tout simplement.

C'est dans ces conditions que vous avez besoin du nouveau Radial d'Hiver Toyo S-6, le radial d'hiver spécialement fabriqué pour les véhicules conçus dans un esprit de performance et équipés des pneus à profil bas de la Série 60.


Les pneus d'hiver de Toyo vous émerveilleront. Ils vous procureront une suspension tellement bonne, une conduite tellement sûre, une telle performance d'accrochage dans la neige, que vous vous demanderez comment vous avez pu vous rendre ou que ce soit sans eux, auparavant.

Pneu à profil bas, oui. De haute performance, absolument. Un accrochage ferme, affirmativement. Ce n'est pas étonnant que tout le monde choisit Toyo.



PNEUS TOYO

PENSEZ QUALITE ROULEZ TOYO



Pneu Lamater Inc.
785, boul. Industriel,
MASCOCHE 474-4163

Vente et installation de pneus • Gros et détail
Service routier • Rechapage • Vulcanisation

PIECES D'AUTO
RICHARD LACASSE INC.
ATELIER D'USINAGE
Peinture d'automobile







SPÉCIAL SUR ENSEMBLES D'OUTILS



RICHARD LACASSE INC.
Centre complet pour l'auto et le camion
3055, chemin Gascon
Mascouche
477-9293

FAITES VÉRIFIER VOTRE AUTO



Pour votre sécurité, faites vérifier votre voiture avant l'hiver...



477-6391

GARAGE G. BOULAY enr.

1451 Chemin Gascon, Mascouche

Peinture
Débosselage
Mécanique générale
Redressement de châssis
Service d'air climatisé

Les Carrosseries

LL INC

DÉBOSSELAGE — PEINTURE

Voiture de courtoisie

581-7310

2212 BOUL. KENNEDY, LACHENAIE

Des pneus de premier choix

GOODYEAR

L'hiver s'en vient. Profitez de l'offre-réclame Sunoco prêt-à-l'hiver!

POUR UN HIVER SÉCURITAIRE !

Une super lubrification et c'est un fait!

VÉRIFICATION D'AUTOMNE EN 14 ÉTAPES:

18^{95\$}

L'offre comprend la vérification des éléments suivants:

- Vidange du carter
- Changement du filtre à huile
- Graissage
- Radiateur (pression)
- Bouchon du radiateur (pression)
- Antigel et refroidissant (vérification du point de congélation)
- Batterie (test hydrométrique)
- Durites et courroies
- Système de lave-glace et d'essuie-glace
- Niveau de tous les liquides
- Filtre à air
- Soupape RGE
- Pression des pneus
- Phares avant et autres

STATION SERVICES DES SEIGNEURS

1211 boul. des Seigneurs (angle Moody) Terrebonne

492-1211

CARLINE

L'hiver approche,
le monoxyde de carbone
c'est mortel...



FAITES VÉRIFIER VOTRE
SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT
SANS FRAIS

Nous sommes les spécialistes:
SILENCIEUX — FREINS — SUSPENSION



SPÉCIAL:
CHANGEMENT D'HUILE
ET LUBRIFICATION

6 95\$*

* Max. 5 litres, filtre en sus.

SILENCIEUX **CARLINE** 477-5177

1565, Chemin Gascon, St-Louis Terrebonne

FAITES VÉRIFIER VOTRE AUTO



Voyez ces spécialistes...



Chacun des annonceurs sur
ces pages spéciales
est à votre entière disposition
pour vous assurer votre sécurité
et votre confort au cours des durs
mois d'hiver.

N'hésitez pas à les consulter !



477-6156

Remorquage: 984-4879

JEAN-GUY AUTO MÉCANIQUE

Prop. Jean-Guy Vanier

- Mécanique générale
- Spécialité freins
- Estimation gratuite
- Remorquage 24 hres

3867 Pascal Gagnon, Terrebonne

L'ATTRACTION DE L'ANNÉE!

*Yokohama. Un vaste choix
de radiaux de performance
pour tous les genres de
voitures et tous
les genres
de conduite.*

Y 847



Y 370



YOKOHAMA

Radiaux de Performance

ALIGNEMENT AUX 4 ROUES PAR ORDINATEUR — FREINS — SUSPENSION

CENTRE DE PNEUS D.D. INC.

2950 Chemin Gascon, Terrebonne

477-6447

CENTRE DE PNEUS

DD

**FAITES VÉRIFIER
VOTRE AUTO**



Alignement Maltais inc.

492-2126

MONROE

SPÉCIALITÉS

- Alignement
- Freins
- Suspension

- Alignement aux 4 roues
- Balancement électronique
- Pneus

Bernard & Gaston

4430 rue Pauzé, Terrebonne

(Coin ch. Gascon et ch. des Anglais)

SPÉCIALITÉ

AUTO • CAMION

- Automatique
- Manuelle

BROUILLETTE TRANSMISSION ENR.
(Coin Gascon • Chemin des Anglais)

**4428 rue Pauzé
Terrebonne
492-6906**

ANTIROUILLE

2000

- Antirouille
- Cire & polissage
- Électricité
- Entretien de peinture

- Soudure générale
- Installation de lumières sur camions
- Service de remorquage

Claude

4426 rue Pauzé, Terrebonne

492-6887



Culturelle

Trois lauréats de la région des Moulins

Trois artistes de la région de Terrebonne ont remporté des prix à la cinquième édition du Grand concours national des Arts visuels organisé par le cercle des artistes peintres du Québec. L'événement s'est déroulé du 9 au 18 novembre dernier à la Maison Roumaine à Montréal.

Jean-François Bojanowski

Christian Thomas de Mascouche s'est mérité deux prix pour sa toile «Autre temps, autre vision», toile en acrylique mesurant 6 pieds de haut par 8 pieds de large. Il a remporté la médaille de Bronze pour la section toute catégorie et s'est vu décerner le trophée pour le premier prix du public.

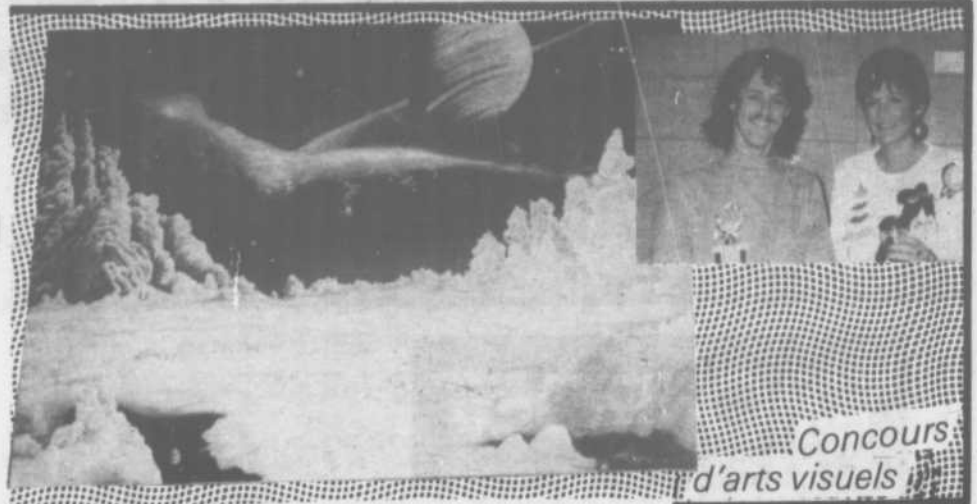
Diane Joyal Turquais de l'île Saint-Jean s'est classée deuxième dans la catégorie dessins. Son oeuvre intitulée «Les petites fraises sonnaient la récréation estivale» mesurait 24 pouces de hauteur par 27 de largeur.

Quant à Jean-Guy Carier, de Saint-Louis-de-Terrebonne, il a remporté la médaille d'Or dans la catégorie aquarelle.

Briser les barrières

Plus de 250 artistes peintres ont été sélectionnés pour participer au concours qui s'adressait aux artistes des 8 disciplines suivantes: acrylique, aquarelle, dessin, gravure, gouache, huile, mixte pastel.

Le concours, sous la coordination du Cercle des artistes peintres du Québec, vise à promouvoir les tendances et les courants esthétiques originaux. Il s'adresse «aux artistes soucieux de briser les barrières du snobisme et de l'hermétisme trop souvent reliés au monde des arts visuels».



Concours d'arts visuels

Quelque 750 toiles étaient exposées au Grand concours d'art visuel tenu à Montréal. 44 prix du jury et 5 prix du public ont été décernés pour l'occasion. Photo: l'artiste peintre Christian C. Thomas de Mascouche reçoit le prix du public pour sa toile «autre temps, autre univers» qu'on distingue à l'arrière-plan.

Guy Robert, auteur d'une cinquantaine de livres d'art, bien connu dans le milieu artistique était le jury unique. Le Cercle décerna aux lauréats des prix en argent, des trophées, des médailles et cinq prix du public.



Diane Joyal Turquais a remporté une médaille d'Argent pour son oeuvre «Les petites fraises sonnaient la récréation estivale».

LE TRIO DELUXE HAMBURGER

Seulement
\$1.99



LORSQUE VOUS COMMANDEZ UN TRIO DELUXE HAMBURGER, VOUS OBTENEZ UN HAMBURGER DELUXE, UNE PORTION DE FRITES RÉGULIÈRE ET UNE BOISSON GAZEUSE DE FORMAT RÉGULIER. VOILÀ UNE COMBINAISON GAGNANTE À UN PRIX MINIME.

LIMITE D'UN BON PAR CLIENT. N'EST VALABLE AVEC AUCUN AUTRE BON OU OFFRE. TAXES APPLICABLES PAYABLE PAR LE DÉTENTEUR. PEPSI ET PEPSI COLA SONT DES MARQUES DÉPOSÉES DE PEPSICO INC.

V.F.S. A2

AU RESTAURANT PARTICIPANT SEULEMENT



Date
d'expiration
4 décembre, 1988

LES ENTREPRISES NORMAND MARTIN INC.

2667 Chemin Gascon, Mascouche — 968-0626



VENTE Aspirateurs neufs/usagés • Commercial — Résidentiel
VENTE — RÉPARATION — SERVICE SUR TOUTES MARQUES

SPÉCIAL sur nettoyage d'aspirateur. Rég.: 39\$
Inclus: Filtre • Sac • Courroie

Spécial: **24⁹⁹\$**

VENTE DE LIQUIDATION SUR TOUS LES TAPIS PARKER
Industriel et résidentiel

Aspirateur central AGI à partir de **399\$.**

20% de rabais sur tous les sacs



CHÂTEAU
DE LA
LUNE
20\$

569 Des Seigneurs
471-9912

Sur présentation
de cette annonce

Obtenez un certificat cadeau de 20\$ pour un buffet chinois à l'achat d'un aspirateur central CL 120 — CL 130 — Classic et obtenez gratuitement un turbo TK2 et un boyau super luxe avec interrupteur.
VALEUR DE 100\$

10% 10% 10% 10% 10% 10% 10% 10% 10%
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

Nettoyage de tapis:

1 tapis (max. 10x12 sur chaque tapis) 30\$
(sur. de 20¢ le pied car.)

2 tapis: 55\$
4 tapis: 100\$

Divan et fauteuil: 50\$
Scotch Gard 13¢ pi. car.



NETTOYAGE & MAINTENANCE
CHAREST ENR.
RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL

- Lavage de tapis et divan à la vapeur
- Lavage mur-plafond-vitre
- Spécialités après sinistre
- Entretien bureau-édifice

Christian Charest
Propriétaire

Tél.: 654-0407
338-5936
969-0626



CLUB DE GOLF SELECT

Les Promotions Golf-Par Inc.

IMPORTANT

Nombre de parts limitées

Grandes soirées
d'information
concernant la
Société en commandite du

CLUB DE GOLF SELECT

Les Promotions Golf-Par Inc.

La maquette et les plans d'aménagements
du futur site de golf à Terrebonne
seront exposés. Des conseillers experts
seront sur place afin d'expliquer
le prospectus qui sera remis aux
personnes présentes.

Mardi le 22 novembre
à 19h

Buffet Lazio
2475 est, boul. St-Martin
Laval

BIENVENUE À TOUS !

POUR INFORMATIONS
477-6112

LORRAINE DESMARAIS, JAZZWOMAN

Le 26 novembre à 20h30, le Théâtre
du Vieux-Terrebonne accueille LE TRIO
LORRAINE DESMARAIS.

Du 29 octobre au 21 novembre, cette
Jazzwoman de renommée internationale est
en tournée en Indonésie et en Malaisie.
Elle présente son concert à Singapour, à
Manille et à Djakarta.

Lorraine Desmarais a reçu une formation
classique en musique. Au début, elle
explora le jazz de façon sporadique. Ajour-
d'hui très à l'aise dans le piano jazz, cette
pianiste n'a pas pour autant mis de côté
ses vingt années de formation classique.
Souvent une petite fugue de Bach se glisse
entre deux thèmes jazzés.

Au Théâtre du Vieux-Terrebonne, le 26
novembre, elle sera accompagnée par le cé-
lèbre Michel Donato (du Duo Karen
Young & Michel Donato) à la basse et par
Camil Bélsisle à la batterie.

La musique de Lorraine Desmarais c'est
un jazz très accessible qui fait vibrer
son public.

Le Trio Lorraine Desmarais
Samedi le 26 novembre 1988 à 20h30
Au Théâtre du Vieux-Terrebonne
Prix régulier: 20\$
Age d'or et étudiant: 15\$



Caisse populaire de Terrebonne



NOUVEAU ! NOUVEAU ! NOUVEAU !

CERTIFICAT DE PLACEMENT

Haut de gamme
à la

Caisse populaire
de Terrebonne

10,25%

ANDRÉ SHATSKOFF, directeur général

**INFORMEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
À NOTRE PERSONNEL QUALIFIÉ**
Durée limitée

* Taux sujet à changement sans préavis.

513, rue Masson
Terrebonne
J6W 2Z2
471-3735

4725, boul. des Seigneurs,
Terrebonne
J6W 5B2
471-3735

2250, chemin Gascon
Terrebonne
J6X 3A1
471-3313

L'ÉPARGNE C'EST LA LIBERTÉ

Votre sosie



Lequel est le shah d'Iran?

Cette semaine, nos sosies n'ont jamais pu se rencontrer. L'un était en Iran, l'autre à Terrebonne depuis 1967. Il s'agit du Shah d'Iran, chef d'État, et de Marcel Farez, un excellent boulanger qui a fait son apprentissage en France dans les années 50 chez Célestin Miny. Aujourd'hui, il travaille chez Provigo à Montréal. Il habite Terrebonne

depuis de nombreuses années. Immanquable! Chaque fois qu'on le voit, les gens l'associent tout de suite à cet illustre chef d'État qui a fait couler beaucoup d'encre. Monsieur farez est un homme discret, un père de famille exceptionnel et, un excellent ami! À la semaine prochaine!

La chorale «Gens de chez-nous» chante devant le Pape



[JFB] Huit membres de la chorale «Gens de chez-nous» de la paroisse Saint-Henri de Mascouche se sont envolés pour l'Italie le vendredi 11 novembre 1988. Les chanteurs qui font partis des 140 membres de la chorale du diocèse de Joliette, qui accompagnent Mgr René Audet dans sa visite ad-limina au pape, ont chanté une messe à la basilique Saint-Pierre le dimanche suivant leur arrivée. Après leur séjour dans la ville éternelle, les choristes visiteront de magnifiques villes médiévales: Pise, Assise, Florence. Ils termineront leur voyage par la visite de Capri, île magnifique près de Naples. Le retour est prévue pour le 25 novembre à 13h20 à l'aéroport de Mirabel. Buono viaggio!

Vernissage

Vous êtes chaleureusement invités à venir passer une soirée chez moi, en toute simplicité, pour vous faire découvrir et encourager mes talents d'artiste-peintre. Vins et fromages seront servis, que vous pourrez déguster tout en admirant paysages, natures mortes, portraits,... Environ 20 toiles seront exposées.

En espérant que cette soirée saura vous plaire, je vous attends le samedi 26 novembre de 19h à 22h, au 1907 Côte Georges, à Mascouche.

Danièle Levac

Une grande dame nous visite

[JL] Une grande dame de la chanson française, Eva, nous accueillait dans une ambiance chaleureuse, pleine de tendresse, au Théâtre du Vieux-Terrebonne, samedi le 12 novembre dernier.

Bien servie par des musiciens mettant en valeur la tonalité bien connue de sa voix, Eva interpréta avec émotion des chansons de son vaste répertoire. Un spectacle bien rodé, intimiste et tout proche du coeur, que les spectateurs présents ont beaucoup apprécié.



THÉÂTRE du Vieux-Terrebonne

La Société de développement culturel de Terrebonne

Jazz Le trio présente **Lorraine Desmarais**



« Une vraie fête et un sens aigu du rythme »
(Alain de Repentigny, La Presse)

LE SAMEDI 26 NOVEMBRE, 20h30

Entrée: 20\$
Âge d'or
et étudiant: 15\$

Billets en vente:
• Dépanneur 4 Soleils
• Papeterie des Moulins
• Librairie Lincourt
• Dépanneur L'Intendance

En collaboration avec
CAISSE POPULAIRE
DE TERREBONNE

et
LOIGNON, DURAND,
QUEVILLON & ASS.

867, rue St-Pierre, Terrebonne

Réservations: 492-4777

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec

LE VISIONNAIRE ENR.

716, rue St-Pierre
Vieux Terrebonne
Tél.: 964-1411

Super spécial

HARFAND
DES
NEIGES
Laminé 3/8

36⁹⁵\$

SPÉCIAL: 37⁰⁰\$

- Affiches
- Encadrements
- Laminage
- Service photographique

Exclusivité
pour la région
« Affiches
AURA »



solitaire
NORM STANLEY PHOTOGRAPHY
SPÉCIAL: 33⁰⁰\$

Filiale de: Impression D & O Ltée

A la bibliothèque de Mascouche

ATELIER D'EMBALLAGE DE CADEAUX

Tu aimes les papiers, les rubans et toutes ces petites choses qui enjolivent les présents? Tu es à la recherche de conseils et d'idées pour agencer des textures et des

coloris et ainsi ajouter une touche d'originalité à tes emballages-cadeaux? Alors, inscris-toi à un atelier d'emballage de cadeaux animé par Claude Guilbeault, fleuriste. Cette activité aura lieu à la Bibliothèque municipale de Mascouche, mercredi le 23 novembre, à 19h30. L'activité s'adresse aux adolescents(es) et aux adultes. Les participants(es) sont invités(es) à apporter rubans et papiers, question d'obtenir des conseils. L'on s'inscrit en téléphonant au 474-4150.

«LE DERNIER DES DON JUAN»



La célèbre et amusante pièce de Neil Simon, «Le dernier des Don Juan», est à l'affiche de la compagnie de théâtre Trouvarir à la Maison des Arts de Laval, les 25, 26 et 27 novembre, les 2, 3 et 4 décembre, à 20h. Aussi inoffensif qu'inexpérimenté, ce séducteur de Don Juan a plus de succès auprès de son public que de ses conquêtes... Dans la plus excitante et amusante clandestinité, il tente de goûter au doux fruit de l'amour extra-conjugal. C'est à voir pour passer une excellente soirée. Pour information et réservation, on compose de 669-2567 de 13h à 21h.

LES VOIX DES MOULINS... MERCI!

Les Voix des Moulins remercient la population de Terrebonne et la région, pour leur participation à leur SOIREE VIENNOISE du 29 octobre dernier.

Les Voix des Moulins remercient d'une façon spéciale les commanditaires qui se sont impliqués d'une façon concrète dans l'organisation de la soirée et qui ont de ce fait, contribué à son succès.

Les Voix des Moulins sont fières de vous avoir comptés des leurs et vous convient à leur prochain concert, en avril.

Lucie Clément
pour Les Voix des Moulins

L'ORATORIO DE NOEL DE BACH A LAVAL

[AD] Le Théâtre d'art lyrique de Laval présentera le samedi 10 décembre, à 20h, en l'église de Sainte-Rose l'Oratorio de Noël de Jean-Sébastien Bach avec quatre artistes invités. Gilbert Patenaude dirigera le chœur, les solistes et un orchestre de 14 musiciens. Les billets sont en vente à 10\$ [8\$ pour étudiants et âge d'or] en demandant Mme Aline Pontbriand au 622-1437.

Super vente

MEUBLES QUATUOR

1er ANNIVERSAIRE

MATELAS

- Empire pedic
- 1020 ressorts
- Garantie 25 ans

| | Régulier | SPÉCIAL |
|-----|----------|---------|
| 39" | 299 \$ | 199 \$ |
| 54" | 399 \$ | 249 \$ |
| 60" | 499 \$ | 299 \$ |
| 78" | 699 \$ | 499 \$ |

Des matelas à compter de **79 \$** Bases avec roulettes **20 \$**

SUPER BOOM

Base métallique
GRATUITE
avec achat de matelas
et sommier

106 St-Louis, Terrebonne

492-6742

Taxe de vente sur Escort '88
0%

OFFRE INCROYABLE

nous payons la TAXE de vente sur tous nos modèles ESCORT 1988



ESCORT 1988

AUTOMOBILE **DES SEIGNEURS INC**

893 Léon Martel, TERREBONNE. 471-2104-02 471-6601-02 **FORD**

JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS

L'association des propriétaires d'avions Mascouche [APAM] conteste la hausse des tarifs mensuels de location des aires de stationnement public pour les avions à l'aéroport de Mascouche. Une quarantaine de membres de l'APAM s'étaient présentés à la séance spéciale du conseil municipal du 15 novembre dernier pour manifester leur mécontentement et demander une révision de la tarification.

Jean-François Bojanowski

Au printemps 1988, la gestion de l'aéroport de Mascouche a été confiée à la firme privée Sogam, firme déjà propriétaire d'un aéroport à Sainte-Thérèse. Dès le mois de juin de la même année, Sogam a porté de 30\$ à 65\$ les tarifs de location mensuelle des aires de stationnement.

Le conseil statue... et restatue

C'est à ce moment-là que l'APAM, association regroupant plus de 60 propriétaires d'avions dans la région de Mascouche, a été mise sur pied pour défendre les droits de ses membres. Des pressions de l'APAM auprès des édiles municipaux ont amené la municipalité à intervenir dans le dossier. Après consultation avec les deux parties en cause, la municipalité a statué par résolution lors de l'assemblée du conseil du 4 octobre dernier, que les tarifs mensuels seront de 35\$ par mois soit une hausse de 5\$.

Toutefois, la municipalité est revenue sur sa position et sans consulter l'APAM a adopté, le 15 novembre dernier, une nouvelle résolution fixant cette fois-ci les tarifs à 45\$ par mois.

Une farce

M. Clément, porte-parole de l'APAM qualifie d'injustifiée la nouvelle hausse. Il soutient qu'à 35\$ par mois, les montants collectés couvrent amplement les frais d'entretien de l'aéroport. «On veut bien payer pour les services qu'on utilise, mais on ne veut pas être les dindons de la farce» a dit M. Clément.

En accord avec le maire Bernard Patenaude lorsque celui-ci souligne que l'entretien de l'aéroport ne doit pas être défrayé par les citoyens, M. Clément soulève qu'il n'est pas d'intérêt public qu'une entreprise privée comme Sogam réalise des profits à même des installations publiques dont le gouvernement fédéral a dépensé plus d'un million de \$.

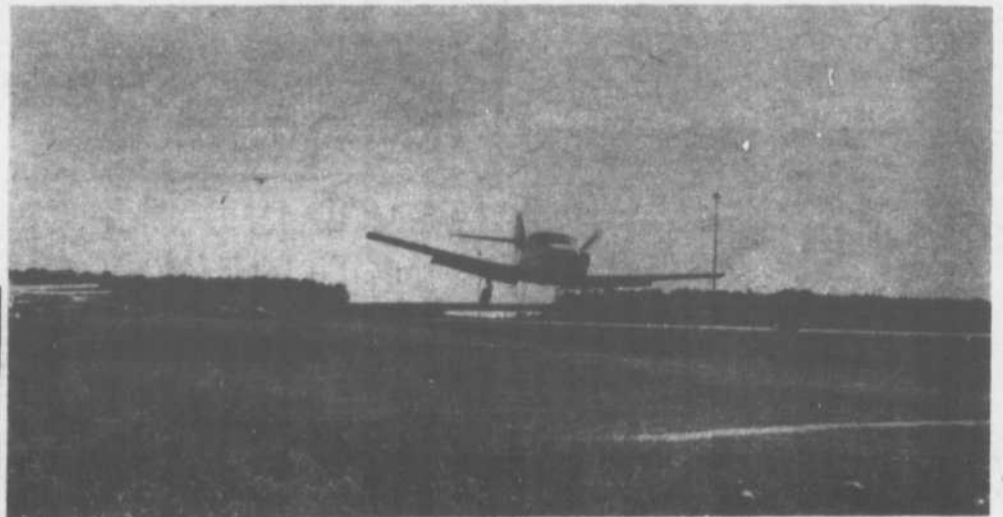
Une rencontre est prévue entre les conseillers municipaux et des représentants de l'APAM demain après-midi. M. Clément se dit optimiste quant à l'issue de cette rencontre.



Plusieurs membres de l'Association des Propriétaires d'Avions de Mascouche [APAM] sont venus réclamer justice à l'assemblée spéciale du conseil du 15 novembre. Ils contestent la hausse des tarifs mensuels de location des aires de stationnement municipal de l'aéroport de Mascouche. A l'avant-plan, M. Clément, l'un des porte-parole de l'APAM.

Aéroport de Mascouche

L'APAM demande au conseil de se brancher



Depuis le printemps dernier, c'est une firme privée qui administre l'aéroport de Mascouche. Cette entreprise exige 45\$ par mois aux locataires d'aires de stationnement alors que ceux-ci ne veulent en déboursier que 35\$.

ON NE STATIONNE PLUS DANS LA RUE

[DM] En vertu des règlements municipaux 742 et 1152, article 9.1.1 de la Ville de Terrebonne, il est interdit de stationner dans la rue du 15 novembre de l'année en cours jusqu'au 15 avril de l'année qui suit. Ces règlements ont été votés pour assurer une meilleure qualité de circulation l'hiver lors des tempêtes au moment des urgences. De plus, il est interdit de jeter la neige dans la rue sous peine de contravention.

5 semaines avant NOËL

Rabais réel de 20% à 50% sur tout bijoux or 10 kt et argent

Mise de côté jusqu'au 18 déc. avec dépôt minimum

Ensemble collier & boucles d'oreilles Rég. 275\$ Spécial 149\$

Bracelet pour hommes en or 10 Kt Spécial 286\$

SERVICES

- Réparation bijoux or et argent
- Réparation de montres
- Garantie d'un an
- Fabrication de bijoux sur mesure
- Évaluation de bijoux

BIJOUTERIE D.L.
546 Masson, Terrebonne
471-5662

Le Chic 492-6603
546 Masson
Terrebonne

UN NOUVEAU « LOOK » pour les FÊTES... Coiffure

- Coupe
- Mèches
- Permanentes

avec ou sans rendez-vous

ELLE ET LUI

Pose d'ongles acrylique 35\$

Pour les fêtes Ongles décorés

- * de plumes
- * de diamants
- * de poudre de lune

Sur rendez-vous seulement

Prévisions budgétaires 1989

«Pour une meilleure gestion et de meilleurs contrôles»

Le maire de Mascouche, Bernard Patenaude, a présenté les prévisions budgétaires pour l'année 1989. Selon le rapport qui a été déposé lors d'une séance spéciale du 15 novembre, le développement des deux dernières années nécessitera l'engagement de personnel additionnel. De plus, il faudra établir des contrôles plus rigoureux car les dépenses risquent d'augmenter plus rapidement que les revenus.

Jean-François Bojanowski

Le rôle d'évaluation en 1989 sera de 542 010 311 comparativement à 306 104 200 cette année. L'évaluation atteignant presque la valeur réelle, le taux pourrait connaître une chute importante mais sans entraîner une diminution des taxes.

Au chapitre des orientations générales du programme triennal d'immobilisation 1989-90-91, on relève trois projets prioritaires: la réalisation du programme d'assainissement des eaux, le réaménagement de la Montée Masson et le développement industriel.

Par ailleurs, M. Patenaude a indiqué la rémunération des élus municipaux. Pour 1988, les conseillers ont été rémunérés 9 933\$ avec une portion non imposable de 4 967\$ tandis que le maire a reçu 33 000\$ avec une portion non imposable de 9 215\$.

Comme l'a souligné le maire en assemblée, le conseil et les directeurs de services se réuniront afin d'établir les priorités des

différents services dans le but de restreindre les dépenses et ainsi ne pas augmenter le niveau d'endettement de la ville.

Assemblée municipale Lachenoise

[DM] La prochaine assemblée du conseil de ville de Lachenaie se tiendra à l'école Saint-Charles le 5 décembre à partir de 20h.

Terrebonne

«léger» surplus pour 1988

[AD] Le discours du maire Irénée Forget sur la situation financière de la Ville de Terrebonne qui a été lu en assemblée publique le lundi soir 7 novembre, indique que les opérations financières de l'année en cours se solderont par «un léger surplus».

Le maire a aussi révélé dans ses prévisions qu'il est de l'intention du conseil, en 1989, de faire participer à 100 pour cent les promoteurs immobiliers pour les travaux d'infrastructures qui sont actuellement, de 70 pour cent.

Le premier magistrat de Terrebonne a mentionné qu'en 1989, 1990 et 1991, à même le plan triennal d'immobilisations, le conseil prévoit changer la vocation du pavillon André-Guérard (ouest de la municipalité) afin de faciliter l'implantation d'un poste de service, tel que bibliothèque ou autre.

VOTRE CONCESSIONNAIRE DE LA REGION PRESENTE LA FOX «ARCTIC»



Obtenez:

- Bandes décoratives exclusives
- Garde-boue arrière
- Chauffe-moteur
- Combiné radio AM-FM stéréo et lecteur de cassettes
- Veste de ski
- Quatre pneus d'hiver 175/70SR13 avec jantes en acier
- (Ensemble d'origine compris en équipement standard)
- Porte-bagages de base
- Accessoire porte-skis

Cette offre spéciale est valide du 5 au 30 novembre ou jusqu'à épuisement des stocks, exclusivement chez les concessionnaires VOLKSWAGEN du Grand Montréal.

Ensemble Arctic d'une valeur de 1 350\$
Pour un temps limité, à l'achat d'une FOX «GL», obtenez le tout pour seulement 250\$



AUTOMOBILES A. BELANGER INC.
118 MONTEE MASSON, MASCOUCHE

474-2428

KILOCONTROL À TERREBONNE

Page 5

bibliothèque municipale de Terrebonne



855, Ile des Moulins
Terrebonne - 471-4042

Lundi: 12h30 à 18h
Mardi au vendredi: 12h30 à 20h
Samedi: 10h à 17h
Dimanche: 13h à 17h

Place des Arts Casse-Noisette



Les Grands Ballets Canadiens

Chorégraphie: Fernand Nault
Musique: P. I. Tchaïkovsky

21, 22, 23, 27, 28
29 décembre, 19h30
22, 23, 26, 27,
29, 30 décembre, 14h00

billets:
32\$, 24\$, 16\$, 10\$
Réduction pour les moins de 12 ans, étudiants, 65 ans et plus*:
16\$, 12\$, 8\$, 5\$



Salle Wilfrid-Pelletier



Place des Arts

Reservations téléphoniques
514 942-2112 Frais de service
Remboursement de 15\$
sur tout billet de plus de 15\$

Le bijoutier des grandes occasions

Bijoux de couleur:

Coro-Continental-Richelieu-DaVinci
Mirabel-Vendôme.

Bijoux en or:

Classic-Siffari-Crescendo-Tulip
Orex-Empress

Montres:

Citizen-Bulova-Caravelle-Cardinal
Gladstone

Spécial Noël:

- Collier au cou «choker», 14 kt
prix rég. 1 100,00\$
en spécial 825,00\$
- Bague 58 points diamant et véritable
saphir, prix rég. 2 025,00\$
en spécial 1 525,00\$

*Quand c'est pour un bijou,
c'est toujours une grande occasion.*



Phaneuf & St-Amour, Inc.

Après 32 années de service...



Le Service des Travaux publics de la Ville de Terrebonne a organisé le 4 novembre, au sous-sol du Centre administratif E.-S.-Mathieu, une petite fête pour souligner le départ d'un de ses employés, monsieur Jean-Paul Quévillon.

Issu d'une famille terrebonnoise de vieille souche, monsieur Quévillon est entré au service de la ville en 1956 comme journalier. Aujourd'hui, c'est son poste de chauffeur-opérateur qu'il quitte après trente-deux (32) années de bons et loyaux services.

M. le maire Irénée Forget a présenté à M. Quévillon, au nom de la Ville de Terrebonne, un cadeau en argent. M. Gaétan Boucher lui a aussi remis, au nom du Syndicat Canadien de la Fonction Publique, une somme d'argent. M. Quévillon a également reçu un autre cadeau offert conjointement par la Ville de Terrebonne et la SFCP, et qui consistait en une collection d'outils du parfait bricoleur.

CONTRAT DES DECHETS A TRANSPORT SANITAIRE

BISSON DE LAVAL

[AD] Transport Sanitaire Bisson Inc., entreprise établie dans le parc industriel de Laval [Saint-Vincent-de-Paul], a obtenu le contrat à 726 761\$ pour la cueillette des déchets dans Terrebonne pour l'année 1989 avec indexation pour les années 1990 et 1991.

la compagnie fondée il y a 12 ans par M. Alban Bisson, homme d'affaires bien connu dans notre région, est administrée par MM. Noël, Réal et Claude Bisson.

Deux autres offres ont été présentées: WMI du Québec à 1 300 975\$ et Service d'enlèvement de rebuts Laidlaw à 1 400 335\$. WMI du Québec avait le contrat à Terrebonne ces trois dernières années.

**POUR
LE BIEN-ÊTRE
ET LA SÉCURITÉ
DE VOS PARENTS**



VIVRE EN BON VOISINAGE

dans le Vieux-Terrebonne

À PARTIR DE **815\$** PAR MOIS
LOGEMENT ET REPAS COMPRIS



"Il me fera plaisir de vous expliquer comment le Manoir de la Rive, avec son concept "tout compris" constitue vraiment la solution au problème de logement des retraités."

Irène Joyal-Marquis,
infirmière-diplômée,
DIRECTRICE

- 3 REPAS FOURNIS
 - 2 1/2 APPT. ET 3 1/2 APPT. (MEUBLÉS*)
 - AVEC OU SANS BAIL
 - CONSTRUCTION TOUT BÉTON
 - ASCENSEUR
 - INTERCOM
 - GARDIEN 24 HEURES PAR JOUR
 - AU BORD DE L'EAU
 - JUSTE À CÔTÉ DU PARC DE L'ÎLE DES MOULINS, DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE ET DU THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE
- * moyennant léger supplément

Le Manoir de la Rive
résidence pour retraités autonomes

Venez nous rencontrer!

lundi au vendredi de 13 à 16:30hres
dimanche: de 13 à 17 hres

80 rue ST- JOSEPH, coin ST-JEAN-BAPTISTE, Terrebonne

tél: **492-2144**

La continuité dans la bonne entente

« Il y a des divergences, c'est bien normal, mais des discussions soutenues et répétées amènent très souvent aux consensus car autour de la table, nous sommes tous de bonne foi ».

Danièle Miny

Une rencontre avec Michel Monette, le maire de La Plaine, a permis de faire un bilan positif de la première année du nouveau conseil d'administration municipale de La Plaine.

Aqueduc du village

Le dossier le plus chaud de La Plaine, c'est celui de l'aqueduc du Village. Il a été parmi ceux qui ont fait réagir la population des deux secteurs de La Plaine: le Village et le Domaine. Le partage de la facture de cette importante infrastructure était l'élément de friction. Des pourparlers et des rencontres publiques ont permis d'avancer dans ce dossier et de procéder aux travaux. D'autres consultations publiques se font actuellement pour la seconde partie du projet. Grâce à A.I.D.A., La Plaine peut entrevoir au début du printemps le développement de la prochaine phase des travaux de son aqueduc grâce à une subvention de 100 000\$ du M.A.M. (Ministère des Affaires municipales). Le coût total des travaux s'élève à 1 million et demi. Tel que le mentionne monsieur Monette, ces travaux sont d'importance capitale pour le développement accéléré de sa municipalité.

D'autres réalisations

Le Transport en commun a été amélioré de beaucoup de La Plaine vers les grands centres dont Terrebonne. Dernièrement, La Plaine participait à l'élaboration d'un plan de transport adapté pour les personnes handicapées.

Biblio et centre communautaire?

Monsieur Monette et son conseil sont conscients de la réalité. Les loisirs et le culturel ont leur place dans la municipalité. A l'heure actuelle, ces éléments essentiels pour l'épanouissement de la population se résument à l'organisation d'événements culturels et de loisirs en général dans les locaux disponibles à La Plaine. Construire un centre communautaire ou élaborer un service de bibliothèque ne rentre pas dans les budgets municipaux; ce serait très onéreux. Par contre, la municipalité de La Plaine tentera de négocier une entente avec la Commission scolaire des Manoirs pour que la population lapinoise ait accès au gymnase de l'école Le Boisé. Cet endroit est privilégié pour l'organisation de soirées, d'événements spéciaux. Actuellement, il est impossible d'envisager son utilisation à cause de la texture du plancher du gymnase traité en fonction des activités sportives uniquement. Il en coûterait quelques sous à la Commission pour effectuer une transformation d'utilité communautaire qui au bout du compte rapporterait beaucoup à l'ensemble de la communauté, de dire Michel Monette.

Le lien

La Plaine, depuis un an, distribue un feuillet d'information à ses citoyens et citoyennes, LE MUNICIPAL, un trimestriel. Il permet à la population de suivre l'activité municipale: règlements adoptés, loisirs, culturel, information à la communauté.



Croissance maximale

La Plaine jouit d'une croissance démographique accélérée depuis un an. En 1987, on comptait 6 600 âmes, aujourd'hui en 1988, on pense avoir dépassé 8 000 de population. Trois quatre-vingt logements ont été bâtis dans cette présente année soit environ 340 maisons unifamiliales et 40 logements. Il y aurait environ 3.2 personnes par maison, un taux intéressant pour le Québec qui semble glisser de plus en plus vers un taux moindre par municipalité. Le Village prend de l'essor; des nouveaux commerces, un centre d'achats attirent la population qui désire des grands terrains, des maisons aérées et espacées des voisins et voisines. Le Domaine a pris également un essor incroyable depuis ces dernières années. En fin de compte, Michel Monette se dit satisfait de sa première expérience à la mairie et pour conclure sur sa façon d'administrer et de collaborer avec ses membres du conseil de ville, il répète: «C'est une question de confiance!».

Le Jardin des Fondues



NOUVEAU

Raclette sur table

tous les jours
(à l'exception du samedi)
Sur réservation
aussi fondue et
cuisine française

Profitez de l'occasion pour réserver
pour le temps des fêtes,
les places étant limitées.
(Nous serons fermés le 24 décembre)

Vos hôtes: Denise et Philippe

717, boul. des Seigneurs
Terrebonne

Pour réservation:
492-2048



LE CHALET DE LA VALLEE!!



1231 Chemin Pincourt
MASCOCHE
474-2439



Vendredi soir
soirée des dames
Attention spéciale

Musique country
et populaire

Le jeudi soir:
DISCO EXCLUSIVEMENT
(Consommations au prix du jour)



OUVERT 7 JOURS à compter de 11h



SERVICE EN VENTILATION NORD SUD

Contrôlez l'humidité dans votre maison
pour tous genres de résidences couleurs disponibles, au choix du client

BIENVENUE CONTRACTEURS

TURBINE 12 pouces
garantie à vie



4 sortes intérieures
Entre-toit
Cuisine
Passage
Sous-sol

ÉCHANGEUR D'AIR
garantie 2 ans



Élimine vos problèmes:
• Fenêtres buées • Air vicié
• Sous-sol humide • Chaleur excessive
• Entre-toit mal aéré • Purifie l'air

MAXIMUM

GARANTIE
ÉCRITE
SUR NOS
TRAVAUX
ET SUR
L'EFFICACITÉ
DU
PRODUIT



INSTALLATION COMPRISE

Estimation gratuite **437-6531**

Payable par versements
Prop. SERGE LABELLE

NOËL

aux
galeries
de Terrebonne

Service de photographie
avec le Père Noël
à seulement

3.99\$



Venez rencontrer le Père Noël à son Royaume
accompagné de la fée des Étoiles !

Mardi et mercredi: 13h à 17h

Jeudi et vendredi: 13h à 17h et 18h30 à 20h30

Samedi: 10h à 12h et 13h30 à 16h30

Vous pourrez également profiter de notre
halte-garderie à compter de

Jeudi et vendredi: 13h à 17h et 18h30 à 20h30

Samedi: 10h à 12h et 13h30 à 16h30

SPECTACLE DE MARIONNETTES

Représentations:

Jeudi et vendredi: 15h30, 16h30, 19h et 20h

Samedi: 11h, 13h, 14h, 15h

PARTICIPEZ À NOTRE TIRAGE

« Le Rêve de Noël ! »

Il vous suffit de remplir le bon de participation
et d'y inscrire vos choix de cadeau.

Le 16 décembre, le Père Noël procédera au tirage
et un enfant chanceux se méritera l'un de ces
cadeaux de rêve.

Détails et bon
de participation
disponibles
sur place.



les galeries de TERREBONNE



Médaille d'Argent pour Nadine Bergeron

[JFB] Nadine Bergeron, 16 ans, de Terrebonne, s'est mérité la deuxième place au championnat de patinage artistique de l'ouest du Québec, qui s'est tenu du 10 au 13 novembre dernier, à Pierrefonds. Membre depuis 6 ans du club Les lames d'argent de Laval, Nadine participera aux «Provinciaux» qui se dérouleront du 1er au 4 décembre prochain. La jeune patineuse qui fréquente la polyvalente Georges-Vanier s'entraîne 20 heures par semaine. Son entraîneur est Daniel Béland.

CAHIER B

la revue

Formule améliorée
BÉTON PRÉPARÉ

LES BLOCS DE
CIMENT BEAULIEU

PIERRES CONCASSÉES
PAVÉ-UNI

471-3481

487, Chartrand, Terrebonne

Du dynamisme en basket-ball



[JL] L'Association de Basket-ball du Coin Dynamique ouvrait officiellement sa saison dimanche le 13 novembre dernier à la polyvalente Corbell. Regroupant des joueurs (garçons et filles) de Terrebonne, Lachenaie et Mascouche, dirigée par un conseil d'administration de neuf membres présidé par Gilles Migneault, compte cinq équipes inter-cité et six équipes de ligues maison. Soulignons que l'Association concernée sera l'hôte du premier tournoi invitation Cadet AA et Cadet AAA de son histoire en janvier 1989.

Le Téléthon des Etoiles à Terrebonne

[DM] Monsieur Claude Hamer, président de la Chambre de commerce des Moulins a accepté la présidence d'honneur du Téléthon des Etoiles pour la région des Moulins. Cet événement est organisé par le Club Lion de Terrebonne secondé par les Chevaliers de Colomb de Terrebonne. Ils tiendront un centre téléphonique chez le concessionnaire André Quesnel Chevrolet Oldsmobile, 991 Montée Masson durant 22 heures du 3 décembre au 4 décembre: 471-3766. Le Téléthon est organisé pour une meilleure qualité de vie de nos enfants souffrants.

Les Chiefs de Mascouche: toute une équipe!

[JL] Les Chiefs de Mascouche présentent les joueurs et le personnel de la première édition de l'équipe au restaurant Le Poulet Nouveau, dimanche le 13 novembre dernier. A cette occasion, le maire de la ville M. Patenaude, ainsi qu'une brochette de conseillers étaient venus souhaiter bonne chance et longue vie à l'équipe Junior A.

Formée de joueurs de 19 et 20 ans, les Chiefs évoluent au sein de la ligue Rive-Nord au côté de 3 autres équipes de la région. Offrant un jeu rapide et sans contact, la ligue permet aux jeunes de continuer à pratiquer leur sport préféré de manière compétitive même après 18 ans.

Sous la gouverne de l'entraîneur Christian Rousseau, du président du club, Serge Bernier et du gérant, Clermont Lapointe, les joueurs ont déjà entrepris une saison fort chargée. L'enthousiasme et la collaboration de tous ont permis à chaque joueur de trouver un commanditaire et permettront à l'équipe de participer à plusieurs tournois et rencontres à-travers le Québec au cours de cette première saison d'activités.

Soulignons que les Chiefs évolueront chaque mardi soir de la saison à l'aréna de Mascouche et que toute la population est invitée à assister aux rencontres.



Les «Chiefs» de la ligue junior «A» de Mascouche promettent du jeu intéressant aux amateurs de belles parties de hockey. Sur cette photo, le président M. Bernier, l'entraîneur Christian Rousseau, le gérant Clermont Lapointe et le maire Bernard Patenaude qui était venu souhaiter bonne chance à l'équipe.



Centraide
Laurentides

EN

ACTION

AVEC
VOUS

ADRESSEZ VOS
DONS A LA

OBJECTIF : 500 000 \$

Zone de Terrebonne : 22 500 \$

Cher(e)s ami(e)s de Centraide.

L'objectif régional de 500 000 \$ représente une étape importante pour le financement des activités communautaires de notre région. Seule votre participation et votre contribution personnelle peuvent maintenir et développer les ressources nécessaires pour venir en aide aux plus démunis. Pour la zone de Terrebonne l'objectif est de 22 500 \$.

Centraide Laurentides
En action avec vous.



André Shatskoff

CAISSE POPULAIRE DE TERREBONNE

2250, CHEMIN GASCON
TERREBONNE J6W 3A1

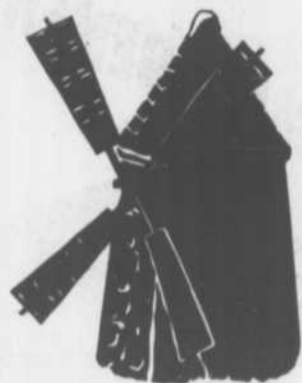


RESTAURANT-HÔTEL

SALLE DE RÉCEPTION

31 DÉCEMBRE 1988
Dîner Gala
Au revoir '88 Bienvenue '89

des
Moulins



Direction: Pont Pie IX,
autoroute 25, rue Moody,
chemin Gascon.
Pour réservations:

477-9434

- Rilette de Saumon Fumé
ou
Terrine de Faisan aux Pistaches
-
- La Chaudrée de Pétoncles et Crevettes
-
- Le Petit Pain de Brochet
à l'Arôme de Provence
ou
La Salade d'Endives et Cresson
-
- Le Sorbet au Melon et Poivres Roses
-
- Le Pavé de Bœuf Chabichou
ou
Les Médallions de Veau au Basilic
-
- Le Feuilleté du Nouvel An
ou
Le Succès aux Noisettes
-

1/2 Bouteille Champagne par personne

59⁹⁵\$ PLACES
LIMITÉES



1425, chemin Gascon, Terrebonne

la
revue

Sportive

SUR LA PATINOIRE



Nouvelles de
l'A.H.M.T.

Par Louise Hénes

Cette année, une nouvelle directrice ainsi qu'un assistant-directeur ont été nommés au sein du hockey mineur de Terrebonne. Il s'agit de Louise et Yvon-Robert Hénes. Leur rôle a été de construire les différentes équipes avec l'aide de M. Jean-Pierre Levac, directeur du local et de M. Normand Proulx, ancien directeur de l'Atome.

Jusqu'à présent, les équipes ont beaucoup de succès, surtout au niveau Bantam et Atome. Nous désirons remercier chaleureusement tous les instructeurs et les assistants pour leur bon travail.

C'est en travaillant ensemble que l'on peut obtenir une bonne compétition et un grand esprit sportif au sein de l'Association du Hockey Mineur de Terrebonne.

Amicalement,
Louise Hénes



Association de chasse et pêche de Mascouche

La soirée de fin d'année de l'Association de chasse et pêche de Mascouche se tiendra le samedi 26 novembre à 20h, dans la salle du Centre communautaire (en arrière de l'église).

Il y aura remise des trophées et prix à tous les gagnants de chaque catégorie. Une discothèque sera sur les lieux pour la danse. Cette année, nouveauté, il y aura un buffet de fin de soirée et de beaux prix de présence. Bière et vin seront disponibles à bas prix.

Les membres de l'Association et leurs amis y sont cordialement invités. La tenue de ville est de rigueur.

Les billets sont en vente dans les endroits suivants: Equipements Le Forestier de Lachenaie, Boutique Desrosiers de Mascouche, Turmel Chasse et Pêche de Terrebonne, Fruiterie Réal Patenaude de Mascouche et Chaussures Miracle de Terrebonne.

Collège
Saint-Jean-Vianney

Collège privé reconnu d'intérêt public
pour garçons et filles, oeuvrant depuis plus
de 30 ans dans votre région.

EXAMENS D'ADMISSION

1^{re} secondaire
Les samedis 3, 10 décembre et 14 janvier

2^e-3^e-4^e et 5^e secondaire
Le samedi, 21 janvier 1989

INSCRIPTION AUX EXAMENS
648-3821

Services additionnels:

- Aide pédagogique
- Service d'information scolaire et professionnelle
- Service d'un psychologue
- Audiovisuel
- Service de pastorale
- Service de santé
- Gymnase
- Service de récréation
- Service de cantine
- Service de transport pour Repentigny, Charlemagne, Le Gardeur et Terrebonne
- Activités parascolaires
- Uniforme obligatoire
- Ecole sans fumée
- Activités socio-culturelles et sportives intégrées à la grille horaire.
- Périodes d'études et de récupération intégrées à la grille horaire.



12630 est boul. Gouin, Montréal, Québec H1C 1B9

tél.: 648-3821

Dirigé par la Société des Saints-Apôtres
(à 3 km du Pont Le Gardeur)

OFFREZ

un certificat-cadeau original

RECOMMANDÉ POUR:

- La relaxation
- La circulation
- Les maux de dos & de tête
- L'asthme
- L'insomnie
- La concentration

SERVICES

- 25\$ bain seulement
- 35\$ bain & massage 1-20 min
- 45\$ bain & massage 20-30 min
- 55\$ bain & massage 30-45 min

HYGIÈNE IMPÉRIOSITÉ

704 St-Pierre
suite-102
Terrebonne
471-7193

BAINS FLOTTANTS
LE NÉNUPHAR INC.

BAINS FLOTTANTS

MASSOTHÉRAPIE

S portez-vous bien

avec TI-PIT

La pensée de la semaine: «Trop souvent hélas, le bien que nous faisons passe inaperçu, tandis que la moindre erreur est presque toujours soulignée».

Félicitations à ROBERT THERIEN député de Rousseau et ex-joueur de balle molle et de ballon-balai dans la Gang à Ti-Pit qui a décrit très bien la situation dans le domaine du hockey mineur.

GUY LORRAIN, figure bien connue de Terrebonne ouvrira le 24 novembre un nouveau restaurant à St-Donat qui aura comme nom «Chez Walter». Si vous allez dans le nord, n'oubliez pas de rendre visite à Guy.

Le RANCH DE L'OUEST situé sur la rue Notre-Dame à St-Henri est de plus en plus le rendez-vous des amateurs de musique Western et la propriétaire Reina Lemelin y est pour beaucoup de même que ses invités tels que: Gervaise-Marie Leroux, Richard Langelier, Bobby Hachey et Willie Lamothe.

CAROLE DALPE, la reine du Festival Western de St-Calixte pour 1988 est vue un peu partout dans les événements sociaux de la région. Carole est une très bonne ambassadrice pour le festival de Raymond Séguin.

HELENE SIMARD de La Gang à Ti-Pit est une très bonne danseuse et lorsqu'elle danse un triple-swing acrobatique, tout le monde s'arrête pour la voir évoluer. On dit aussi que Jeanne-d'Arc Bergeron aime aussi la danse et qu'elle joue fort bien de la musique à bouche et de l'orgue. Ti-Pit, en plus d'avoir un harem comme équipe de quilles, a aussi beaucoup de talent parmi ses membres.

Des COURS EN PREMIERS SOINS, soins avancés, cartes et boussoles et recherches en forêt sont disponibles au BRSS: Michelle: 471-1515.

REAL BERGERON de Pointe-aux-Trembles est un gars qui s'y connaît en informatique puisqu'il oeuvre dans ce domaine depuis de nombreuses années à l'Hydro-Québec. Ses conseils sont vraiment à la hauteur.

Vous voulez JOUER AUX QUILLES le mardi soir à 19h à la salle Techni-Quilles Plus, alors un appel à LOUISE THERRIEN: 471-8952.

Sportifs de Terrebonne Danse annuelle de fin d'année

L'Association des Sportifs de Terrebonne voudrait vous faire part de la danse annuelle de fin d'année qui aura lieu le samedi 3 décembre 1988, à 8h p.m., à l'école polyvalente Leblanc, 1750 Montée Masson, Duvernay est, Laval.

Prix d'entrée: 5\$
Permis de la S.A.Q.
Discothèque mobile Réjean Rock
Tenue de ville obligatoire
Description de la soirée:
Danse continuelle et remise des plaques et prix aux gagnants d'une valeur de 3 500\$.

Important:
Si vous prévoyez être absent à cette soirée, donner une autorisation écrite à une personne qui choisira un prix pour vous, sinon vous aurez le dernier choix. Un membre ne peut représenter qu'un seul membre absent. Votre carte de membre sera nécessaire pour la remise des prix. Un prix sera tiré au sort pour ceux qui achèteront leur carte de membre 1989. Il faut être présent.

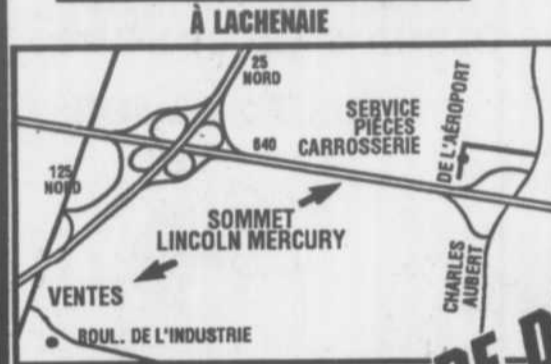
Daniel Lavole, publiciste

ON DÉMÉNAGE !

LE SERVICE DES VENTES DE



EMMÉNAGE DÈS LE 30 NOV.
SUR SON NOUVEL EMPLACEMENT DU
135 BOUL. DE L'INDUSTRIE



GRANDE VENTE DE DÉMÉNAGEMENT
SUR TOUS NOS MODÈLES
MERCURY ET LINCOLN 88 ET 89
Y COMPRIS SUR TOUTES
LES ESCORT 89



NOS DÉPARTEMENTS DE SERVICE, PIÈCES ET CARROSSERIE DÉMÉNAGENT !
LE 12 NOV. 1988

DURANT LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE NOS NOUVELLES INSTALLATIONS À LACHENAIE, NOS DÉPARTEMENTS DE SERVICE, PIÈCES ET CARROSSERIE SERONT SITUÉS AU **300, DE L'AÉROPORT, MASCOUCHE.** (JUSTE À CÔTÉ DE L'AÉROPORT DE MASCOUCHE)

... MAIS SOMMET LINCOLN VOUS OFFRE TOUJOURS SA PROTECTION RÉPARATIONS PERMANENTES.

Il suffit de nous le demander; nous vous dirons ce qui fait de notre Protection réparations permanente la meilleure garantie de réparation automobile du pays. Avec cette assurance, le client ne paie qu'une fois une même réparation sur une voiture Ford, Lincoln ou Mercury ou sur un camionnette Ford. Si jamais il fallait refaire un jour les mêmes travaux, nous le ferions gratuitement. Pièces et main-d'oeuvre comprises. Tant que la voiture ou la camionnette ne



change pas de propriétaire. La Protection réparations permanente couvre des milliers de pièces et de réparations. Pas juste quelques-unes. Et peu importe quand et où le véhicule a été acheté. Passez chez nous et demandez un exemplaire de la Protection

réparations permanente gratuite. Lisez-la; vous l'adopterez pour toujours.

Cette protection limitée couvre les véhicules soumis à des conditions normales d'utilisation, à l'exclusion des pièces d'entretien régulier, des courroies, des flexibles, de la carrosserie et du capotage.



Un service de qualité pour des voitures de qualité



492-2260

VENTES 135, BOUL. DE L'INDUSTRIE, LACHENAIE.

SERVICE, PIÈCES ET CARROSSERIE 300, DE L'AÉROPORT, MASCOUCHE. (JUSTE À CÔTÉ DE L'AÉROPORT DE MASCOUCHE)

COLUMBIA
PRÉSENTE

LES DÉVORE-NEIGE

MOTEUR SOUFFLEUSE

SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER... ACHÉTEZ MAINTENANT!

CABINE 1400\$ SPÉCIAL: 89.95\$

DÉVORE LA NEIGE ET LA GLACE EN UN CLIN D'OEIL!

3 ANS de GARANTIE limitée

BARRE COUPE-NEIGE 9.95\$

QUANTITÉ LIMITÉE

DÉMARREUR ÉLECTRIQUE 8-10 CV Tec.

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

GL **GRAND LIGNE MOTO 477-9280**
INC.
3645 Chemin Gascon
MASCOUCHE

Shiatsu et gestion du stress

Suite à l'intérêt suscité par l'activité déjà tenue en octobre (à la bibliothèque de Terrebonne), et aux nombreuses demandes reçues depuis, une soirée d'information populaire se tiendra au Centre Mieux Vivre-Mieux Être, à l'arrière de 1256 St-Louis, Terrebonne (coin Moody), le **vendredi 25 novembre à 19h30**.

Qu'est-ce que le shiatsu (Acupression), Que peut-il nous apporter, Comment l'utili-

ser soi-même...? Autant de questions auxquelles nous tenterons de répondre simplement.

Nous parlerons également des mécanismes du stress, ses effets sur notre santé et comment le gérer efficacement. C'est un rendez-vous santé.

L'entrée est gratuite mais l'espace étant limité, évitez d'être déçu en réservant au 492-4116, Lise Corbeil.

La ligue Pierre Duval Une belle ligue de quilles Denturologiste

Etant une section de La Gang à Ti-Pit, la ligue de quilles Pierre Duval Denturologiste, nous présente 12 équipes voulant toutes gagner le trophée SALON FEMa qui est l'emblème du championnat de saison.

Cette ligue évolue au salon Techni-Quilles Plus de Lachenaie sur les allées 13 à 24 et offre une compétition amicale.

Nous retrouvons en tout 12 équipes dont voici les membres:

1- **A.D. Dynamo:** Micheline Croisetière, Nicole Hins, Micheline Talbot, Donald Hins, Gilles Talbot et Alain Croisetière capitaine.

2- **Brasserie Tintin:** Sonia Quesnel, Aline Duperron, Robert Quesnel, Jean Duperron, Alberte Simard et Robert Archambault capitaine.

3- **Coiffure Mario Mazzon:** Aline Catellier, Monique Daigle, Colette Veillet, Gilles Catellier, Jean-Louis Guillotte et Yvon Daigle capitaine.

4- **IGA Boniprix:** Sylvia Camus, Cécile Bélair, Christian Chenier, André Bélair, Richard Boisvert et Carole Beaudoin capitaine.

5- **Les Pétroles de Chez-Nous:** Julie Bastien, Francine Garneau, Pierreite Lacroix, Yves Duperron, Jean-Guy Renaud et Eugène Cérat capitaine.

6- **Les Serres René Lauzon:** Gabby Desbiens, Doris Rhéaume, Noëlla Tremblay, Raymond Rhéaume, Omer Tremblay et Robert Beaudoin capitaine.

7- **Buffet Louis-Philippe:** Claudette Lavallée, Louise Paiement, Héléne Cadieux, Yvon Cadieux, Bertrand Paiement et Richard Bolduc capitaine.

8- **Magali Lave-Auto:** Thérèse Cardinal, Jeanne-d'Arc Bergeron, Carl Painchaud, Sylvie Lavoie, Héléne Simard, Réal Ti-Pit Girard capitaine.

9- **Epicerie R.R. Bernard:** Lorraine Asselin, Louise Therrien, Raymonde Baron, Gaston Lemieux, Jean-Marie Carpentier et Robert Rivet capitaine.

10- **Restaurant l'Amitié:** Denise Lepage, Josée Lavoie, Michel Guilbeault, Bérard Lepage, Paul Sanscartier et Jean-Paul Simard capitaine.

11- **O'Frites Dorées:** Jacqueline Bisson, Thérèse Allard, Pierre Bisson, Roger Gi-

roux, Lucille Orr et Denise Ranger capitaine.

12- **Super Marché R.P. Inc:** Josée Allard, France Charrette, Josée Trépanier, Charles Franc, Réal Provost et Claire Charrette capitaine.

Réal Ti-Pit Girard est le président (274-9949) et Louise Therrien (471-8952) est responsable des téléphones et des absences; Denise Ranger a la responsabilité des 69 et des suçons tandis que Carole et Robert Beaudoin sont les responsables des tirages.

Bonne saison à tous les membres de la ligue Pierre Duval Denturologiste.

Les Studios de coiffure Quatre Saisons

NOUVEAU OUVERT lundi de jour
mercredi: jour & soir









Offrez un certificat-cadeau pour Noël

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

548, boul. des Seigneurs 471-8606



Animalerie L'Oiseau du Paradis

POISSONS • PERROQUETS • PERRUCHES • SERINS
CHIENS • CHATS • REPTILES • SINGES

J.J. Poltras, prop.
1100, Montée Masson, Mascouche J7K 2L8 474-4477

NOS SPÉCIAUX

| | |
|---|--|
| FURET Rég.: 139.95\$ SPECIAL 89 95\$ | CHIEN ÉPAGNEUL Rég.: 289.95\$ SPECIAL 229 95\$ |
| PERRUCHÉ Rég.: 19.95\$ SPECIAL 9 99\$ | LITIÈRE À CHAT Rég.: 49.99\$ SPECIAL 29 99\$ |



L'école sera fermée du 19 déc. au 9 janvier sauf pour les inscriptions

OFFREZ-EN UNE POUR NOËL

Inscription en tout temps

492-2994

Cours spéciaux pour enfants

Jacques Chouinard
4e Dan
Directeur

Cond. physique —
Relaxation —
Confiance en soi —
Coordination —



Michel Tremblay
1ère Dan
Directeur

Cours pour:
— Homme
— Femme
— Enfant

Kimono gratuit

Lundi au vendredi 11 à 21 heures
Samedi 11 à 17 heures

1332, rue Forget, Île St-Jean Terrebonne, Qc.

la revue **Politique**

Pour le cocktail-bénéfice du PLQ-Terrebonne

Le ministre André Vallerand à Terrebonne le 28 novembre

Le ministre délégué aux Affaires internationales, M. André Vallerand, a accepté l'invitation de l'exécutif de l'Association libérale de la circonscription électorale de Terrebonne et prendra la parole lors du cocktail-bénéfice de l'Association le 28 novembre prochain.

Plusieurs centaines de militants et sympathisants libéraux sont attendus à cette soirée qui se déroulera de 18 à 21 heures, au Restaurant-Hôtel des Moulins, 1425 Chemin Gascon, Terrebonne.

Ce cocktail-bénéfice à cent dollars le billet permettra aux participants de manifester leur appui à l'équipe de Robert Bourassa qui dirige le Québec depuis trois ans.

Cette activité s'inscrit dans le cadre de la campagne de financement du PLQ-Terrebonne, présidée par M. Pascal Dimenna, dont l'objectif a été fixé à 32 000\$.

Rappelons que les billets pour le cocktail-bénéfice du 28 novembre sont disponibles auprès des personnes suivantes:

- Lorraine: Pierre Côté, 621-0352
- Bois-des-Fillons: Guy Papineau, 621-0227
- Ste-Anne-des-Plaines: Manon Dagenais, 478-2401
- Terrebonne: Marie-Paule Grenon, 471-6739



SPÉCIAUX DE NOVEMBRE

ou jusqu'à épuisement des stocks.

| CONCENTRÉS WINE ART | |
|---------------------|---------|
| Blanc Rhine | 31.95\$ |
| Rouge Bordeaux | 35.99\$ |
| Égouttoir 45 | 23.99\$ |
| Égouttoir 90 | 33.99\$ |
| Sulfiteur | 18.99\$ |

Grand choix de cadeaux qui seront très appréciés par le fabricant de vin ou de bière-maison.

- Filtreurs - Sulfiteurs - Égouttoirs - Bouchonneuse
 - Capsuleur à bière - Supports à bouteille
 - Remplisseur de bouteille automatique - Tire-bouchons etc...
- KIT À PARTIR DE 49.95\$**

Nous acceptons les mises de côté pour Noël.
Réservez dès maintenant.

- Refroidisseurs d'eau à partir de 299\$
- Eau traitée 3.25\$/18 l.
- Eau de source 3.75\$/18 l.

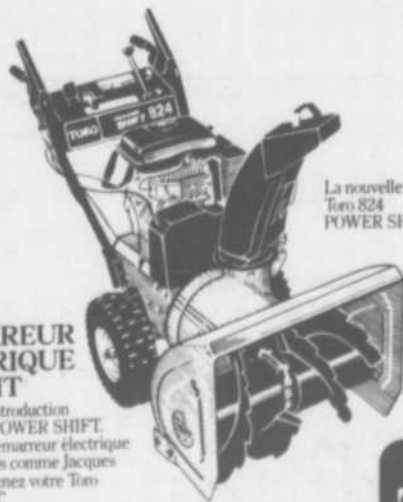


FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLE

VENTE PRÉ-SAISON

Toute la gamme des souffleuses en magasin

NOUS RÉPARONS
Toutes les marques de souffleuses



DÉMARREUR ÉLECTRIQUE GRATUIT

Profitez de l'introduction spéciale de la POWER SHIFT. Recevez un démarreur électrique gratuit et faites comme Jacques Lemaire: "Prenez votre Toro par les cornes."



"POWER SHIFT... la meilleure idée jamais conçue concernant les souffleuses à neige des 25 dernières années."
Jacques Lemaire



POWER SHIFT déplace automatiquement les roues afin de transférer un poids supplémentaire vers l'avant pour une adhérence plus forte.

TORO

Les Équipements Terrebonne
145 Chapleau, Terrebonne - 471-6661

Jeux et cassettes NINTENDO



C'est la semaine

HITACHI
LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

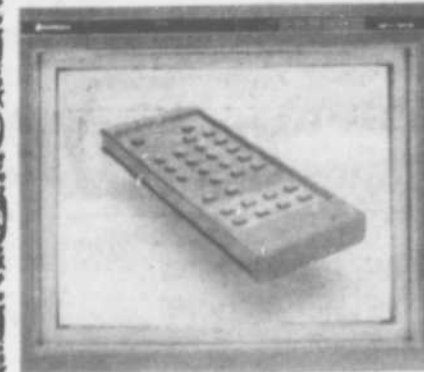
LE LECTEUR AUDIONUMÉRIQUE 299\$



Le magnéscope VT-3000 499\$



Le magnéscope STÉRIO VT-3100 599\$



Le télécouleur stéréo MTS TE-6000 de 29 po (66 cm) 999\$



Le télécouleur MT-2752 DE 21 po (51 cm) 549\$

C. BERGERON T.V.
Carrefour Mascouche - 474-3162

Un bureau de vote difficilement accessible

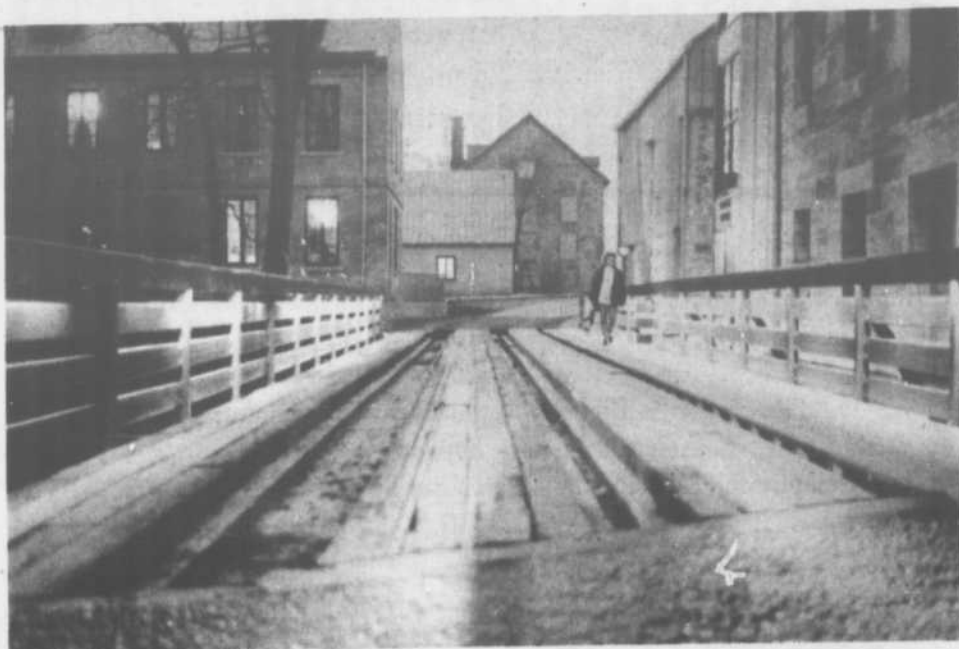
Jean-François Bojanowski

Définitivement, le président des élections de Terrebonne, Yves C. Michaud n'était pas au bout de ses peines avec l'organisation des élections cette année. Après avoir été pris à parti par le député sortant M. Robert Toupin, c'est maintenant au tour du président de l'assemblée libérale fédérale du même comté, M. Arthur Jobin, de s'en prendre à M. Michaud.

M. Jobin reproche au président des élections d'avoir situé le bureau de vote par anticipation dans un lieu difficilement accessible pour les personnes âgées; le

900 Ile des Moulins. «L'endroit était mal éclairé, il fallait savoir que c'était là», a-t-il indiqué lors d'une entrevue téléphonique. De plus, ajoute-t-il, deux voitures transportant des personnes âgées ont été coincées pendant de longues minutes sur la passerelle qui était en réparation. «Plusieurs personnes ne trouvant pas le lieu, ou craignant de tomber, ont certainement dû revirer de bord», a-t-il dit.

Le vote par anticipation, qui se déroulait du 12 au 16 novembre, s'adressait principalement aux personnes âgées ou handicapées qui, pour des raisons évidentes, ne peuvent aller voter le jour des élections.

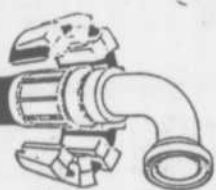


Le bureau de vote par anticipation était situé sur l'île des Moulins. Pour y accéder, il fallait s'y rendre à pied. Ceux qui s'y risquaient en voiture, risquaient d'être coincés sur la passerelle en réparation.

LES PIÈCES D'AUTO

Chermont

Nouveau propriétaire
M. ROGER CAMDEN



- Fabrication de boyaux hydrauliques (exclusif dans la région)
- Tournage de disques et tambour
- Vente de pièces « neuves » d'auto et de camions.

Gamme complète



pour ateliers

90, rue Chapleau, Terrebonne



471-4101



Parle m'en...
de Québec

LA VIOLENCE CONJUGALE

La violence conjugale reste un problème aigu malgré un début de sensibilisation auprès de la population. Une femme sur 10 est victime d'un conjoint violent et la plupart du temps ces femmes se taisent en endurent en silence durant de nombreuses années avant de se décider à chercher de l'aide.

L'an dernier le Gouvernement libéral par l'intermédiaire d'une campagne de sensibilisation télévisée, au coût de 600 000\$ avait permis un bon début de compréhension et les demandes d'aide aux Centres de femmes et aux Maisons d'hébergement avaient augmenté sensiblement.

La deuxième phase prévue devait permettre de poursuivre cet excellent travail et aller plus loin dans le règlement de ce problème où l'on doit trouver des solutions et rapidement. Une société ne peut se fermer les yeux sur ce sujet. La deuxième phase devait donc augmenter encore le nombre de demandes et c'est là que la Ministre de la Santé et des Services Sociaux, madame Thérèse Lavoie-Roux, reculait; elle n'est pas prête à offrir les services nécessaires et adéquats à ces femmes en détresse. A l'Assemblée nationale elle précisait, suite à une question de l'opposition, qu'elle a d'autres priorités cette année...

Cela démontre l'attitude courante de ce Gouvernement depuis trois ans: on ne fait qu'effleurer les problèmes sans jamais accepter de se rendre jusqu'au bout de la démarche, c'est-à-dire de régler ces problèmes.

Et pourtant le dernier sondage Gallup concluait: **Les femmes battues: le problème reste aigu.** Une analyse de ce sondage démontre que 1 personne sur 4 admet avoir déjà été témoin d'un incident au cours duquel une femme a été physiquement malmenée par son conjoint. De plus, ce sondage précise que 54% de la population croit que la confiance envers le système judiciaire est affaiblie.

Est-ce le temps de tout laisser tomber Madame la ministre? Au contraire, au moment où notre téléroman national «Des Dames de coeur» de Mme Lise Payette aborde ce problème avec diplomatie et réalisme, il est primordial que le Gouvernement publicise les recours possibles et augmente les budgets pour répondre à toutes ces femmes prêtes à demander de l'aide.

Madame la ministre, il est encore temps d'agir!

Ensemble,
faisons
la différence



Centraide
Laurentides

RESTAURANT

« O FRITES DORÉES »

471-4322

DÉJEUNER « BRUNCH »

Sur semaine: de 6h a.m. — 11h a.m.
Fin de semaine: de 6h30 a.m. à midi

- Jus d'orange
- 2 oeufs, bacon, jambon, saucisses
- Patates rôties & fèves au lard
- Toasts, café

3 95\$

NOUVEAU: SANDWICH DÉLI

- Au jambon à l'ancienne
- Au rôti de porc
- À la dinde
- À la viande fumée
- Au salami

2 50\$

SUR PAIN DE VIENNE
OU PAIN PITA

2 95\$

Combiné (3 viandes)

LA PLUS GROSSE
FRITE EN VILLE

521 Masson
TERREBONNE

SOUPE MAISON TOUS LES JOURS

Candidat à l'investiture libérale

Gilles Juteau veut donner aux gens ce qu'ils veulent



Donner aux gens ce que les gens veulent. Tel est l'objectif que poursuit M. Gilles Juteau, candidat à l'investiture libérale dans le comté de Terrebonne. Pour l'aspirant à ce poste, la réponse est dans la question: les gens veulent un député libéral dans un gouvernement libéral.

M. Juteau qui a annoncé son intention de briguer l'investiture libérale, a confié lors d'une entrevue sollicitée par LA REVUE qu'il offre à la population le bagage d'implication qui soit le plus près des gens. En effet, la politique ne l'a attiré que jusqu'à tout récemment, alors qu'il accédait à un poste de conseiller à l'exécutif du PLQ de Terrebonne. Pour lui, cela constitue un plus puisqu'il aborde la chose politique avec un regard neuf et beaucoup d'idées nouvelles. Il estime en outre que cela lui a permis d'être plus près des gens et de leurs besoins.

Le candidat cumule une huitaine d'années d'implication au sein de différents organismes dont le dénominateur commun est la famille et le social. Optimiste, instructeur au soccer, président du comité d'école, membre-fondateur d'une nouvelle paroisse, scouts et guides ont constitué le gros de son bénévolat. Gilles Juteau a aussi été vice-président du CLSC Lamater, délégué du comité de parents à la Commission scolaire des Manoirs et membre du conseil d'administration de la Chambre de Commerce. Au niveau travail, M. Juteau a enseigné la catéchèse et la morale grâce à sa formation en pédagogie et en théologie. Son occupation principale est celle de courtier en assurances des personnes. Il a réalisé ses études complètes aux Hautes Etudes Commerciales pour ce faire.

«Sans prétention» déclare-t-il lorsque nous lui demandons de parler des dossiers qu'il entend mener et de son apport, «je crois qu'il faut avant tout faire une étude de tout ce qui s'est fait dans le comté». A cet égard, M. Juteau ajoute qu'il aurait hésité à se présenter si l'actuel député, Yves Blais, avait choisi Terrebonne au lieu de Masson. Pourquoi? lui demande-t-on. «Par respect pour tout ce qu'il a fait et tout ce qu'il représente» répond-il.

Marie-France Despatis

Avec le regard qu'il a posé au cours des années de son bénévolat, le candidat voit trois dossiers prioritaires à mener. Le dossier de la jeunesse, celle qu'on élève ici mais qui quitte dès les 16 ou 18 ans scannés, il le priorise avant tout. Centre des jeunes et services manquent dans le comté. Il entend pousser fort pour les implanter. L'environnement et l'économie constituent deux autres chevaux de bataille pour lesquels il veut se battre.

Se définissant comme un «fighter et un grand travailleur», M. Juteau se qualifie aussi comme un «libéral» proche de la philosophie qu'il partage entièrement avec le grand libéral qu'est Robert Bourassa, celui qui donne un rêve à bâtir aux gens.

S'attend-il à partager l'investiture avec un autre candidat? La réponse est positive mais il pense que cela est bon. Il croit que ce grand moment n'arrivera qu'en mars. D'ici là, l'étude des dossiers et une implication soutenue lui prendront son temps.

L'élection municipale à Lachenaie

[AD] L'élection à Lachenaie étant maintenant du passé, l'équipe du maire Marcel Therrien s'attaque en priorité à l'étude du budget de 1989 qui sera déposé à la mi-décembre. La première assemblée publique du conseil avait lieu hier soir, le lundi 14 novembre.

La compilation des votes a octroyé une majorité officielle de 1.441 voix au maire; il y avait 7 644 électeurs sur les listes et 4 540 ont déposé leur vote, soit une proportion de 60 pour cent. A l'élection de 1980, 47 pour cent des électeurs avaient voté et à celle de 1984, 70

pour cent des électeurs s'étaient rendus aux urnes. Dans ce dernier cas, on comptait 5 401 électeurs et 3 800 votants.

La plus forte majorité enregistrée le dimanche 6 novembre a été celle du conseiller Jean-Guy Sénécal, réélu dans le quartier no 6 (Carrefour des Fleurs), soit 600 en tout. La lutte la plus chaude s'est déroulée dans le quartier no 1; Elizabeth Charest de l'Equipe dynamique a recueilli 407 voix et son adversaire vainqueur de l'équipe Doganieri l'a remporté avec 436 voix (majorité 29).

Lachenaie: responsables de l'élection



Le directeur général, greffier et président d'élection de la Ville de Lachenaie, M. Denis Leclerc a supervisé l'élection municipale récente dans cette ville en compagnie de Mme Magdalaine Frenette, greffière-adjointe et secrétaire d'élection.



MAISON
DES
ÉRABLES

1305 St-Louis, Terrebonne
492-1065 - 964-1688

OFFREZ-VOUS

Un coin paisible
Une maison ancestrale
Une ambiance familiale

Nos chambres sont meublées ou non, sans supplément
Vous pouvez les occuper seul ou à deux selon vos besoins.

- Nos services comprennent:
- Entretien ménager
 - Lavage individuel
 - Les trois repas plus collation
 - Câble et téléphone

Vous pouvez obtenir tout ce confort à partir de 500\$.

Pour informations, demandez Mme Morin

SPECIAL • SPECIAL • SPECIAL • SPECIAL • SPECIAL • SPECIAL
Spécial sur toutes les grandeurs... Pour une nuit confortable restez à la verticale en voyant nos prix... Matelas de toutes sortes pour votre confort présent...

| | | |
|---|-----|--------|
| SUPER SPÉCIAL ENSEMBLE | 39" | 149 \$ |
| MATELAS SOMMIER: 10 ans garantie 312 ressorts | 54" | 159 \$ |
| | 60" | 199 \$ |

| | |
|-------------------------|---|
| SÉT DE CHAMBRE MÉLAMINE | 7 morceaux, roulement à billes Intérieur fini mélamine: |
| 39" | 439 \$ Couleurs: gris, blanc, amande |
| 54" | 469 \$ Plusieurs modèles disponibles |
| 60" | 499 \$ Léger supplément pour couleur noire |

MANUFACTURE DE MATELAS
Beudet
477-9279
3490, chemin Gascon, Terrebonne
Lun. au Merc. de 8h30 à 18h00
Jeu. et Ven. de 8h30 à 20h30
Samedi de 9h00 à 16h00

LITS D'EAU
À PARTIR DE
199 \$

MATELAS
À PARTIR DE
69 \$

MATELAS SOMMIER
10%
de rabais sur présentation de ce coupon

GROS ET DÉTAIL
PLAN MISE DE CÔTÉ IMPORTANT
Matelas de tous genres et orthopédiques manufacturés sur place

une invitation...

« pour hommes seulement »

Vos deux hôteses,



Carole Ouimet
PROP.

vous invitent,
clients et amis,



Ann Chapedelaine
PROP.

À l'ouverture officielle du
Salon LOOK plus

Coiffure « masculine » professionnelle et personnalisée.

Ce mercredi, 23 novembre,
de 19h00 à 22h00
LE CHAMPAGNE SERA SERVI

449 Masson, Terrebonne
(près St-Louis)

471-1707

la revue Communautaire

La résidence des Moulins

Un « + » pour La Plaine



[JL] Gestion RRB Inc. convie la population de La Plaine et des environs à l'ouverture officielle de la Résidence des Moulins dimanche le 13 novembre dernier. Cet immeuble offrant aux personnes autonomes retraitées ou semi-retraitées un environnement où le confort et la qualité de vie son à l'honneur a été construit près des commodités de la vie courante pour faciliter la vie des occupants. Le maire de La Plaine, M. Monette, qui s'est joint aux quatre promoteurs pour l'occasion soit André Rivest, François Bastien, Charles Renaud et Jean-Pierre Mercier nous a souligné que la Résidence des Moulins est un plus pour la municipalité car elle complète la gamme de services offerts à la population.

GARDER...

Vous voulez faire garder votre ou vos enfants en toute sécurité. L'Agence de Garde en Milieu Familial vous offre ce service. Pour plus d'information, contacter Louise Gaudet au 492-6465.

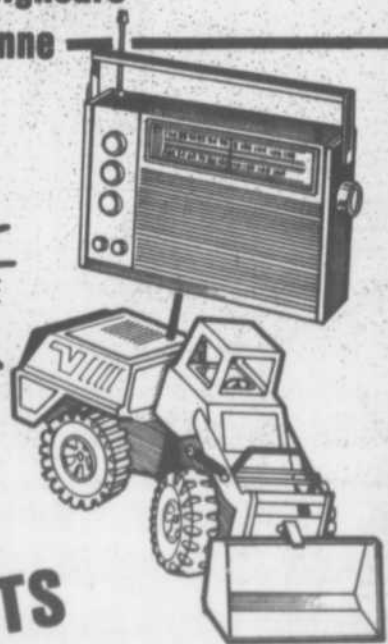
Semaine de la Jeunesse

[DM] Pour faire suite à la demande du Club Optimiste de Lachenaie, la Ville de Lachenaie proclame la Semaine de l'appréciation jeunesse du 28 novembre au 3 décembre 1988.

MARCHÉ AUX PUCES

1150 Des Seigneurs
Terrebonne

SPÉCIAL CASSETTES
NINTENDO - SEGA
CASSETTES VIDÉO
T-120 2⁹⁹\$



OUTILS
RADIOS
MONTRES
TÉLÉPHONES

JOUETS
POUR
NOËL

ARTICLES
DE
CUISINE

OUVERT 7 JOURS

André Paré, prop. — 471-9501

471-7783

ANIMONDE Ltée

Galeries Terrebonne
471-7783

MINI AQUA CLEAR
Rég.: 29.99\$

SPÉCIAL: 24⁹⁹\$

CAGE
RECTANGULAIRE
POUR HAMSTERS
Rég.: 29.99\$
SPÉCIAL: 24⁹⁹\$

5\$ de rabais
sur achat de 25\$
et plus sur toutes marchandises
à prix régulier en magasin.
Présentez ce coupon
Max. 1 par client.

ENSEMBLE
5-10-15-20-25 GALLONS
EN SPÉCIAL

CAGE RONDE
POUR HAMSTERS
Rég.: 27.99\$
SPÉCIAL: 21⁹⁹\$



Coiffure Shako

UN SALON A LA MODE



Chez Coiffure Shako, on offre un service personnalisé unique en son genre.

Jean-François Bojanowski

Un tout nouveau salon de coiffure vient d'ouvrir ses portes au 1727 chemin Gascon à Terrebonne. Les propriétaires, Louis Blanc, anciennement de Haute Coiffure Alexandre et Nathalie Brault de Chez Coiffure Nicole Blason sont entourés d'une jeune équipe dynamique capable de répondre aux attentes de toutes les clientes.

Shako est un salon à la mode qui suit les nouvelles tendances et les nouveautés dans le domaine de la coiffure. L'accueil est sympathique, l'ambiance incomparable. Installé dans un local refait à neuf, le design et le mobilier très moderne baigne dans les couleurs de blanc, noir et aqua.

Chez Coiffure Shako, on retrouve uniquement des produits haut de gamme. Salon de coiffure pour elle et lui, les heures d'ouverture sont les suivantes: mardi - mercredi de 9h à 17h, jeudi - vendredi de 9h à 19h et samedi de 9h à 15h. Il est préférable de prendre un rendez-vous: 477-9628.

GAZ-O-THON
soleil:
un mélange
explosif

Mettez du Soleil: la Fédé-Soleil, Clair-Soleil et la Troupe-Soleil. Mettez de l'essence Texaco avec ou sans plomb. Rajoutez des parents bénévoles, des clowns, le Père Noël, la Fée des Soleils, des surprises pour les enfants... Et vous aurez une journée super ensoleillée qu'il pleuve ou qu'il neige.

Ce Gaz-o-thon aura lieu le 26 novembre 1988 de 7h à 18h au 6 rue Napoléon, Mascouche (coin Chemin Gascon) à la Station Service Texaco, en collaboration avec Jacques Larocque au profit de la Fédé-Soleil.

Encouragez des organismes à but non-lucratif qui s'occupent de socialiser et d'amuser les enfants de 3 et 4 ans de la région.

Venez faire le plein... de Soleil!

GRANDE
EXPO-VENTE AFEAS
MASCOCHE CENTRE

Les 26 et 27 novembre, l'Aféas Mascouche Centre tiendra son expo-vente au centre communautaire de Mascouche.

Le 26 novembre: de 13h à 20h

Le 27 novembre: de 10h à 17h.

De très beaux articles seront en vente, de très belles décorations de Noël, et beaucoup de beaux petits chefs-d'oeuvre fabriqués par nos dames de l'artisanat.

Venez faire un tour, vous trouverez certainement de belles idées pour vos cadeaux de Noël.

Voleurs... un peu de respect s.v.p.!

[JFB] Le 10 au soir, un cambriolage a été perpétré dans une résidence du boulevard St-Charles à Lachenaie. Les malfaiteurs se sont emparés de divers objets dont une télévision, une montre, une carabine et de l'argent liquide. Le montant du vol est évalué à 5 000\$.

Parmi les objets dérobés, il y avait une valise qui contenait une ciné-caméra et 3 cassettes de film 8 MM. Les 3 films repré-

sentaient pour la victime des souvenirs de famille sans valeur pour les cambrioleurs mais inestimables pour elle. Il sollicite la générosité des voleurs et leur demande de lui rapporter les 3 pellicules de film. Si les malfaiteurs ont un peu de respect, comme le souhaite la victime, ils pourraient, par exemple, déposer les cassettes de film dans la boîte aux lettres.

Une ère nouvelle débute
pour la Garde de Lachenaie

[JL] La Garde de Lachenaie fêtaient le 15^e anniversaire de leur fondation samedi le 12 novembre dernier à l'école Esther Blondin de Terrebonne. Cet événement qui vient souligner des années de service à la communauté avait une signification toute spéciale pour les gardes présents. En effet, après une année tumultueuse où la possibilité de dissoudre la formation a été sérieusement envisagée, les gens de la Garde se sont retroussés les manches et ont rebâti de

brillante façon la formation fondée en 1973. Aujourd'hui, 43 adolescents et adultes forment la Garde de Lachenaie: les dirigeants voient donc l'avenir avec confiance. Lors de la soirée, les gardes qui ont rebâti le mouvement à Lachenaie ont été honorés par leurs pairs. Il s'agit de Sylvie Rocheleau, Diane Sanscartier, Alain Vaillant, Pierrette Vaillant, Sylvie Lemieux, Stéphane Lefebvre, Martin Auger, Réjean Lauzon, Hélène Iori et Stéphane Beaulieu.



Je suis le nouveau styliste
chez Alexandre

François

Haute
Coiffure
Alexandre

"C'est un rendez-vous avec le plaisir"

520, boul. des Seigneurs, Terrebonne suite 100 471-0477

« Pour une allure
qui se distingue »

À
l'occasion
des fêtes

Offrir
un
certificat-cadeau

HEURES D'OUVERTURE
Lun. au merc. 10h30 à 18h
Jeu. & vend. 10h30 à 21h
Sam. 10h30 à 17h00

Une idée
originale
« Plan mise de côté »

Chèques personnels

10% à 50%
de réduction sur tous les vêtements
et accessoires en boutique.

Thérèse Bisson

Notre collection
est signée:

Ben Conrad
Marcelle Donan
Lorraine Beauchamp
Lynda Morrisette
Irving Samuel
Noëlle Roudine
Aperitiv
Dino Valiano
Escada
Marc D'Alcy
Côma

Sophie Bousquet
Nicole Rési

183, Ste-Marie
Vieux Terrebonne
Tél.: 471-1125

Un nouveau départ

Après de longs moments de difficulté et d'hésitation, la Fondation Jean-Paul II relance ses activités. C'est au cours d'une conférence de presse tenue la semaine dernière au Sheraton de Laval que l'organisme à but non lucratif, par la parole de son président, Gaston Chalifoux, a précisé le rôle de la Fondation.

Dans son allocution devant une quarantaine de personnes, en majorité des gens âgés, M. Chalifoux a tenu à établir la distinction entre la Fondation Jean-Paul II et les résidences du même nom. «Les deux ont été liées au départ et leur attachement n'a pas été clairement perçu par la suite. Le temps est venu pour moi de mettre un point bien clair, ce sont (la Fondation et les résidences) deux entités distinctes», a dit M. Chalifoux.

C'est la famille Dubord, propriétaire des Résidences Jean-Paul II situées à St-François et St-Eustache, qui a mis sur pied la fondation en 1985. Cette fondation visait à répondre au manque à payer des personnes désirant vivre dans une résidence.

«Bien évidemment M. Dubord a financé les résidences et la fondation. Rien de mal à cela, toutefois, toute la confusion est née de là. L'a-t-il fait uniquement pour faire de l'argent, des affaires? J'en doute, j'ai toujours fait confiance aux gens au départ jusqu'à preuve du contraire», a indiqué le président de la fondation.

M. Chalifoux tient à souligner que la fondation n'est pas là pour effacer le déficit de 600 000\$ accumulé depuis quelques années par les Résidences Jean-Paul II. Une menace de fermeture pèse sur

les deux résidences déficitaires de M. Dubord. La fondation, bien que sensible aux implications sociales soulevées par la question de la fermeture des résidences pour les personnes âgées n'a pas comme objectif de financer ces types d'établissements privés.

Le député conservateur de Duvernay, Vincent Della Noce est venu appuyer la relance de la fondation en enjoignant la population et particulièrement les gens d'affaires à fouiller dans leur poche. De plus, il dit regretter de voir que le gouvernement provincial n'assume pas ses responsabilités en la matière.

Peu avant l'intervention de M. Della Noce, M. Chalifoux avait déploré l'attitude des partis politiques en campagne électorale.

«Puisque nous sommes en pleine campagne électorale, permettez-moi de dire que je souhaite voir le jour où nos aînés ne seront pas que courtisés, mais détiendront un véritable poids dans la consultation pour le mieux être de tous et pour la bonne marche de nos sociétés.»



M. Gaston Chalifoux (à gauche), président de la Fondation Jean Paul II et Vincent Della Noce, candidat conservateur du comté de Duvernay (à droite) en compagnie de personnes âgées vivant dans des résidences, sollicitent la générosité du grand public et des gens d'affaires.

Acteur ou spectateur??

La question de la justice sociale vous intéresse? Le comité missionnaire de la paroisse Saint-Louis-de-France vous invite à une journée de discussion et de formation autour de l'Encyclique de Jean Paul II sur la question sociale. La discussion portera sur les causes de la misère et du sous-développement dans le monde, dans lesquels vivent plusieurs millions de personnes et aussi sur les actions qui peuvent être entreprises dans notre milieu afin de contribuer à une plus grande équité sociale.

La journée se tiendra le samedi 26 novembre au Carrefour Familial (654 St-Pierre) à Terrebonne de 9h30 à 15h30. Le coût de l'inscription et du dîner est de 5\$. Date limite pour l'inscription est le 23 novembre en téléphonant à Marie-Paule Grenon au 471-6739 ou Monique Dumais au 471-2958 ou 471-3451.

Bienvenue à tous ceux qui veulent bien jouer le rôle d'acteur plutôt que celui de spectateur pour un monde meilleur.



Un arrêt pour mieux

accueillir un autre enfant

Vous serez bientôt parents pour une autre fois? Le CLSC Lamater a préparé à votre intention une rencontre pour vous aider à mieux intégrer bébé à la famille.

Cette rencontre destinée aux parents ayant déjà un ou plusieurs enfants, fournit l'occasion d'échanger sur les différentes préoccupations et questions que suscite l'arrivée d'un nouvel enfant, tout en préparant adéquatement les autres membres de la famille.

L'activité: "Un arrêt pour mieux accueillir un autre enfant" se déroulera au CLSC Lamater le lundi 21 novembre 1988 de 19h à 22h.

Ce service est gratuit. Vous devez cependant vous inscrire en composant le 471-2881. Demandez la Centrale des rendez-vous.

LA  **Chambre de Commerce
des Moulins**

REND HOMMAGE
AUX DÉCIDEURS

CONNAISSONS MIEUX
NOS GENS D'AFFAIRES

Hélène Boivin, comptable CMA

Pour régler les problèmes efficacement

Jean-François Bojanowski

Comptable en management accrédité, Hélène Boivin offre ses services professionnels dans la région des Moulins depuis plus de 4 ans. C'est au 881, rue Saint-Pierre, suite 101 à Terrebonne, que sont installés ses bureaux.

Diplômée universitaire, Madame Boivin est membre de la corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec. Avant de s'établir ici, elle a effectué un stage de 3 ans dans un prestigieux bureau de la métropole. Tout au long de ses années de travail, elle a acquis une compétence et une expérience notable dans la région. Femme dynamique, elle est membre du conseil d'administration des gens d'affaires du Vieux-Terrebonne.

Spécialisée dans son champs d'étude, elle traite des activités suivantes: déclaration d'impôt, tenue de livres, préparation d'états financiers vérifiés et non-vérifiés, conseil en

management, prix de revient. Mme Boivin s'occupe également d'implanter des systèmes informatiques, de trouver des financements pour les entreprises et des programmes d'aides. Elle fournit des conseils généraux sur les placements et les redressements d'entreprises.

Soucieuse de la qualité de son travail Hélène Boivin offre un service personnalisé. Des Clients font appel à ses services depuis le début. Dans le but de fournir un service des plus complet à sa clientèle, elle travaille en équipe avec un fiscaliste capable de former les holding et des fusions d'entreprises. En plus, son personnel, composé de 4 personnes d'expérience et très sympathiques, assure une qualité de service incomparable.

Le bureau est ouvert du lundi au vendredi de 9:00h à 17:00h et le soir sur rendez-vous. Téléphone: 492-1810.



Hélène Boivin, comptable CMA, offre un service de qualité personnalisé.

Partenaire de
votre réussite



La caisse populaire de Terrebonne

M. André Shatskoff, Directeur général

513, rue Masson 4725, boul. des Seigneurs 2250, chemin Gascon Terrebonne 471-3735

Le «dépotoir»
du C.P.:
la ville
s'en occupe

[MFD] Le service des inspections de la Ville de Terrebonne a transmis aux autorités du Canadien Pacifique un avis pour qu'un nettoyage immédiat soit entrepris des terrains où ont été déversés des dormants de chemin de fer ainsi que des rouleaux de fils de fer. Cette affaire faisait l'objet d'un reportage dans LA REVUE récemment, alors qu'une résidente du secteur se plaignait du «dépotoir» qu'elle avait maintenant sous les yeux.

Selon l'inspecteur Michel Cajelais, la Ville a transmis son avis de nettoyer dès le 26 octobre. L'avis de 48 heures imposait au C.P. de procéder à l'enlèvement immédiat de ses débris sinon l'entreprise est passible d'une amende de 50\$ à 300\$ par jour. Un message sur télécopieur rappelant au C.P. les prescriptions a été retransmis le 31 octobre, moment où aucun nettoyage n'était intervenu. Le service des inspections a également pris la peine de téléphoner à un responsable, lequel a répondu dans un premier temps qu'ils n'avaient pas d'autres endroits où déverser leurs débris, mais, voyant l'insistance du responsable, a indiqué que le C.P. s'en occupait.

L'inspecteur Cajelais a noté que si la semaine prochaine le C.P. n'a pas bougé, des avis quotidiens seront envoyés. L'affaire sera ensuite transmise à la Cour municipale au bout de cinq jours. Selon les procédures normales, le juge devrait imposer une amende quotidienne élevée puisqu'il s'agit d'une importante entreprise.

Délinquance: une étude exhaustive
comme outil de travail

Danièle Miny

La semaine dernière LA REVUE publiait un article concernant la Table de concertation jeunesse des Moulins, regroupement de travailleurs sociaux et d'intervenants intéressés à la question de la délinquance dans la région des Moulins.

FILLE OU GARÇONS?

Le comité qui promouvoit certains mécanismes d'aide à la jeunesse en matière de prévention a produit un document assez exhaustif permettant aux personnes qui ont ou auront à se pencher sur les problèmes de délinquance juvénile dans des Moulins d'identifier les secteurs et les problèmes sociaux reliés aux actes de délinquance de certains jeunes moulinois.

Les filles délinquantes le sont très jeunes; douze ans environ. Les garçons délinquants le seraient vers quinze ans. L'étude de base sur des relevés de police datant de 1986 pour

appuyer toutes ses informations relatives à la délinquance dans notre région. Cette année-là 296 dossiers ont été ouverts aux noms de jeunes ayant commis des délits et dont la moyenne d'âge se situe entre 12 et 18 ans non inclus. De la petite arrestation dans une brasserie jusqu'au vol par effraction, l'étude révèle des indices qui permettraient aux intervenants de trouver des pistes de prévention intéressantes au cours des prochains mois sinon des prochaines années. Les garçons auraient commis plus de trois-quart des méfaits. Les récidivistes sont peu nombreux. De toute évidence, à la lumière des chiffres, il serait pratiquement possible de mettre en œuvre des mécanismes de prévention très concrets qui stopperaient l'escalade de la délinquance chez un jeune qui en est à sa première arrestation. Une forme de prévention

adaptée au milieu et en solidarité avec tous les groupes sociaux enrayeraient rapidement une délinquance mineurs.

TERREBONNE A UN TAUX ÉLEVÉ

Malgré tout ce qui a pu se dire sur les différentes municipalités des Moulins, ce serait Terrebonne qui aurait le plus haut taux de délinquance. Sa situation géographique et économique serait la réponse au problème véhiculé par une jeunesse qui se regroupe à l'intérieur des centres d'achats d'importance après la sortie des polyvalentes. L'accès facile aux grands centres grâce aux systèmes routiers ou de transport en commun développés, etc. Mais, par rapport à l'ensemble du Québec, la région des Moulins a un taux de criminalité général (adultes et jeunes) très moyen. Le plus haut taux relevé est à Hull, Ottawa et dans la Gatineau.

Aux membres
de Lachenaie
Action Jeunesse

Vous êtes convoqués à une Assemblée Générale spéciale, laquelle se tiendra au local de Lachenaie Action Jeunesse au 1768 boul. St-Charles, Lachenaie (local 2 au sous-sol) dimanche, le 27 novembre 1988 à 19h30.

Seul sujet à l'Ordre du Jour

Élection de nouveaux membres du Conseil d'Administration de Lachenaie Action Jeunesse en remplacement des membres, dudit conseil démissionnaire.

Régent Corbell
Trésorier
de Lachenaie Action Jeunesse

Une pièce de coeur



[DM] Le comptoir d'entraide de Terrebonne et quelques-unes de ses nombreuses bénévoles ont présenté leur pièce de théâtre au Carrefour familial de Terrebonne en collaboration avec le Réseau de l'avenir, service communautaire aux bénéficiaires de l'aide sociale. Le sujet de la pièce était le bénévolat: Comment deux femmes isolées chez elle et dont l'ennui est source de «chicanes» de famille ont trouvé la sérénité et un nouveau sens à leur vie en participant à la vie du Comptoir d'entraide, service aux démunis?

LA PLACE
DU HOBBY
EST EN FÊTE

NOUVEAU
ICRHAIAVR CHARIVARI
comme à la télévision
CHOISISSEZ
vos
passe-temps — cadeaux — jeux
POUR NOËL
ACHETONS ET VENDONS
MONNAIES ET TIMBRES

Canada 32
548 Des Seigneurs
suite 4
Terrebonne
492-6729

Modèles à coller
Téléguidés
Trains électriques
Modèles réduits

Casse-têtes
Peintures à numéro
Jeux de société

Cordiale bienvenue
au nouveau magasin de la S.A.Q.

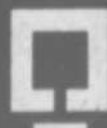
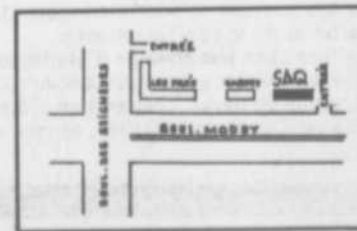
1096, boulevard Moody, Terrebonne

Le directeur Marcel Faucher et le personnel vous accueillent maintenant dans leur nouvel établissement au cœur de Terrebonne où vous pourrez choisir vos bouteilles favorites parmi les meilleures marques mondiales.



Normand Sénécal
est votre conseiller
en vins et il vous
conseillera dans votre
choix grâce à sa vaste
expérience.

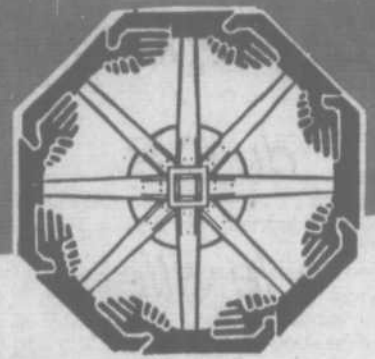
- Un choix excellent
- Un personnel compétent
- Une ambiance agréable



Société
des alcools
du Québec

1096, boul. Moody
TERREBONNE

GENS D'AFFAIRES du VIEUX TERREBONNE



Bienvenue **DANS LE VIEUX**

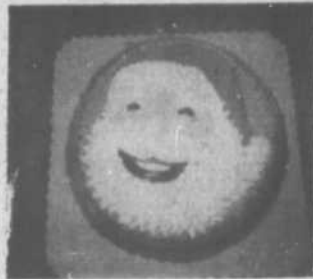
BUFFETS & RECEPTIONS

COMMANDEZ TÔT POUR NOËL

Menus complets, froids ou chauds
avec ou sans service

Bouchées
Canapés
Sandwiches
Salades
Hord-d'oeuvres
Viandes froides
Plats chauds
Tourtières

Pâtisseries
miniatures
St-Honoré
Gâteaux de Noël
Bûches de Noël
Charlotte russe



LOUIS PAUL LE TRAITEUR
(TI-KIT)

SALLE LE PATIO

179 Chapleau, Terrebonne



SALLE
LE PATIO

Terrebonne 471-4148

Coiffure

Fema

508 St-Louis
Terrebonne
471-1950

Spécial

Permanentes

Sensor 45\$

Jazzing 40\$

GRATUIT

Valeur 6⁹⁵\$

PH PLUS

Aussi disponibles
MÈCHES TEINTURES

Voyez:
Danielle
Michel
Lyne

• Coupe, mise en plis
traitement inclus dans
nos permanentes.

« *Fema, la porte ouverte
à la beauté* »

Restaurant *Le St-Pierre*

802, St-Pierre-Vieux-Terrebonne

Pour son premier anniversaire, le St-Pierre et Jean Dépin,
son chef, vous proposent un TÊTE À TÊTE discret.

LES ENTRÉES Escargots forestiers
ou
Salade Cesar
ou
Potage
le « trou Normand »

LE PLAT PRINCIPAL L'entre-côte
aux trois poivres

LE DESSERT Tulippe en sorbet avec son coulis
nappée de chocolat
Thé — Café
ET

PLUS: Une bouteille de Beaujolais « NOUVEAU »

Seulement **59⁹⁵\$** Quantité limitée

Réservations seulement les 24-25-26 et 27 novembre 88
BON APPÉTIT

* SALLES DE RÉCEPTION DISPONIBLES

**Patons
Beehive**

PETITS POINTS
« prix sans compétition »
FAUT VOIR

Cours de tricot
et de crochet
(après-midi et soir)

723 Chemin St-Louis (coin Masson)
Terrebonne

492-6314

Marie Laine

Donnez-leur des Yeux yeux pour Noël



Monsieur Gaston L'Heureux, Président d'honneur de la Fondation MIRA Inc. et Pierre Fontaine, Patron d'honneur, sollicitent votre présence à une Expo-Vente de tableaux d'artistes Québécois et Canadiens de renom, sous la direction de Lise Leclerc, courtier, et à une dégustation de Vins et Fromages (5 services) animée par Jules F. Roiseux, sommelier de l'année 1963, Canada 1981.

SAMEDI, 26 NOVEMBRE 1988 À 19H30

Hôtel des Moulins
Salles Mascouche et Terrebonne
1425 Chemin Gascon, Terrebonne

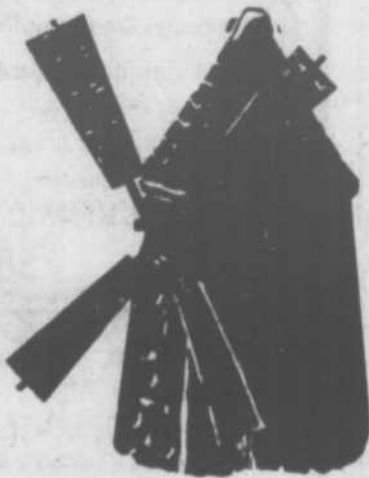
CONTRIBUTION: 50\$ PAR PERSONNE

AUSSI

...dimanche le 27, l'exposition se poursuit
durant le brunch dominical.

HÔTEL
RESTAURANT

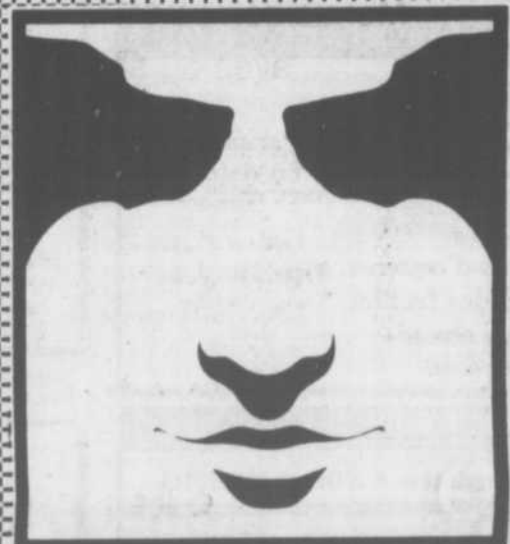
des
Moulins



- Cuisine gastronomique • Tables d'hôte midi et soir
- 4 salles de réception • 4 salons-conférences

64 CHAMBRES

477-9434



FONDATION
mira
CHIENS-GUIDES
POUR AVEUGLES

UN VENT DE RAFFINEMENT POUR LE PALAIS ET
UN FIN REFUGE POUR LES AMOUREUX AVERTIS


La fondation Mira remercie chaleureusement
tous les commanditaires. Grâce à leur participation,
votre contribution sera entièrement versée
à la Fondation ainsi qu'une grande partie du produit
de la vente des tableaux.

APPELER POUR RÉSERVER VOS BILLETS:
875-5287 — 471-8509



NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

ACUPUNCTURE



CLINIQUE D'ACUPUNCTURE
DES MILLE-ILES
PH. NIKOLAJ SHACKI D.A.C.
ACUPUNCTEUR

Premier acupuncteur dans Laval
et les environs. Membre de la corporation
professionnelle des médecins du Québec.

792, rue St-Louis
(en face de l'église)
TERREBONNE **471-4991**

AVOCATS

**PIERRE BOISVERT
AVOCAT
BOISVERT, GAUDREAU**

600 est, Sherbrooke, 1023, Curé Comtois
Suite 601, Montréal, Qc, Terrebonne, Qué.
H2L 1K1 J6W 1S4
Bur.: 844-0129 Rés.: 471-7805

COMPTABLES GÉNÉRAUX LIC



Marc
De Carufel, CGA
EXPERTS - COMPTABLES

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

TÉL. BUR. (514) 471-0604
471-0990

1620, CHEMIN GASCON,
SUITE 102, TERREBONNE J6X 3A3

DENTUROLOGISTES



Tél.: 471-2131

Beaupré & Beaupré, d.d.
DENTUROLOGISTES
Jean Beaupré
Berre Beaupré

2300 Chemin Gascon, St-Louis-de-Terrebonne

ARCHITECTES

**marcel deschênes
architecte**

7160 boul. des mille îles
saint-françois
laval H0A 1G0 **514-666-3645**

TÉLÉPHONE: (514) 471-2313
TÉLÉCOPIEUR: (514) 471-6441

LAURENCE, TALBOT
Avocats et Conseillers Juridiques

JEAN-RICHARD LAURENCE
LORRAINE TALBOT
RÉJEAN KINGSBURY
ANDRÉ LAFRANCE JR
MARIE-JOSÉE LAPRENIÈRE
YVES PAQUETTE

500, BOULEVARD DES SEIGNEURS
BUREAU 100
TERREBONNE, QUÉBEC J6W 1T3

COMPTABLES



NORMAND FOURNELLE CGA
EXPERT-COMPTABLE

271 Malépart
Duvernay est
Laval H7C 1R1 **Tél.: 661-1338**

DENTUROLOGISTE




DENIS BRISSON, D.D.
DENTUROLOGISTE

FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRE AMOVIBLES
CENTRE PROFESSIONNEL DE TERREBONNE

SUR RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR

980 boul. des Seigneurs
suite 103 Terrebonne **492-1247**

ARPENTAGE



**Gendron Lefebvre
& Associés** Arpenteurs - géomètres

Suzanne Jacques, a.g.
Laval **Roger Simard, a.g.**
Sainte-Thérèse

2, Place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec) H7N 5N6
94, rue Blainville a, bureau 200, SAINTE-THÉRÈSE (Québec) J7E 1X7
Laval: (514) 384-1260 Sainte-Thérèse: (514) 435-3670

**MARIO LAVOIE
AVOCAT**

Deveau, Lavoie et Associés

3131 BOUL DE LA CONCORDE SUITE 500
(DUVERNAY) LAVAL (QUÉ) H7E 4W4

ÎLES DE LA MADEIRAINE RES 471-7958
TÉLÉPHONE (418) 986-4782 TEL (514) 664-1515

COMPTABLES



**SERVICES COMPTABLES
INFORMATISÉS**

- Tenue livres
- États financiers
- Incorporation
- Service de paye
- Impôts

Demandez Gisèle
Jour: 384-2271 Soir: 492-3032

**SUR RENDEZ-VOUS
JOUR ET SOIR**



Jacques Chabot, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation
de prothèse dentaire
Centre Professionnel de Mascouche
3100, boul. Mascouche - Suite 210
Lun. Mer. Ven. Mar. Jeu.
474-4770 437-3773

ARPENTEURS



Mc CLISH & MINOTO
ARPENTEURS — GÉOMÈTRES

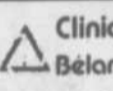
Richard Mc Clish a.g.
955 boul. des Seigneurs,
SUITE 23
TERREBONNE **471-4466**
J6W 3W5

**ALLEN MARCOUX, L.L.L.
AVOCAT**

Bureau: lundi à jeudi 9h à 20h
vendredi 9h à 17h

790, boul. des Seigneurs (bureau 205)
Terrebonne J6W 1T7
492-0096

DENTISTES




Clinique Dentaire Jour-Soir Urgence
Belanger, Tremblay, Roy Azi.

**Clinique Médicale
Des Chesnaye Inc.**
293, Voie de service de l'autoroute 40
— Suite 100
LACHENAIE

Dr Christian Roy **582-2219**
Dr Sylvie Lebeau

**471-5391 • 471-3559
Jour et Soir**



PIERRE DUVAL d.d.
Denturologiste
Fabrication et réparation
de prothèses dentaires amovibles
Centre Professionnel Terrebourg
879, rue St-Pierre, Terrebonne

**blain
paquin** arpenteurs géomètres



9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

Claude Paquette
PEPIN LÉTOURNEAU & ASSOCIÉS
AVOCATS

500 PLACE D'ARMES BUREAU 2200
MONTREAL H2Y 3S3
(514) 284-3553

RÉSIDENCE
845 PLACE EYMARD
TERREBONNE J6W 3J2
471-4596

DR YVES BELANGER DR FRANCE TRUDEL
DR LOUIS VAILLANCOURT DR PAUL MASSICOTTE

**CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT**

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8
474-4177

INGÉNIEURS-CONSEIL



enviro services

Ingénierie — Traitement des eaux
Étude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage

589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2 **471-0552**

Gaétan Meunier
ARPENTEUR GÉOMÈTRE

471-0388 1020 Montée Masson
Lachenaie J6W 2E3

Carole Trempe
Avocate

877, rue Saint-Pierre
Centre professionnel Terrebourg
Terrebonne
492-2661

Clinique dentaire Gaudet

Dr Josée Gaudet, D.M.D.
Chirurgienne-dentiste

4445, Boul. De Hauteville
St-Louis de Terrebonne
(rue face au St-Hubert)
J6X 2Y6
Téléphone: 492-2600


MEDECINS

**Polyclinique médicale
de Terrebonne**

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne **471-1117**

- Médecine générale
- sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

ASSURANCES



André Desjardins, C. d'A.A.
Pierre Desjardins, C. d'A.A.

ANDRÉ DESJARDINS assurances inc.

(514) 471-2855
451, boul. des Seigneurs, Terrebonne, Québec, J6W 4C1

Dr Daniel Hacala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.

CHIRURGIENS DENTISTES
Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne
Sur rendez-vous - 471-7113

**Polyclinique médicale
de Terrebonne**
BUREAU DES SPECIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
- Médecine interne • Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Podiatre (traitement pour les pieds)
- Audioprothésiste

901 boul. des Seigneurs
Terrebonne **Sur rendez-vous
471-2252**

NOS PROFESSIONNELS

NOTAIRES

471-3731

BLANCHARD et AUGER
NOTAIRES



Jean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre Terrebonne

OPTOMETRISTES

LISE-ANNE CHASSÉ

DOCTEUR EN OPTOMETRIE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES VERRES DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
REFRACTOMETRE ELECTRONIQUE

POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE QUÉ. 471-1680

TÉL.: 492-2218



Dr Jean-François Mc Duff, O.O.
OPTOMETRISTE

CENTRE MATTHEW
MOODY
1270 BL. MOODY, BUR. 10
TERREBONNE (QC) J6W 3K9
EXAMEN VISUEL
LUNETTES
VERRES DE CONTACT

PHARMACIENS

YVES MATHIEU
pharmacien

| | |
|---|---|
| PLACE DES SEIGNEURS TERREBONNE 471-6664 | PLACE DES PRINCES TERREBONNE 471-5518 |
| CENTRE PROFESSIONNEL MASCOCHE 474-2495 | L'ESPLANADE 2220, CH. GASCON 471-2515 |

PODIATRE

P ROBERT VILLENEUVE
A.S.P.M.
PODIATRE Permis 74-071
(soins des pieds)
901 boul. des Seigneurs
Terrebonne (suite 104)
471-2252

VETERINAIRES

390, Grandes-Allée
St-Louis-de-Terrebonne 471-0595

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
GRANDE ALLÉE Inc.**
Dr Richard Ringuette - Dr Mario Comtois
Consultations:
du lundi au samedi
Urgence 24 heures
Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

**Clinique Vétérinaire de
Mascouche**
2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161
Dr Carol Joubert M.V., I.P. S.A.V.
Dr Josée Falcon M.V., I.P. S.A.V.
Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h
Sur rendez-vous

**Clinique Vétérinaire
Terrebonne**
820 Montée Masson, Lachenaie
Heures d'ouverture:
Lundi au Vendredi: 9h à 20h
Samedi: 9h à 13h
Consultation:
Sur rendez-vous seulement
Visite à domicile
TÉL.: 492-0261
Dr Jocelyne Thibaut, m.v.
Dr Marie-Pierre Dalcourt, m.v.
Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

OPTICIENS

Tél. 471-4414

Centre d'optique



**Marcel
JEANNOTTE, O.O.**

483, boul. des Seigneurs
Terrebonne opticien



**VOTRE HOROSCOPE
(SEMAINE DU
20 AU 26 NOVEMBRE)**

BELIER: vous vous retrouverez dans des situations où il vous faudra prendre des décisions instantanément. Si vous faites appel à votre intuition, vos émotions, tout ira bien. Vous aurez l'impression de vivre intensément, vous irez au bout de vos idées. Vous mettrez trop d'emphase sur de petits événements, qui autrement n'auraient même pas attiré votre attention.

TAUREAU: la semaine ne semble vous réserver rien de fantastique. Peut-être est-ce vous qui déconsidérez ce qui vous entoure. Il est temps de vous reposer, de régler les problèmes qui vous empêchent d'avancer. Dans peu de temps, votre vie s'accélénera, vous aurez besoin de toute votre énergie. Vous aurez le goût de vous donner un nouveau look, plus dégagé, plus jeune.

GEMEAUX: vous vous rendez compte que vous avez plus d'amis que vous ne le pensiez. En effet, on vous appellera de partout pour vous inviter à des soirées, des rencontres, des soupers. Vous y ferez des rencontres, vous verrez qu'il ne faut pas se fier aux apparences pour juger de la personnalité des gens. Vous ferez des plans d'avenir, vous êtes confiant en votre étoile.

CANCER: votre priorité sera le travail, vous songez à améliorer vos conditions de travail. Et même si cela impliquait un changement d'employeur, vous serez prêts à faire le grand saut. Vous inspirez la confiance des gens, on vous proposera de nouvelles responsabilités auxquelles vous êtes préparés. Un membre de votre famille vous demandera conseil sur une question délicate.

LION: vous voyez avec moins de complication votre rôle en société. Vous songez à donner un nouveau sens à votre vie. Vous n'aurez plus l'impression de tourner en rond, sans faire rien d'important. Il est question de voyage, d'excursion, vous vous changerez les idées. Vous aimerez rencontrer les gens pour parler de ce qui vous tient à coeur, sans vous cacher.

VIERGE: des changements subits viennent compromettre vos plans. Vous aurez à vous adapter vite à ce nouvel état. Celui-ci recèle un grand potentiel. Vous aurez à traverser une crise qui pourrait amener la fin d'une activité, d'une relation. Vous recevrez une somme d'argent pour laquelle vous n'aurez pas à travailler. Ce peut être un héritage, une donation.

BALANCE: vos rapports avec les gens retiennent toute votre attention, cette semaine. En premier lieu, on vous fera des propositions à tous les niveaux. En effet, on pourrait vous proposer du nouveau au travail ou au niveau social. Une nouvelle relation sentimentale ou amicale pourrait débiter sur une base différente de celles que vous avez vécues précédemment.

SCORPION: vous aurez un surcroît de travail, d'occupation. Ceci vous amènera à mieux vous organiser au travail. De toute façon, vous ne supporterez pas le désordre. Vous clarifierez une situation personnelle qui donnait une fausse idée de vos émotions. Vous rangerez tout ce qui n'est pas à sa place. Votre santé sera une de vos priorités, vous prenez des décisions de ce côté.

SAGITTAIRE: une semaine de plaisirs s'offre à vous. En effet, vous risquez de sortir, de vous adonner à vos passe-temps favoris. Les célibataires vont rencontrer quelqu'un sur qui compter pour une relation durable. Vous êtes chanceux à tous les jeux de hasard, en particulier la loterie. Vous trouverez facilement des solutions à des problèmes qui pourraient surgir.

CAPRICORNE: vous remettez en question les valeurs sur lesquelles vous aviez basé votre vie, vos choix. Vous vous demandez si vous n'êtes pas en train de tourner en rond, de toujours répéter les mêmes expériences. Vous voulez vivre du nouveau, vous agirez en conséquence. Vous serez souvent à la maison, de toute façon vous apprécierez le calme.

VERSEAU: vous aurez à vous déplacer, à rencontrer des gens pour prendre des informations sur des projets que vous voulez concrétiser. Des sujets de lecture vous seront proposés, vous serez curieux d'explorer de nouvelles perspectives. Vous aurez du plaisir avec vos frères et soeurs, particulièrement si vous faites un voyage.

POISSONS: vous aurez beaucoup de facilité dans le domaine financier. Vous pourriez augmenter vos revenus si vous faites les efforts nécessaires. Vous êtes très conscients de votre valeur, ce qui vous donne beaucoup d'assurance lorsqu'il s'agit de négocier. Vous mettez un terme à une relation. Cette personne semble vous sous-estimer.

Robert Gareau, astrologue
492-2848

Au Comptoir d'Entraide
L'artisanat est le fruit de la récupération

Les 24 et 25 novembre prochain, se tiendra au Comptoir d'Entraide de Terrebonne (694 St-Pierre, 471-1067), une vente de pièces d'artisanat produites par des bénévoles. Cet artisanat est vendu à prix populaire pour accommoder les gens de notre région.

Cet artisanat provient de vêtements et de tissus récupérés: certaines bénévoles défont des tricots pour réutiliser la laine: de là, sont fabriquées les chaussettes et les mitaines. D'autres retirent les fermetures-éclair et les boutons: de là, ils sont utilisés pour les coussins, les sacs à cosmétiques... D'autres réutilisent des tissus envoyés, des pièces de corduroy pour fabriquer des courtes-pointes, des bavettes, des serviettes...

C'est à voir! C'est une chance pour plusieurs d'acheter de l'artisanat à bas prix. Les bénévoles ne comptent pas leur temps: ils espèrent rendre service à la population de la région. Profitez de ces deux journées.

Bienvenue,
Raymond Laberge, responsable

Cercle Marguerite de Provence de Terrebonne



Les Filles d'Isabelle de Terrebonne, organisent une partie de cartes à 19h30 le 25 novembre à la salle des Chevaliers de Colomb, 505 rue Théberge, au coût de 5\$ incluant: goûter, prix de table et de nombreux prix de présence.

*Pour information ou réserver des billets, il faut s'adresser à Colombe Boyer au 471-0196 ou 492-3275.

Les profits permettront de continuer les oeuvres dans la paroisse.

D'une pierre trois coups...

c'EST QUOI?
Super Bingo - 3 500\$ en prix. Vous êtes cordialement invités au SUPER BINGO organisé par la paroisse St-Charles de Lachenaie.

C'EST QUAND?
Dimanche le 27 novembre 1988 à 19h15.

C'EST OÙ?
Au gymnase de l'école Bernard Corbin 1747 rue Rochon angle boulevard Laurier à Lachenaie.

C'EST POURQUOI?
Faites d'une pierre 3 coups.
-Passez une agréable soirée.
-Possibilités de gagner de beaux prix dont un gros lot de 1 000\$ et 37 autres prix très intéressants.

-Pour subvenir aux besoins de la Fabrique spécialement en cette année de travaux de toiture.

C'EST COMMENT?
Notre fidèle clientèle et vous qui vous êtes donnés la peine de lire ce message, détenez la clé du succès de cet événement. Les responsables vous attendent en très grand nombre. Bienvenue à tous.

les petites annonces

AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
 MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
 DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
 À LOUER - CHAMBRES À LOUER

JOUR: 471-3719

LA REVUE

24 HEURES SUR 24: 471-4444

**AUTOS
 MOTOS
 CAMIONS**

Mazda GLC 1982, 60,000 milles, propre. Faut voir. \$3000. Nathalie au 471-7972

Reliant 85, très bonne condition, \$3800. Appeler au 471-4001

Acadian Scooter 83, automatique, très propre. Mécanique et body A-1, pneus d'hiver, radio am fm, prix \$2500. Discutable. 433-2859 (22-29)

Toyota Celica GT 1981, 60,000 milles, propre. Faut voir. \$3000. Nathalie au 471-7972

Dodge Colt 1980, 4 vitesses. Prix \$700. 666-4760

Toyota Tercel familiale-4X4 1983, très propre, 4 cylindres, manuelle 5 vitesses, \$5600. 471-1135 ou 471-6837 soir

**ANIMAUX
 À VENDRE**

Chiots bichon maltais, boston terrier, chowchow, lahssa apso, pomeranien, yorkshire terrier, etc... vaccinés, garantis santé. 645-2020, 645-5795, Visa, Master

Perdu le 12 novembre, chien lhasa apso, caramel et blanc, Côte Terrebonne et 33e Avenue. Récompense. 492-4168.

Achète petits veaux naissants pour croisement, mâles et femelles. Vendons autres animaux de ferme. 478-2799 (22-29)

Remerciements

Remerciement au St-Esprit. C.M.S.

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur reçue. J.D.

À VENDRE

Grande vente pneus usagés, 15\$ et plus, nous faisons la pose. 471-5407 (15-22)

Equipement de remorque complet prix 300\$. 471-5407 (15-22)

Poêles combustion lente, 2 portes payagées, directement du fabricant, prix de gros \$380 (valeur \$749), 450 livres, garantie de 5 ans, 8 modèles approuvés. 25% rabais sur gamme complète de cheminées préfabriquées. 234A Ridge St-Bernard de Lacolle, sortie 6 route 15 sud 1-246-2851 (11oct. 20déc)

Royaume de la Tarte enr. buffet froid, tartes, pâtés, bûches de Noël, gâteaux de toutes sortes. Livraison gratuite. 492-1832 (8nov 27déc)

Ameublement de salon de coiffure au complet. Excellent état, un an d'usage. Prix à discuter. 477-6559 (15-22)

Poêle Bélanger \$150. Lave-vaisselle Kitchen-Aid \$150. Set de cuisine colonial \$175. Store vertical couleur é-cru 100 po. large 82 po. haut. Articles comme neufs. 477-0266 (15-22)

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier, rond \$34, fendu \$37. Bois d'allumage. 439-6916 (1-29 nov.)

A LIQUIDER. Meubles neufs, de tous styles, provenant de surplus de manufacture, lot de mobiliers de cuisine, salon, chambre. Les 3 pièces pour \$895, se vend séparément, aussi lot de matelas, \$89, lit superposés, \$199. Sofa-lits, \$189. ECONO-MEUBLES 4732 Papineau 527-9829, 2322 Bélanger. 374-5825 (1-29 nov)

Meubles à vendre. Set de cuisine 7 mxcs Bonne condition \$200 474-3489 JNO

Set de cuisine 7 mcx bonne condition \$200. 474-3489 JNO

Banquette de camion style Van couleur bleue, neuve, inf: 492-6580 après 18h. J.N.O.

Caisse enregistreuse à vendre, 2 départements. 492-5761 (15-22)

Basinet style coloniale. 666-6111 (15-22)

Laveuse essoreuse GE. Manteau Sirbain vison noir 14 ans. 3 fenêtres doubles aluminium 38X42, lampes briode, etc. 492-0025 (15-22)

Set de chambre, lit simple, hotte de cuisine Miami Carey, 478-5398 (22-29)

Bureau 9 tiroirs, 55 long X 30 haut X 17 large. Poignées laiton, bonne condition. 666-4621

Congélateur 12 pi. cu. pour 100\$. 471-2392 (22-29)

Jeu Atari, 11 cassettes. 100\$. 585-8724 (22-29)

Mobilier de chambre, \$300. 492-5782

Mobilier de chambre pour enfant en érable fini laqué blanc avec poignées turquoise, comme neuf. \$650 471-5532

Table de bumperpool, bon état. Prix \$225. Après 5h 439-3743

Orgue Hammond, 2 claviers, bon état. 474-0775 (22-29)

1 manteau cuir noir long pour femme, 5 ans. 1 manteau cuir brun long pour femme, 7 ans. Prix \$70 ch. 471-8681 (22-29)

2 boîtes de son Energic, 1 table tournante JVC, table de travail pour étudiant, ventilateur, porte-journaux. 471-6529 (22-29)

1 set de chambre pour fille. Prix \$400. 471-1570 (22-29-6)

Mobilier de salon ainsi que 2 tables style espagnol en bonne condition, très propre, prix à discuter. 471-1144 (22-29)

Scie radiale 10" Craftsman dernier modèle, 1 an d'usage. \$550 avec pied \$600. 478-2119

Set de cuisine 5 morceaux, bonne condition. \$75. 471-2158

Divan-lit couleur rose en velours broché. Très propre. \$275. 473-6866

2 causeuses velours bourgogne, tables acajou et marbre plus de bout, avec lampes laiton, toiles, contemporain et français comme neuf, \$1950 à discuter. 471-1050 (22-29)

Musique électronique Casio CT320, Tune sustain, foot volume, line-out phone, adaptateur électrique, payé \$350 vendrais \$250. 492-1748 (22-29)

Lit simple avec matelas, pour garçon. \$100. 477-6029

Télévision Admiral console, 26" couleur. \$150. 964-0868

Manteau de cuir noir avec collet renard argenté. 7 ans. \$200. 471-4610 (22-29)

Set de chambre style moderne blanc et noir, neuf, payé \$1200 pour \$900. Ordinateur payé \$500 pour \$250. 471-7189

Super vente avant l'hiver. On aime mieux les \$ que les 2X4. Ça s'empile mieux! Plancher de chêne \$0.77 p.c., plywood 1/2 \$10.75, 5/8 \$12.75, aspenite 7/16 \$4.99, 5/8 \$7.49, sheeting noir et naturel \$3.97 2X6X8 \$1.47, 2X8X12 \$4.20, 2X8X16 \$5.60, 2X10X14 \$6.30, 2X10X16 \$7.20, 4X8 styrofoam 1 1/2" \$6.99, 2" \$8.99, bardeau #2 \$6.97, bois pressé 5/8 \$2.99. Achetez maintenant et construisez au printemps. Tél: 1-562-8501

Divan-lit 5 mois d'usage \$350, chaise berceuse érable \$75, table de jardin avec 4 chaises, 4 coussins, parasol \$100, BBQ au propane valeur \$200 3 mois d'usage \$125, canot 16 pi. "Abilibi" plus 3 avirons plus 2 ceintures de sécurité plus ancre de 5 livres \$350, remise extérieure 9X8 avec plancher en bois \$300, poêle et frigidaire avocado \$300. 2855 Des Portes, près du Provigo à Mascouche. 474-6266

**SERVICES
 DIVERS**

Agence de rencontre des personnalités. Inscription gratuite aux dames par téléphone. Amical, sérieux, occasionnel, Montréal et Laval. 688-7878 (25oct-29nov)

Irais faire père Noël chez vous, nuit de Noël. inf: 964-1277 (1-8-15-22)

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE. SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

ALCOOLIKES ANONYMES
 9 hrs à 23 hrs
 Tél.: 581-4011

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513 (1-29no)

Traitement de texte (Wordperfect). J'exécute tous genres de travaux dans des délais raisonnables. Très bon français, secrétaire d'expérience. 654-1486 (JNO)



CONCEPT-PRO
 Planification et exécution des
 • TRAVAUX D'AGRANDISSEMENT

968-0165 • RÉNOVATION
 TERREBONNE Sous-sol - Etc.

- Plâtrier et tireur de joints compétent
- Pose de gypse
- Estimation gratuite
- Service et garantie incluses



"Soyez sûrs de votre choix"

Richard Bergeron - 471-5064

**FAIRE PARTS DE MARIAGE
 CARTES DE REMERCIEMENTS**

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

Service à domicile

Guy Labelle
 664-1889 • 471-3536

L'étude du budget 1989

[AD] Le conseil municipal de Terrebonne entreprendra à compter du 26 novembre l'étude poste par poste du budget de 1989 qui sera déposé à une assemblée publique à la mi-décembre. Les réunions à ce propos seront tenues le samedi et le dimanche toute la journée à l'hôtel de ville.

A la séance publique du lundi soir 7 novembre, le conseil a embauché M. Louis Poitras au poste de technologue pour six mois. Son travail permettra aux évaluateurs du rôle de perception d'identifier parfaitement les propriétés dans la ville. Le rôle actuel qui affiche un pourcentage de 79 pour cent de la valeur des propriétés sera porté à 100 pour cent pour l'année de taxation 1990.

A cette même réunion, le conseil a demandé à Hydro-Québec de procéder dans les meilleurs délais aux réparations des lampes de rues défectueuses situées aux endroits indiqués au rapport de M. Guy St-Pierre, directeur des Travaux publics.

EMPLOIS

#1348836 COUVREUR DE TOITURE H/F
 A Terrebonne, perm. 40 hrs/sem. Salaire selon le décret. Carte de la C.C.Q. obligatoire. Employeur accepterait apprenti ou compagnon. Travaux de couvreur [bardeaux et gravier] à Laval, Montréal, Terrebonne, Etc...

#1349366 MONTEUR DE MACHINES H/F:
 A Mascouche, perm. 40 hrs/sem. 8\$ à 10\$/hr. Exp. obligatoire sur tour et fraiseuse ou être finissant de cours. Capable de faire de faire de l'assemblage. A partir de dessins, effectuer le montage et machiner des pièces.

#1349958 RELIEUR H/F:
 A Terrebonne, perm. 40 hrs/sem. 5\$ à 5.50\$/hrs. Exp. ou connaissance en reliure obligatoire. Faire de la reliure et d'autres travaux comme l'emballage, collage, brochage, etc...

#1350886 COMMIS DE STATION SERVICE DE SOIR H/F:
 A Lachensie, perm. 42 hrs/sem. 4.75/hrs plus selon exp. Horaire de soir seulement lundi au vendredi 14h30 à 23h. Aucune exp. requise mais personne sérieuse. Service d'essence aux pompes, encaisser l'argent et au besoin faire la vérification d'huile.

#1347344 POMPISTE H/F:
 A Terrebonne, perm. 40 hrs/sem. 5.50\$/hrs. Min. 1 an d'exp. obligatoire. Horaire de travail du lundi au vendredi de 15h30 à minuit. Faire le service d'essence et encaisser l'argent.

#1340540 CUISINIER DE BRASSERIE H/F:
 A Terrebonne, perm. 30 hrs/sem. 5\$/hrs. Exp. obligatoire en cuisine de brasserie ou cuisine canadienne. Tenue soignée. Horaire de travail: jeudi, vendredi et samedi. Effectuer la cuisine dans une brasserie.

1349815 COIFFEUR H/F:
 A Terrebonne, perm. 40 hrs/sem. 4.75\$/hrs plus commission. 3 ans exp. obligatoire, disponible soir et samedi. Coupe, mise en pli, teinture, permanente etc... Au besoin conseiller les clients.

#1350290 SOUDEUR H/F:
 A Terrebonne perm. 40 hrs/sem. 10.50\$/hrs. Min. 1 an exp. et carte du Bureau Canadien de Soudure: obligatoire. Lecture de plan: un atout. Faire de la soudure sur structure d'acier à la semi-automatique et au gaz.

Plusieurs postes disponible en restauration, mécanique, soudure, etc... Nous offrons également des séances d'information sur le marché du travail local.

Amoureux authentiques!
 Pour un album de mariage magnifique,
 Pour des photos fantastiques,
 Pour un service très chic,
 Le seul endroit où ça « clic! »

studio Le Délic

Moins de 500\$

3115, rue Lévesque, MASCOUCHE, J7K 1A4 SUR RENDEZ-VOUS 474-2930

SERVICES DIVERS

Spécialiste en joints de gyproc, 40 ans de métier, ouvrage garanti, estimation gratuite. 471-3740 (1-29nov)

Rénovations Lionel Inc., menuiserie générale, finition de bois extérieur, balcon, patio, estimation gratuite. 477-6472 (1-29nov)

Planchers L.P., posage, sablage, réparation, spécialité teinture, finition cristal ou varthane. 492-5632 (1-29 nov)

Ouvrage général, menuiserie, pose de gyproc tirage de joints, finition sous-sol, ect. 471-0667 (1-8-15-22nov.)

TRELEC REMBOURREUR

Spécial d'ouverture
Faites recouvrir votre ameublement de salon et obtenez le recouvrement de vos 4 chaises gratuitement.
(Tissu en sus)
M. Trépanier
492-1885

Déménagements: gros et petits, A. Maisonneuve enr. 471-4221 7 jours, bien-être social accepté. (25oct-27déc)

Tapis Marcel, nettoyage de tapis à la vapeur ainsi que mobilier de salon, 10 ans d'expérience. 471-4612 (8-15-22-29)

Poseur de système intérieur qualifié, spécialité plafond décoratif, rénovation, résidentiel et commercial, \$10/hre par ouvrier. Yves 492-8957 (1-8-15-22)

Ohé! Les bricoleuses, coupons de dentelles guipures, coton imprimé et matelassé, venez fouiller au fourre-tout d'Emilie 964-1647 471-1746 (8-15-22-29)

Couturières d'expérience, réparations, alterations. 964-1647 471-1746 (8-15-22-29)

LAVAGE PEINTURE. Prendrais contrats lavage murs, et plafond, peinture. Estimation gratuite. 15 ans d'expérience. M. Proulx 471-1934 (15-22-29-6)

De Terrebonne à un métré. Entre 6h45 et 7h45 am. 471-9535 (22-29)

VOUS CHERCHEZ une femme de ménage compétente, rapide et efficace?...
AGENCE DE MÉNAGE NETTOIE-TOUT



477-9304

Peinture, lavage de tapis, stucco, travail garanti, estimation gratuite, bon prix. D. Trudeau 326-4947 (22-29-6-13)

Spécial: cours privé de guitare, pour débutants du jazz ou populaire. \$8/l'heure. Inf. 471-2423 (22-29)

Cours de récupération, français ou mathématique, 1ère à 6e années. Après 18h 474-0775 (22-29)

TECHNI-TEXTE: Travaux de secrétariat de tous genres, rapide et efficace. Excellent français, 10 ans d'expérience. Prix compétitifs. 471-5126. (22-29-6-13)

Orgue Kawai presque neuve, 2 claviers boîte rythmique, banc 950\$. Téléviseur couleur Electrohomes meuble Lustre 5 globes 75\$. 471-4652. (22-29)

Set de cuisine en teck, poêle, aussi divers articles. 471-8498.

Lit 39" Kit-A-Tout rouge, Nintendo presque neuves, porte-avions GI-Joe, skis de fonds junior, patins garçon grandeur 5. 477-9838. (22-29)

Ski-doo Motoski 440 Futura 1978, mécanique A-1, prix 800\$. Bateau 12 pieds, fabrication spéciale, 3 pouces d'épais 600\$. 471-8998.

Cuisinière G.E. vert avocado, parfaite condition 200\$. 471-4541 (22-29)

ON DEMANDE

Achetons réfrigérateurs et poêles, mini-laveuses, mini-sécheuses, etc. Payons meilleurs prix qu'ailleurs. 328-3710 (8nov-27déc)

Achat poêle, réfrigérateurs, laveuses ou sècheuses, bonne ou mauvaise condition. 477-0177 (15-22)

Demande gardienne occasionnelle, pour le jour ou le soir. Personne sérieuse pour 2 enfants. 474-3387 (15-22)

Tu veux du travail, temps plein ou partiel. Communique 492-0087 (15-22)

ACHETERAIS BUNGALOW REGION TERREBONNE, ST-LOUIS OU MASCOUCHE, POUR MOINS DE \$85,000, PAIERAIS COMPTANT, PARTICULIER. 666-1228

ADOPTERAI PETITS CHIOTS, IRAIS CHERCHER GRATUITEMENT. 666-1228

CHAMBRE ET PENSION

Terrebonne, l'hiver arrive à grands pas, nous avons une chambre pour vous. Venez nous visiter, vous vous sentirez chez vous. Résidence Ensoleillée de Terrebonne, pour personnes du 2e et 3e âge, autonomes et semi-autonomes. 471-2935 (15-22)

Résidence personne âgée autonome, semi-autonome, surveillance 24 heures. Chambre privée, semi-privée, ambiance familiale. Transport et accompagnement dans les cliniques. Service CLSC. 1/2 mois gratuit. 492-0715 (15-22-29-6-13-20)

Résidence pour personnes âgées autonomes, cuisine familiale infirmière à domicile, endroit calme. 964-0799. (22-29-6)

Pavillon de la Côte, grandes chambres privées, pour personnes du 3e âge, excellente nourriture, endroit paisible, face à la rivière. 471-2793 (25oct-29nov)

Résidence attrayante pour personnes âgées autonomes. Grande cour extérieure entourée d'arbres, intercom central, lavabo et câble TV dans les chambres. Résidents actuels dynamiques. Capacité pour 6 personnes. 471-1581 (22-29)

Je désire partager mon appartement avec une personne responsable et dynamique. 250\$/mois. 474-4739 (22-29)

GARDERAI

Terrebonne, garderais enfants, beaucoup d'activités dirigées, de tresse et de soins, rue A. Corbell. 492-5943 (1-8-15-22)

Infirmière en pédiatrie, garderais enfants, 1 AN ET PLUS, 6h à 21h, St-Louis à 2 pas de l'école Le Castelet \$10 par jour. 492-6957 (8-15-22-29nov)

Garderais enfants 18 mois et plus et âge scolaire, rue De Vincennes près école La Sablière. 471-1587 (15-22-29)

Cherchez-vous une gardienne qui se déplacerait pour aller garder à votre domicile? 668-7878 (25oct-29nov)

Maman demeurant à Mascouche, garderais enfants 2 à 5 ans. Mme Martin 474-6264 (15-22-29)

Près école Bernard-Corbin, garderais enfant d'âge pré-scolaire. 964-1206 (15-22)

Je garderais vos bouts-de-choux de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi ou à la journée, prix variés, rue Gobin à Terrebonne près de 640, peut donner références. Demandez Johanne 492-6961 (15-22-29-6)

Garderie Les Frimousses, nous gardons les enfants à partir de 1 1/2 an et plus, aussi pour les enfants d'âge scolaire lors des journées pédagogiques. Pour information Diane ou Manon 492-0231 (15-22-29-6)

Maman garderait enfants 2 ans et plus, bons soins, situé près rue Bourque et Montée Masson, Mascouche. De plus, garderait enfants pour dîner. 474-6293 (22-29)

Garderais enfants tous âges, cour clôturée, bons soins, attention appliquée pour chacun de vos enfants. 477-9354

Garderais enfants à la semaine. Dans le Domaine Lachenaie. \$60/semaine. 471-7591

Garderie Chez Line Hélène Enr., mini-garderie en milieu familial. Bienvenue à partir de 2 ans, au 8140 boul. des Mille-Iles, St-François. 666-1772 (22-29-6-13)

Cherche dame très fiable avec références, entre 25 et 45 ans, pour garder chez moi, 5 jours/semaine, garçon de 14 mois. Montée Gagnon, Terrebonne. Après 18h 433-3544

LOGEMENTS À LOUER

Ile St-Jean, 3 1/2, poêle, réfrigérateur, 4 1/2, 3 1/2 meublé. Immédiatement. 492-1854 (27 sept-29nov)

5 1/2 pièces, très grand, très propre, duplex 2e étage, entrée intérieure avec stationnement privé, accès à la cour arrière, libre maintenant, prix \$475 par mois. 471-8222 ou 471-2139 (15-22)

4 1/2 à louer, 1966 Pigeon à Mascouche, non chauffé, \$325 par mois. Un mois gratuit. 323-8791 (15-22)

Grand 5 1/2, demi sous-sol, près des services, libre immédiatement. 492-0080, 471-0212 (15-22)

LES BONNES ADRESSES

ARMOIRE

CUISINE RIVE-NORD INC.
"Spécialité: Armoires modernes"
Mélamine / Stratifié / Design
2172 chemin Gascon
Centre d'Achats L'Esplanade
492-5050

ELECTRICITE

ANDRÉ CHAPLEAU INC.
Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage électrique
391, rue Saint-Pierre
TERREBONNE
471-4422

Tél.: 474-2966

A. PERREAU PAYSAGISTE ENR.
TERRE À GAZON ET JARDIN
PIERRE ET SABLE
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL
1227 RUE DUPUIS MASCOUCHE, QUÉ. J7K 2T4

243, ST-ANDRÉ, TERREBONNE — 471-3287 471-9101

CLARK FRERES

VIEUX PLANCHERS REMIS A NEUF
POSAGE • SABLAGE
ESTIMES GRATUITS



MASTER CHARGE ET CHARGEX

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.
MECANIQUE GENERALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS
Bernard et Charles Gauthier
844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

ENTRETIEN

Maison Net P & C
Enr.
Nettoyage
Commercial et résidentiel
Tél.: (514) 471-6968 — (514) 492-3062

PLANCHERS

Bur.: 471-2089 Res.: 471-7426
Planchers M.R. Inc.
Entrepreneur en planchers de bois franc
Posage - Sablage
Finition plastique ou cristal
SPÉCIALITÉ
Vieux planchers remis à neuf
OUVRAGE GARANTI

REPARATIONS

Vente et réparations
Chasse-neige, tondeuses, petit tracteur, coupe bordure, scie à chaîne, moteur hors-bord, génératrice et pompe à eau.
LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE
145, Chapleau, Terrebonne
471-6661

RADIATEUR LAPLAINE INC.

SILENCIEUX AUTO ET CAMION
RADIATEUR D'AUTO ET INDUSTRIEL
ATTACHE DE REMORQUE
SOUDURE GENERALE
AIR CLIMATISE
7522 bl. Laurier
La Plaine, P.Q.
Tél.: 478-2249

MENUISERIE

Bernard Gaudreault Enr.
SPÉCIALITÉS: ESCALIERS & RAMPES
FINITION INTÉRIEURE - EXTÉRIEURE
PORTES - FENÊTRES
PEINTURES - JOINTS
492-6955 ESTIMATION GRATUITE

posage et sablage de plancher Estimation gratuite
Gilles Bourque Inc.
Mascouche 474-1141

SANTÉ

Shaklee
PROTÉINES VITAMINES MINÉRAUX
L'être humain et le produit en harmonie avec la nature
Marylene et François Collin
968-0163 Dist. Indépendant
TERREBONNE

Carrosserie J.L. Bérubé
Enr.
Débosselage et peinture
4150, Montée Gagnon, Terrebonne
Tél.: 433-7281 Rés.: 491-4377

PAYSAGISTES

(514) 492-5551
Aménagement Paysagé Uni-Vert Enr.
RÉALISATION & ENTRETIEN D'AMÉNAGEMENT
POSE & TONTE DE GAZON
PLAN & CROQUIS
Estimation Gratuite
MICHEL GAGNON
9045, ARAGON
ST-LOUIS DE TERREBONNE
(QUÉBEC) J0N 1N0

IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
Du plus simple aux travaux quatre couleurs
IMPRIMERIE DES MANOIRS
INC.
231, RUE STE-MARIE, TERREBONNE
J6W 3E4
TÉL.: (514) 471-3536

TERRASSEMENT

LES SOLS CHAMPLAIN
DISTRIBUTEUR EN GROS ET DETAIL
DE TERRE NOIRE, TERRE MÉLANGÉE
SABLE ET PIERRES DE TOUTS GENRES, ETC.
Spécialité: terre mélangée
1186, Cabane Ronde, Mascouche 474-1189



AVIS PUBLIC

PROMULGATION
DU RÈGLEMENT
NO 624

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

est par les présentes donné par la soussignée, MAGDALEINE FRENETTE, greffier-adjoint de la Ville de Lachenaie, à l'effet:

QU'à une séance tenue le 29 août 1988, le Conseil Municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption du règlement no 624 intitulé:

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE PAVAGE ET DE BORDURES SUR LA RUE DES ANCÈTRES ET SUR UNE PARTIE DE LA RUE DES PIVOINES ET PRÉVOYANT UN EMPRUNT DE 65 000\$.

QUE l'objet du règlement no 624 est suffisamment décrit par son titre.

QUE ledit règlement no 624, après avoir été présenté le 26 septembre 1988 aux personnes habiles à se prononcer sur ce règlement selon les procédures d'enregistrement prévues à la LOI SUR LES ÉLECTIONS ET LES RÉFÉRENDUMS DANS LES MUNICIPALITÉS, a été réputé approuvé par telles personnes.

QUE le Conseil de la MRC des Moulins a approuvé ledit règlement no 624 lors de sa séance tenue le 13 septembre 1988, en vertu de sa résolution no 1351-09-88.

QUE ledit règlement no 624 a été approuvé par le Ministre des Affaires Municipales en date du 28 octobre 1988, pour un emprunt n'excédant pas 56 200\$.

QUE ledit règlement no 624 entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement no 624 au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville, 3355, boulevard St-Charles à Lachenaie, Québec.

Donné à Lachenaie, Qc,
ce 22 novembre 1988.

Magdalaine Frenette
Greffier-adjoint

LOGEMENTS À LOUER

La Seigneurie, grand 4 1/2, porte patio, stationnement, éclairé, possibilité 2 voitures, prise de courant pour l'hiver. Locker au sous-sol et autres commodités avantageuses. Libre 1er décembre. Tél. 492-1990 (15-22-29-6)

Terrebonne, grand 5 1/2 dans haut de triplex, chauffé électrique, balcon avant et arrière, coin tranquille, près des écoles, 400\$ par mois. Demandez Danielle, jour 661-0360, soir 492-4918 (15-22-29)

Lachenaie, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, neufs, modernes. 471-8001 (04oct.-20déc.)

Ile St-Jean, 4 1/2, avec entrée laveuse et sècheuse, taxe comprise, 350\$ par mois 492-0971 (18 oct-18 nov)

Lachenaie, logements neufs à louer, 7 1/2, \$650 et 3 1/2 \$385. Nouveau développement, libre immédiatement. 1 mois gratuit. 492-0514 (22-29)

Logement moderne, 3 1/2 4 1/2, 6 1/2, foyer, bain tourbillon, stationnement, entretien l'hiver, près route 25, 640 et chemin Gascon, tous les services à votre portée. Appelez 471-7299 (8-15-22-29)

Grand 2 1/2, haut, meublé, électricité, tapis mur à mur, taxes, câble TV, entrée privée, stationnement, tout compris, presque neuf, libre immédiatement. 968-0301 (8-15-22-29)

Ile St-Jean, grand 1 1/2 chauffé, meublé, 1325 Paquin #7, 492-5436 après 18h (8-15-22-29)

Lachenaie, près de Terrebonne, 4 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse, stationnement. Coin tranquille. \$320/mois. 964-0716

Haut de duplex, Vieux-Terrebonne, grand 5 1/2 neuf avec balcon avant et arrière, stationnement et grand terrain, secteur tranquille, libre immédiatement à \$460/mois. 477-1233

3 1/2 à louer, rénové, chauffé, éclairé, semi-meublé, Vieux-Terrebonne, idéal pour personne seule, une aubaine. Libre immédiatement. 492-3455 après 18h.

Bachelor, 3 1/2, meublé, chauffé, libre immédiatement. Personne seule de préférence. \$350/mois. Après 17h au 471-7366 (22-29)

A l'île St-Jean, 3 1/2, 5 1/2, très propre, 1er étage. Pour informations 964-1294 (22-29)

Lachenaie triplex neuf 5 1/2, tapis, chauffage électrique, occupation immédiate, 1 mois gratuit. 492-0690 ou 387-9691 (22-29)

Ile St-Jean, 1315 Paquin, 4 1/2, électrique, propre, taxe d'eau payée, entrée laveuse, sècheuse, stationnement. 321-3087 soir (22-29)

4 1/2 à louer, immédiatement. Pas chauffé ni éclairé. Propre. \$360/mois. 432-3620 (22-29)

Grand 4 1/2 neuf à louer pour le restant du bail, rue Plaisance Terrebonne. \$450 demandé pour 7 mois au 382-2163 avant 17h. demander M. Lagault (22-29-6)

Très beau 3 1/2, propre, grand, meublé ou non. SVP téléphonez 492-4060, 492-6005 ou 492-0592 (22-29-6)

OFFRES D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI

Une importante institution financière recherche pour la région de Terrebonne une personne capable d'assumer à courte échéance un poste de responsabilité. Celle-ci doit posséder une bonne formation de base et des aptitudes à communiquer avec le public. Nous sommes prêts à investir beaucoup dans la formation de la personne qui désire améliorer sa situation actuelle et qui possède les caractéristiques que nous recherchons.

Communiquer avec:
Denis Tremblay — Linda Lavole
668-1430, de 8h30 à 16h30

La Solidarité
Compagnie d'assurance sur la vie



recherchent couple entre 25 et 40 ans pour garde de salon funéraire situé à Mascouche. Logement 3 1/2. Bonne santé et belle personnalité. Bilingue de préférence. Références requises. (22-29)

471-3832

CAMELOTS DEMANDÉS

POUR LIVRER
LA REVUE

GARÇONS ET FILLES...
gagnez des dollars en distribuant chaque semaine « LA REVUE » dans votre secteur. Appelez maintenant:
Mme Gertrude St-Pierre 471-6572



RECHERCHE

deux commis au comptoir de location d'outils.
44 heures/semaine sur horaire.
Salaire \$7/heure et + selon expérience.
Demander M.G. Bédard
471-0807
sur rendez-vous seulement.
JOIGNEZ-VOUS À UNE ÉQUIPE D'EXPERTS...

COMMIS AU COMPTOIR DEMANDÉ
avec expérience dans la vente de pneus et de pièces d'autos.

Pour information:
**Sylvain Villemaire
471-3345**

Suite à notre expansion à Ste-Thérèse et St-Eustache nous sommes à la recherche d'un(e) professeur de danse aérobique.

Pour inf.:
435-1015

Pièces d'autos Idéal
Est à la recherche d'un démonteur avec coffre d'outils. Expérience si possible Salaire discutable

Se présenter au
**4930 Chemin Gascon
entre 8h et 18h**

LOCAUX A LOUER

LOCAL À LOUER

Centre commercial
Ste-Thérèse
700 PI. CAR.
AVEC SALLE DE BAINS
COIN LABELLE ET RENÉ ROBERT
Pour inf.: **435-1015**

LOCAUX INDUSTRIELS À LOUER

1600 à 4800 pi. carrés
DISPONIBLE MAINTENANT
477-5739
après 6h00
477-5026

Local commercial à louer

65 le pied carré, au 2e étage.
Situé Chemin Gascon,
coin Napoléon
Pour information:
471-3464

PROVINCE DE QUÉBEC RÉGIE D'AQUEDUC INTERMUNICIPALE DES MOULINS APPEL D'OFFRES

VENTE D'ÉQUIPEMENT (OZONEUR À TUBES)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que la Régie d'Aqueduc Inter-municipale des Moulins fera une vente d'équipement par soumissions publiques selon l'article 468.32 de la Loi des Cités et Villes.

Le cahier de charges sera disponibles à l'usine de filtration de la RAIM, situé au 4445 Côte Terrebonne, Terrebonne, Qc (J6W 5E1) et les soumissions publiques seront ouvertes mardi le 6 décembre prochain à 11h00 au même endroit.

Les personnes intéressées par cette vente pourront venir inspecter ce matériel à compter de 12h00 (midi) le 22 novembre 1988 à l'usine de filtration.

Donné à Terrebonne, ce 22ième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt-huit (1988).

BRUNO RETTINO, T.Sc.A.
secrétaire-trésorier

Terrebonne, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, neufs. Tourbillon ou garage ou foyer, faut voir. 388-0998 (6 sept. 13 déc.)

Ile St-Jean, 1 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 492-0971 (8-15-22-29)

Lachenaie: grands 4 1/2 dans triplex neuf avec bains tourbillons, insonorisation supérieure. A proximité de tous les services, dans nouveau développement, à partir de \$450. Disponible immédiatement, un mois gratuit. 474-3062 (8-15-22-29)

Ile St-Jean, grand 3 1/2, meublé ou non-meublé, chauffage électrique, libre immédiatement. 661-9379. (22-29-6-13)

Supebe 4 1/2, tapissé, tapis à muir, frais peint, micro-onde, très bien situé, construction récente, pour sous-location. Rabais: 440\$/mois. Ile St-Jean, Terrebonne. 1 mois gratuit. 964-1429 laissez message. (22-29)

Terrebonne, rue Croissant Dauphin, grand 3 1/2, libre immédiatement, face au C.L.S.C. IGA, centre d'achats, dépanneur, à 2 pas de la 25 et des autobus. 341\$/mois. 471-4289 492-6699 (22-29-6)

Terrebonne, haut duplex, grand 3 1/2, stationnement 2 autos 365\$/mois. Libre 1er février 1989. Après 18 heures 492-3459 (22-29-6-13)

A Terrebonne, 3 1/2 à louer, chauffé. 471-6498 (22-29-6)

Lachenaie, 2900 boul. St-Charles, luxueux 4 1/2 neuf, entrée laveuse et sècheuse, stationnement, \$410 par mois. 471-4587 (15-22)

Terrebonne, grand 4 1/2, avec poêle et réfrigérateur, chauffage frais locataire, occupation immédiate. Tél: après 18h 334-0696 (15-22)

Lachenaie, grand 3 1/2, bas. Pour inf. 471-9609 (15-22)

Un mois gratuit. Ile St-Jean, 155 Duchesneau, buanderie, concierge, système anti-voil, chauffage électrique, tranquillité, peinture fournie si nécessaire, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, \$300, \$355, \$375. \$10 de moins pour semi-sous-sol. 471-7037 (1-29nov)

Un mois gratuit Ile St-Jean, 4 1/2 neufs, insonorisés, chauffage électrique, concierge, \$450 par mois, semi-sous-sol \$425 par mois. 471-7037, 492-4291 (1-29nov)

Terrebonne rue Belcourt, 3 1/2 à louer au 2e étage, stationnement privé, chauffé, idéal pour couple âgé, libre 1er janvier 89, prix 350\$/par mois. 492-1598 (15-22-29)

Place Laurier d'Orville dans la seigneurie de Terrebonne, 4 1/2 à louer, stationnement avec prise. 471-8384 (15-22-29-6)

LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer dans Vieux-Terrebonne, pour boutique, bureau, etc. 492-5761 (15-22)

Local commercial à louer, 1000 p.c. environ. 471-4148 Vieux-Terrebonne

Espace de bureau à louer pour professionnel à Terrebonne, au-dessus du centre médical St-Louis. (514) 471-6740 (04oct-20 déc.)

Nouveau site industriel à Terrebonne. Locaux à louer, bâtisse neuve, 1 800 p.c., Boul. Des Entreprises, Parc Industriel. Info.: 492-0033 (22-29-6-13)

2 espaces commerciaux à louer, rue Masson, Terrebonne. 471-1135 soir 471-8837.

Local commercial à sous-louer, 1500pi.ca., \$550 par mois. 471-9941 (8-15-22-29 nov.)

Appartement, 1 chambre à coucher, à louer, près Chemin Gascon meublé ou non. Libre immédiatement. 433-5101 ou 433-0639

Coupeur d'expérience demandé, temps partiel, ligne de coton ouaté. M. Giard 477-9164 (15-22)

Vendeur(se) demandé pour vente produits attractifs dans dépanneur et autre. Doit posséder automobile. Pour inf. 666-1879 (15-22)

OFFRES D'EMPLOI.

Opératrices demandées pour travail à domicile sur machine overlock plain et overlock 5 fils, avec expérience dans le chandail et pantalon. Faisons le transport. Demandez Gisèle 477-9259 (15-22)

Si vous êtes âgés entre 16 et 24 ans, ayant quittés l'école et à la recherche d'un emploi, veuillez contacter M.A.J.I.E. 16-24 au 492-0088 (29 mars 88 au 28 février 89)

Century 21



492-2221



À VOTRE SERVICE INC.
COURTIER EN IMMOBILIER

FACE AUX GALERIES DE TERREBONNE
1102, BOUL. MOODY (SUITE 204) TERREBONNE.



88-688-24 — St-Louis Terrebonne:
Petit budget!
✓ Taxes basses \$693 ✓ Plus extras
✓ Grand terrain ✓ 3 c. à c. m/niv.
✓ Piscine 24' ✓ S.S. semi-fini
Informez-vous! Monique Lupien 492-2221

**\$84,900! \$84,900!
\$84,900!**

Vous n'avez plus de raison d'attendre.
✓ 3 c. à c. m/niv. ✓ Lave-vaisselle
✓ Planch. marq tapis ✓ S.S. Bureau
✓ Arm. chêne ✓ Paysager pavé, cab
Informez-vous! Mark Williamson 492-2221



88-607 — Visite libre. Visite libre.
✓ 913 de Coulonges ✓ Dimanche 27 nov.
✓ St-Ls Terrebonne ✓ Aucune offre rais.
✓ De 1h à 4h ✓ Ne sera refusée
Informez-vous! Diane Fortin 492-2221



88-567 — Mascouche: Listé à \$79,900.
✓ 3 chambres ✓ Planch. pin, parq.
✓ 2 salles de b. ✓ Taxes \$1370
✓ Piscine creusée ✓ Prés écoles, servi.
Informez-vous! France Castillon 492-2221



88-690-24 — Mascouche: près 640.
✓ Brique 4 côtés ✓ Très gr. pièces
✓ 4 c. à c. ✓ Ter. 13,497 pc
✓ SS semi-fini ✓ Gr. salle ban 13x10
Informez-vous! Monique Lupien 492-2221



88-706-1718 — Venez voir! Belle, impeccable
✓ Super split. neuf ✓ Superbe foyer
✓ Bel. cuis. moderne ✓ Terrain 45x150
✓ Gr. pièces éclairées ✓ Dans les \$90555
Informez-vous! Christiane Piché 492-2221

**Faites vite! Avant la
neige! Pas de surprise!**

88-630-04 — S.Sol fini ou non. À votre choix!
✓ 3 c. à c. m/niv. ✓ À pied de tout
✓ Marqueterie ✓ Idéal pr. subv.
✓ Mascouche ✓ Moins de \$85,000
Informez-vous! Nadine Girouard 492-2221

**Belle Canadienne toute
de pierre. De 1807.**

87-300-04 — Site enchanteur à Mascouche
✓ 4 c. à c. ✓ Gr. garage détaché
✓ 40 000 p.c. ✓ Toute rénovée
✓ Bordée par rivière ✓ Budg. 170k/185000
Informez-vous! Nadine Girouard 492-2221

**Deux terrains vacants
à St-Jovite**

88-642-29 — Nouveau développement.
Bord de l'eau
✓ Service ville ✓ Arbres matures
✓ Discutable ✓ Pas cher
✓ 22,000 p.c. ✓ 7,000 p.c.
Informez-vous! Steven Cleary 492-2221



88-687-29 — St-François. Unique, moderne.
✓ 3 c. à c. ✓ Syst. central
✓ 2 SDB tourbillon ✓ Fen. panoramique
✓ SS fini 2 loyers ✓ Ch. froide
Informez-vous! Steven Cleary 492-2221

VISITE LIBRE

**DIMANCHE LE 27 NOV 88
DE 13 h. à 16 h.**



**ATTENTION! ATTENTION!, BONI DE 2 ANS DE TAXES
REMIS AUX ACHETEURS CHANCEUX. (cause tranfert)**



**3004 Boul. Mascouche
Mascouche.**

- * SUPER GROS MULTI-PALIER 1986
- * BOULEVARD SEMI-COMMERCIAL À MASCOUCHE
- * COMPLÈTEMENT TERMINÉ SUR TOUTS LES NIVEAUX
- * ÉQUIPÉ AU MAXIMUM, PAYSAGER PAR «PRO»
- * TOIT CATHÉDRALE - PUIT DE LUMIÈRE - FOYER - ARMOIRES MÉLAMINE-CÉRAMIQUE DANS LA CUISINE ET SALLE À MANGER - SALLE DE BAIN DE LUXE - ETC...ETC...ETC...

POSSIBILITÉ D'UNE GARDERIE À MÊME LA MAISON ou
POSSIBILITÉ D'UN PETIT COMMERCE À MÊME LA MAISON
avec entrée avant et sortie arrière bien privées.

**PRÉSENTÉE PAR: Louyse D'AMOUR
492-2221**



801-650-32 — Vous cherchez du moderne?
À voir
✓ Split moderne 87 ✓ Div. aires ouvertes
✓ 2 c. à c. Poss. 3 ✓ Parqueterie
✓ Foyer "Bis" s.s. ✓ Prix \$99,900
Informez-vous! Claire Dagenais 492-2221



88-714-30 — Tout sur même plancher.
✓ 3 c. à c. ✓ Taxe basse
✓ Planc. parqueterie ✓ Ciduré+paysager
✓ SS fini ✓ Faits une offre
Informez-vous! Diane Fortin 492-2221



88-710-29 — La Plaine: Prix \$77700
✓ 2 c. à c. ✓ + que 10 000 p.c.
✓ 1988 constr. ✓ Transport
✓ Tranquillité ✓ Toit cathédrale
Informez-vous! Steven Cleary 492-2221

**Vous pensez avoir toute
visité à St-Louis. Erreur!**

88-730-30 — Toute nouvelle! Très belle!
✓ 3 c. à c. ✓ Prés écoles prim.
✓ S.S. fini ✓ Occ. juillet 89
✓ Piscine ht + patio ✓ \$113,000 nég.
Informez-vous! Diane Fortin 492-2221



Investissement!
✓ 6 Plex détaché ✓ 2x4 /12
✓ 2x3 Plex jumelé ✓ Chauff. locataire
✓ 4x5 1/2 ✓ Excel condition
Informez-vous! M. Lizotte 492-2221



881-654-25 — Vous cherchez une autaine?
Voilà!
✓ Très gr. terrain ✓ Inrésilible
✓ 4 c. à c. ✓ Faites vite
✓ Taxes basses ✓ \$78,000 nég.
Informez-vous! Stephen, Guy 492-2221

**Vous serez fiers d'y
recevoir vos amis!**

Bungalow détaché dans secteur neuf
✓ 3 c. à c. ✓ S/S fini
✓ Arm. mélamine ✓ Infrastr. payées
✓ Planch. marqueterie ✓ Visitez moi!
Informez-vous! Michéline 492-2221



88-645-24 — Grande ete confortable!
✓ 4 min. Galeries ✓ Taxes basses
✓ 3 c. à c. ✓ Gr. terrain
✓ Piscine+patio ✓ Petit prix \$84,900
Informez-vous! Stephen, Guy 492-2221

**Une dernière dans
les \$97777**

88-100-10 — Calme assuré. Cœur de St-Louis.
✓ Cottage ✓ Paysager
✓ Cuis. arm. chêne ✓ Cabanon
✓ Lav. séch. 1er niv. ✓ Pas voisin arr.
Informez-vous! Pierre et Elyse 492-2221



88-666-17 — Multi paliers. Aire ouverte.
✓ 3 c. à c. m/niv. ✓ Beaucoup incls
✓ Gr. pièces écl. ✓ Ter. 50x120
✓ Garage 2 autos ✓ Prix réduit. Urgent
Informez-vous! Christiane Michelin 492-2221

**Attention! Entre 70 et
80 000\$ ça vous
intéresse?**

J'ai ce qu'il vous faut!
✓ Terrebonne ✓ Mascouche
✓ Lachenaie ✓ La Plaine
Informez-vous! J.Pierre Lavallée 492-2221

**Installez-vous sur
un bout de terre.
Vie paisible**

88-34 — Secteur pleine expansion.
✓ Gr. ter. 16,800 pc ✓ 3 pas route 337
✓ Déboisé ✓ 1 mille La Plaine
✓ Prés départeur ✓ Pour 35e pc
Informez-vous! J.Pierre Lavallée 492-2221



88-589-29 — Mascouche: poss.
bureaubachelor.
✓ 3 c. à c. ✓ SS fini
✓ Cuis. laboratoire ✓ Sur sortie ext
✓ Foyer+puits lum. ✓ 8 incls diff.
Informez-vous! Steven Cleary 492-2221



88-643-29 — La Plaine: Superbe. Venez voir!
✓ 3 c. à c. m. niv. ✓ SS fini+foyer
✓ Cuis. moderne ✓ Gr. terr. boisé
✓ Toit cathé. ✓ Super propre
Informez-vous! Steven Cleary 492-2221



**Procurez-vous
GRATUITEMENT
notre brochure**

**"INFO INFORM INFORMATION"
en composant 492-2221
Vous y trouverez la liste complète**

**de nos maisons
" À VENDRE " dans la région**



TRUST GENERAL Le Marché Courrier

Une compagnie fiable, un agent disponible et efficace!

Téléphonez:

Rés.: 471-3209
Bur.: 667-3333


NICOLE FORGET



ABCO 2000 COURTIER

POUR VENDRE OU ACHETER

MARCEL GÉLINAS 471-3018
DIANE CARON 471-3018



LA PLAINE: Grand bung. 77, garage, 5 c. à c., niveau 1 loué \$400/m. Très propre. Taxes \$1,157. Prix \$139,900.

LA PLAINE: Très joli bung. 88. Garage, 2 c. à c. Sortie au sous-sol. Beaucoup d'extras. \$87,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Super bung. 87, très spécial. Garage, 2 c. à c. Piscine h.t. 27', etc. Taxes \$2,132. Prix \$129,900.

LA PLAINE: Canadienne 83, 4 c. à c. Thermo-pompe, piscine 24' h.t. Foyer. Taxes \$1,411. Prix: \$99,900.

DOMAINE LACHENAIE: Bung. 71, garage arrière, abri d'auto, 3 c. à c. Piscine h.t. 18'. Grand terrain. Taxes \$1228. Prix: \$79,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Magnifique cottage 1985, 4 c. à c. Garage, sous-sol loué \$425/mois. Permis de bureau. Piscine h.t. 21'. Taxes \$2,398. Prix \$129,900.

LA PLAINE: Super bung. Maison de rêve 1988, 3 c. à c. Garage, bain tourbillon dans ch. à coucher, plaque, four micro-ondes, lav. vais. Thermo-pompe. Taxes \$998. Prix \$139,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Coquet bung. 85, 2 c. à c. Foyer. Piscine 24' h.t. Taxes \$2,130. Prix: \$117,900.

LA PLAINE: Bung. 1987, 4 c. à c. Qualité supérieure. Très fonctionnel. Taxes \$1,344, prix \$109,900.

LACHENAIE (TERREBONNE): Bung. 1973, tout brique, garage, 3 c. à c. Franklin. Taxes \$1,335. Prix \$104,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. brique, 2 garages, 3 c. à c. Thermo-pompe, foyers, jenn-air, asp. central, intercom. Taxes \$1449. Prix: \$99,900.

TERREBONNE: Joli bung. 78. Très propre, 5 c. à c., cuisine moderne, thermo-pompe, piscine 15' h.t. Taxes \$1,848. Prix \$102,900.

LA PLAINE (LAC ANDRÉ): Magnifique bung. 88, 2 c. à c., plaque chauff., four enc., lav. vais. Bain tourb. Taxes \$513. Prix \$109,900.

LACHUTE (LAKEFIELD): Terrain 50,000 pi. car. Bord de l'eau. Taxes \$237. Prix: \$18,500.

937, BOUL. DES SEIGNEURS
471-3018

IMMOBILIER ABCO 2000 COURTIER

MIS

ÉVALUATION
 VENTE
 ACHAT
 FINANCEMENT

THÉRÈSE D'AMOURS 492-2929
ST-FRANÇOIS: Superbe bungalow 3 c. à c., 2 bay-window, boiseries chêne, cèdre, planchers en chêne.

GINETTE BERGERON 492-2929
MASCOCHE: 1) Terrain commercial, C-2 de 331 100 p.c. 2) Terrain commercial, C-3 de 310 929 p.c. 3) Terre sur chemin des Anglais de 2 152 857 p.c. 4) Terre sur chemin Pincourt de 2 396 542 p.c.

GUY TREMBLAY 474-1929
L'ACHIGAN (St-Hippolyte): Magnifique terrain boisé de 22,500 p.c. Possibilité de commerce. Le dernier! Guy Tremblay 474-1929.

JOHANNE DESMARAIS 621-5854
LACHENAIE: Cottage 4 c. à c., entrée + cuisine céramique, four, plaque, armoire chêne, construction supérieure. Johanne 621-5854, 591-7080.

ST-DAMIEN-DE-BRANDON: Terrain boisé 300,000 pi. car. + Golf à côté, rivières, lacs, vacances, repos. Pour peul Guy Tremblay 474-1929.

TERREBONNE: Duplex dans site historique, avec restaurant, vue sur l'eau, beaucoup de potentiel.

TERREBONNE: Duplex 2x4 1/2, coeur de Terrebonne. Bon revenu. Taxes basses. 119,000\$.

LAVAL-DES-RAPIDES: 11 logements, 7x4 1/2, 4x3 1/2, revenu 49,500\$ annuel. Très bien situé et entretenu, locataire de choix.

MONTRÉAL: 44 logements, 18x4 1/2, 24x3 1/2, 2x2 1/2, toit refait et plomberie. Revenu 204,500\$ an. Locataires de choix. Piscine et bien situé.

LAVAL (VIMONT): Bungalow cottage neufs deluxe, secteur Cité de la Santé. Prix réduits sur maisons modèles. Guy Tremblay 474-1929.

LAVAL (VIMONT): Bungalow cottage neufs deluxe, secteur Cité de la Santé. Prix réduits sur maisons modèles. Guy Tremblay 474-1929.

LACHENAIE-OUEST: Cottage, 3 c. à c., foyer, tourbillon, garage, coin rue, bachelor \$400/mois. Beaucoup d'extras. Johanne 621-5854, 591-7080.

LES IMMEUBLES INTER-METRO L.L. INC.
Courtier en Immeubles

NOUVELLE CARRIÈRE FAITES LE BON CHOIX

Vous désirez un travail autonome, vous possédez un sec. V, ou l'équivalent, vous avez une voiture. Joignez-vous à une équipe dynamique de la région.

Vous obtiendrez:

- un programme de formation avec suivi
- une équipe professionnelle
- une ambiance de travail agréable
- un service de secrétariat 24h par jour
- une rémunération supérieure

LISE B. PAPILLON DIR. ADJ.

Pour une entrevue confidentielle, j'attends votre appel
492-2120

OUI INTER-MÉTRO L.L. INC. EST VRAIMENT « UNE FORCE À VOTRE SERVICE »



Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Je suis à la recherche de personnes dynamiques ayant de l'expérience et du succès dans la vente de propriétés résidentielles afin de se joindre à la meilleure équipe de ventes immobilières de la région.

Seules les personnes qui correspondent le plus aux exigences d'une équipe dynamique seront considérées.

Ces personnes doivent rechercher une ambiance de travail agréable où il y a

- Collaboration
- Confiance
- Communication
- Excellent travail d'équipe

Tous ces atouts qui visent à augmenter sensiblement les revenus de tous et chacun de nos membres.

Vous désirez en savoir plus! Contactez-moi confidentiellement
Nicole Bernier
Directeur des ventes
471-4001



la revue 471-3719

Ma plus grande AMBITION: votre entière SATISFACTION



Mascouche: Domaine GPA. Split. moderne à prix défiant la constr. neuve. 3 c. à c. Infras. payées. Taxes \$1,199.

St-Ls-Terrebonne: 6x4 1/2, élect. locataire, rev. \$28,380. Face IGA, CLSC, services et autoroutes.

Mascouche: Dom. « GPA », bung. moderne, 3 ch., grand terrain paysager, 6,960 p.c. Petites taxes: 1413\$. Petit prix!

FRANÇOIS LALONDE 492-2120

LES IMMEUBLES INTER-METRO L.L. INC.
Courtier en Immeubles

TRUST GENERAL Le Marché Courrier

PIERRE PICOTTE
• RÉSIDENTIEL
• COMMERCIAL
474-5747
687-6780



RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

POUR MIEUX VOUS SERVIR:



JULES PARÉ 471-7616

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE: Appelez MICHELLE VÉZINA 471-5503



RE/MAX des mille-îles inc. courtier 980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

#1 au Québec et au Canada

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

Qui veut la fin prend les moyens!

Pour vendre ou acheter contactez-moi
471-5503



MASCOCHE: Ferme 101 arpents zoné vert. Beaucoup d'équipement sont inclus.

VIEUX-TERREBONNE: Bung. 4 c. à c., hangar 14x20. Inclus: ventilateur, comb. lente. Taxes \$866.

MASCOCHE: Duplex 1x5 1/2, 1x4 1/2, paysager, gazonné, coin de rue. Beaucoup de potentiel. Taxe raisonnable. Faut voir.

JOHANNE LABBÉ

RE/MAX des mille-îles inc. courtier 980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

LES IMMEUBLES INTER-METRO L.L. INC.
Courtier en Immeubles

RAYMOND PAPILLON 471-0575



LES IMMEUBLES INTER-METRO L.L. INC.
Courtier en Immeubles

Pour du service à votre goût appelez

MARIE R. VINCELLI 471-1786





*L'agent du Permanent
à l'enseigne de l'efficacité!*

Le Permanent

La Société Canada Trust  Courtier

SUCCURSALE TERREBONNE — 561, BOULEVARD DES SEIGNEURS — 471-4001

BELLEFEUILLE



135,000\$: Bâtisse de débousselage et peinture en opération avec maison 4 pièces sur même terrain, à voir J.G. Richer 471-4001.

BOIS DES FILION

66,500\$: Idéal pour première maison, 3 chambres, garage, propre, bien situé, rénovations récentes, à visiter. M. Dumast 471-4001.

Beau terrain en zone résidentielle, près des 2 et 3 plex, autoroutes et commerces. M. Dumast 471-4001.

CHERTSEY

70,000\$: Bungalow dans un secteur recherché, vue sur le lac, accès au lac, sous-sol fini, renseignez-vous. R. Favreau 471-4001.

LAC SUPÉRIEUR

3,500\$: Terrain 100x100, prêt à construire, près des pentes de ski et lac privé, facile d'accès, à voir C. Lavigne 492-1165.

LACHENAIE



78,500\$: Bungalow tout briques, 6 pièces, 1 axe 1,358\$, près des routes 25 & 640. Joannine Côté 474-4227 ou 471-4001.

78,500\$: Bungalow neuf, armoires métalline, 2 chambres, salon à l'étage, près Terrebonne. D. O'Donnell 471-0805.

89,900\$: Près rte 640 et ch. des Anglais, joli bungalow 1986, 3 chambres, salle de séjour, secteur récent. J. Bujold 471-4001.

93,700\$: 1985, 4 papiers, 2 salles de bains, 3 chambres, terrain 52x124, près de Terrebonne. D. O'Donnell 471-0805.



119,000\$: Split moderne, toit cathédrale, sous-sol fini, foyer au salon, garage, beaucoup d'inclus. S. Chapleau 471-4001.



119,500\$: Duplex sous-sol fini, rue commerciale, cuisine moderne, garage, 4 chambres. J. Bujold 471-4001.

149,900\$: Duplex avec revenu de 5,000\$ annuel, mezzanine, bain tourbillon, 3 1/2 adjacents à voir M. Dagenais 471-4001.

Grand split, aires ouvertes, 4 chambres, piscine hors-terre, belle salle de bains, construction de qualité. L. Daneau 471-4001.

Bord de l'eau, cottage 4 chambres, rénové en 1988, mezzanine, bain tourbillon, 3 1/2 adjacents rénovés. M. Hamel 471-4001.

LA PLAINE

18,500\$: Terrain sur coin de rue, site idéal pour construction prestigieuse, environ 21,000 pi. ca. G. Hamel 471-4001.

25,000\$: Montée Major & chemin Forest, 4 terrains à vendre à 25,000\$ chacun. D. O'Donnell 471-4001.

32,900\$: Superbe terrain résidentiel de 2.5 arpents dans un secteur en développement, service d'aqueduc. C. Arseneau 471-4001.



39,900\$: Moins cher qu'un loyer, maison mobile sur solage, grandes pièces, terrain de 13,200 pi. ca. C. Arseneau 471-4001.

46,500\$: Maison mobile, très grand terrain, coin de rue, près de l'arrêt d'autobus, contactez-moi. M. Dagenais 471-4001.

50,000\$: Bungalow 2 chambres, secteur boisé et tranquille, gazonné, clôturé, cabanon et plus. S. Ouellet 471-4001.

62,000\$: Maison mobile avec solage, plaque, four, lave-vaisselle, garage, gazonné, à voir Gilles Hamel 478-6310.

74,500\$: Je possède 4 chambres, garage, secteur paisible, j'ai hâte de connaître de nouveaux propriétaires. Linda Déland 478-5334.

87,500\$: Split 88, 2 chambres, armoires métalline, toit cathédrale, échangeur d'air, superbe décoration. Gilles Hamel 471-4001.

88,000\$: Split 88, 2 chambres, 2 salles de bains, bain tourbillon, foyer, armoires métalline, lave-vaisselle. L. Déland 471-4001.

89,000\$: Cottage neuf 3 chambres, bain tourbillon, salle d'eau plus douche, 2 portes patio, coin de rue. D. O'Donnell 471-0805.

89,900\$: Construction 1985, superbe bungalow, 3 chambres, terrain 14,915 pi. ca., boisé, impeccable. Fait voir M.V. Dagenais 471-4001.

97,000\$: Bungalow 1982, 6 chambres, piscine creusée, garage, armoires chêne, gazonné, clôturé, taxes basses. L. Déland 471-4001.

102,000\$: Split moderne, 3 chambres, thermopompe, bain tourbillon, échangeur d'air, secteur boisé. L. Déland 478-5334.

112,500\$: À qui la chance? Superbe split avec garage, 3 chambres, près école et services, pour une visite. M.V. Dagenais 471-4001.

115,000\$: Québécoise 82, 4 chambres, armoires chêne, marqueterie, split avec deck, clôturé, garage, foyer. L. Déland 478-5334.

124,900\$: Très grande propriété, cuisine moderne, 2 foyers, taxes basses, coin de rue, piscine, c'est à voir M. Dagenais 471-4001.

130,000\$: Bungalow 1979, 5 chambres, 2 salles de bains, appareils encastrés, garage, boisé, gazonné, 21,165 pi. ca. L. Déland 478-5334.

Vous êtes à la recherche de grandes pièces, bungalow 30x63 3 chambres, garage, à 2 pas de l'école, faut voir M.V. Dagenais 471-4001.

115,000\$: Bungalow 32x52, avec garage, 7 pièces, 3 chambres, sous-sol fini, foyer et plus encore. J.S. Richer 471-4001.

129,500\$: Si vous cherchez un split avec foyer, piscine creusée, 3 chambres, arrêtez-vous et contactez-moi. M. Dagenais 471-4001.

139,500\$: Construction supérieure, garage, sous-sol fini, bain tourbillon, plancher de marqueterie. S. Chapleau 471-4001.

LA PLAINE



Magnifique cottage unique de construction supérieure, 3 chambres, tout briques, garage, foyer. R. Beauregard 471-4001.

LAVAL

Terrain avec vue sur l'eau et pont de St-Eustache près de tous services. J.G. Richer 471-4001.

Boul. Ste-Rose: 274,000 pi. ca., à l'ouest du boul. Laurentides, possibilité zonage commercial ou idéal pour centre professionnel. M. Hamel 471-4001.

MASCOUCHE

69,000\$: Bungalow, armoires chêne, 3 chambres, grand garage détaché, terrain 15,775 pi. ca., piscine 24', clôturé. M. McGregor 471-4001.

79,000\$: Bungalow 1979, sous-sol fini, foyer, garage 28x16, terrain de 9,101 pi. ca. D. O'Donnell 471-0805.



79,900\$: Coquet bungalow 1985, 2 chambres, grandes pièces, bois franc, armoires en pin, clôturé, près de la 640 et école. C. Arseneau 471-4001.



87,500\$: Maison d'un an, 2 chambres, salon cuisine au même plancher, système alarme, un vrai bijou! R. Favreau 471-4001.

87,500\$: Bungalow 1985, 3 chambres, piscine, remise, taxes 1,450\$, très propre. D. O'Donnell 471-4001.

87,500\$: Bungalow très récent, 2 chambres, salon et cuisine au premier plancher, secteur neuf. R. Favreau 471-4001.



89,900\$: Split level 8 pièces, foyer, garage, terrain boisé 9,000 pi. ca., taxes 1,641\$. J. Côté 471-4001 ou 474-4227.

89,900\$: Vous rêvez d'avoir votre chez-vous sans avoir de gros paiements: bungalow avec garage, possibilité de bachelier. M.V. Dagenais 471-4001.



107,500\$: Superbe québécoise 1982, 4 chambres, garage détaché 24x26, terrain 13,835 pi. ca., piscine, près 640 et des écoles. C. Arseneau 471-4001.

107,500\$: Superbe québécoise 1982, 4 chambres, garage détaché 24x26, terrain 13,835 pi. ca., piscine, près 640 et des écoles. C. Arseneau 471-4001.

107,500\$: Superbe québécoise 1982, 4 chambres, garage détaché 24x26, terrain 13,835 pi. ca., piscine, près 640 et des écoles. C. Arseneau 471-4001.

MONTREAL

119,900\$: Bungalow tout briques, 3 chambres, inclus: ventilateur, air conditionné, piscine et cabanon. S. Ouellet 471-4001.

176,000\$: Duplex rénové, pavé-uni, armoires de chêne, toiture neuve, sous-sol fini, beaucoup d'inclus. S. Ouellet 471-4001.

5-Plex, rénové en partie, près du métro, chauffage localaire, 1x6 1/2, 3x4 1/2 et 1x3 1/2, taxes 2,345\$. Revenu: 19,260\$. L. Daneau 471-4001.

Dépanneur, bien situé sur boulevard, chiffre d'affaires intéressant, plus équipements. S. Ouellet 471-4001.

ROSEMERE



3 papiers, aires ouvertes, garage, coin de rue, secteur prestigieux, sous-sol fini, décoration remarquable. C. Lavigne 492-1165.

ST-CALIXTE

40,000\$: Chalet meublé près du lac Duffy, terrain 20,000 pi. ca., poêle Franklin, beaucoup d'inclus. S. Ouellet 471-4001.

ST-ESPRIT



105,000\$: Ferme près de la route 25, avec plusieurs bâtiments, maison ancestrale, grange 28x110, équipement. J. L'Écuyer 471-4001.

Duplex construction 1910, style victorien, situé au cœur du village et au bord d'une rivière. D. O'Donnell 471-4001.

ST-FRANÇOIS

59,900\$: Petit cottage sur coin de rue, bon terrain, 2 chambres, idéal première maison, près de la 25. M.V. Dagenais 471-4001.

97,500\$: 1978, 3 chambres, marqueterie chêne, laveuse/sécheuse au rez de chaussée, Franklin, bar métalline. M. Hamel 471-4001.

ST-JULIENNE

54,900\$: Bungalow 4 pièces, plus un chalet d'été, piscine creusée, terrain 33,773 pi. ca., Lac des Pins. D. O'Donnell 471-0805.

ST-LIN

8,500\$: Magnifique terrain 200x100, boisé à deux pas du lac Lapierre, bien situé sur un site enchanteur. M. McGregor 471-4001.

34,000\$: Maison mobile rénovée, grande cuisine, piscine, grand terrain, une occasion de rêve pour 1ère maison. G. Hamel 471-4001.

40,000\$: Bungalow 1972, 3 chambres, terrain 75x100, taxes 368\$, idéal comme première maison ou investissement. M. McGregor 471-4001.

54,900\$: Maison modulaire, sous-sol de 5', 3 chambres, combustion lente, superbe terrain, situé à 5 minutes du village. C. Arseneau 471-4001.

ST-LIN



69,900\$: Magnifique split avec 2 chambres, construction récente, terrain de 16,000 pi. ca., taxes 400\$, n'attendez plus. R. Beauregard 471-4001.

87,900\$: Belle québécoise 1987 de 25x42, façade briques, terrain de 28,960 pi. ca., 2 à 3 chambres, taxes 423\$. D. Latreille 471-4001.

ST-LOUIS DE TERREBONNE

82,900\$: Idéal pour 1ère maison, 2 chambres, salles de bains, superbe cuisine chêne, thermopompe et plus. M. Dumast 471-4001.

89,900\$: Semi détaché avec piscine creusée, superbe patio traité, 3 chambres, foyer, près du CLSC et services. J. L'Écuyer 471-4001.

91,000\$: Beau split bien équipé, foyer, aspirateur central, piscine, cabanon et plus, 3 chambres, sous-sol fini, impeccable. M. Dumast 471-4001.



119,000\$: Bungalow 4 chambres, piscine creusée, sous-sol fini, secteur recherché, près de l'école et du parc. S. Chapleau 471-4001.

124,900\$: Magnifique split, construction 1987, sous-sol fini, patio à 2 niveaux, bien paysager, à voir. M. Dagenais 471-4001.

124,000\$: Superbe canadienne, très grandes pièces bien éclairées, foyer en pierre, allée en pavé-uni, à 2 pas de l'école. M. McGregor 471-0891.

129,900\$: Québécoise, piscine creusée, garage, 3 chambres, foyer, bain tourbillon, lave-vaisselle, cabanon. S. Ouellet 471-4001.

275,000\$: 4-plex, pavé, gazonné, clôturé, lave-vaisselle, cabanon, broyeur, garage double, 5 stationnements. S. Ouellet 471-4001.

Bungalow 3 chambres, sous-sol fini, foyer, grand terrain, chambre froide, patio grillagé, secteur paisible. C. Lavigne 471-4001.

Joli bungalow moderne, 3 chambres sur le même niveau, bain tourbillon, cuisine blanche, taxes basses, à voir. M. Dumast 471-4001.

Luxe, beauté, qualité: Superbe split, 3 chambres même plancher, foyer en coin au salon, garage, plusieurs incls. M. McGregor 471-4001.

Fond de commerce, salon de bronzage de 1,500 pi. ca., très bien situé, excellente clientèle. M. McGregor 471-4001.

Magnifique canadienne 3 lucarnes, pierre et briques entrée en marbre, armoires en pin, 2 portes patio, impeccable. M. McGregor 471-4001.

Split 3 chambres même plancher, piscine, garage, foyer, beau terrain, lieu paysager, beau secteur, à voir. C. Lavigne 492-1165.

STE-SOPHIE

Ferme de 114 arpents carrés, écurie, piste de randonnée, maison 3 chambres, sous-sol de 7 pieds. R. Favreau 471-4001.

TERREBONNE

59,900\$: Joli bungalow, beaucoup de potentiel, au cœur de Terrebonne, rénové, idéal comme première maison. Fait voir M.V. Dagenais 471-4001.

107,000\$: Bungalow très bien entretenu, beau terrassement, armoires cuisine refaits. R. Favreau 471-4001.

109,500\$: Bungalow avec bachelier, briques, thermopompe, au cœur de Terrebonne, taxes 1,100\$. Secteur paisible. J. L'Écuyer 471-4001.

Bungalow dans très bon secteur, cuisine rénovée, à voir. R. Favreau 471-4001.



Original défectueux



Les Annonces de LA REVUE! C'est rapide et efficace

471-3719

OFFRES D'EMPLOI

Infirmières auxiliaires, temps occasionnel nuit. 666-6541 (15-22)

Coiffeuse demandée, minimum 3 ans d'expérience pour nouveau salon de coiffure à Terrebonne. Très bon salaire. Demandez Guy-laine à 964-1245 (15-22)

Pompiste demandé temps plein. Environ 42h/sem. Avec ou sans expérience. Salaire à discuter. Se présenter au 1252 Montée Masson, Lachenaie. Demander Mme Diane Lussier.

Travail rémunérateur, un défi à relever, des primes de rendement exceptionnelles, des promotions à la mesure de tes ambitions. Bilinguisme non essentiel. Formation par l'employeur, auto nécessaire pour déplacements. Pour entrevue: 492-1302 (1-29nov)

Urgent besoin de représentantes pour faire présentation de fine lingerie à domicile, auto nécessaire, possibilité \$500 par semaine, promotion voyages à Londres, mentionner pour l'annonce. 665-0286 (15-22-29-6-13)

Dépanneur Bronco La Plaine, caissier de nuit demandé pour fins de semaine. 16 à 20hres/semaine. Jour 477-1559

3 coiffeuses expérience et une manucure. Bonne commission. Pour un salon dans centre d'achat. Cathy 492-6590 (22-29)

Femmes demandées vente bijoux, aucune expérience, aucun investissement. Michèle 666-1807 Laval (22-29-6)

CONSEILLERE EN BEAUTE. Produits naturels à base d'herbes chinoises. Très bons revenus. 492-2878 jour/soir 471-9766 soir/week-end.

Coiffeur, coiffeuse demandé, temps régulier ou partiel, salon établi. Possibilité revenus très intéressants. Nous possédons déjà la clientèle. Tél: 625-5739 (22-29)

Réceptionniste. Recevoir et diriger la clientèle dans un salon de coiffure. Expérience public. Tél: 625-5739 (22-29)

Opératrice avec expérience demandée sur machine plain à domicile. Après 18h30. 471-091

Travail à domicile. Overlock, plain, vêtements sport. Lita ou Richard au 588-3639 (22-29)

Jeune femme environ 30 ans, pour serveuse cuisinière, travail de jour. Environ 25/30 hres semaine. 1895, boul. St-Charles, Lachenaie. 471-2128 (22-29)

Recherche cuisinier(ère), aide-cuisinier(ère), serveur(euse), laveur (se) de vaisselle d'expérience. Se présenter au 804 St-François-Xavier. 492-1863 (22-29-6)

LA NOURRITURE DE L'AN 2000! Le secret millénaire des empereurs chinois. Pour la nourriture régénératrice, vous retrouverez une vitalité et une santé accrue. Rentabilisez vos loisirs, augmentez vos revenus. Brigitte 477-6309 Claire 492-1973

Livres avec auto demandés. Temps plein 474-4131

MAISONS À LOUER

Maison à louer, Terrebonne, joli split level, piscine, aspirateur central, lave-vaisselle, poêle Franklin, commodités, occupation immédiate. 471-1050 (8-15-22-29)

COMMERCE À VENDRE

Rafters

La plus grande chaîne de boutique d'articles de cadeaux et articles de cuisine.

Profitez de la période des Fêtes, pour vous lancer en affaires.

Nous avons de disponible un très beau magasin à Terrebonne. POUR INFORMATIONS M.R. DELISLE 679-8650

Grand site commercial de choix à vendre dans Vieux-Terrebonne. 471-3859

TERRAINS À VENDRE

Mascouche, petite maison 2 pièces, sur grand terrain 120x108, prêt à construire. 2097 Brady, très beau secteur, \$12,000. 582-0111 (1-6-15-22)

MAISONS À VENDRE

Bungalow split 88, partie en bois traité 18x14, 5/5 fini, 4 c. à c., puits de lumière, isolation supérieure. 3839 de Chimay, Terrebonne (St-Louis). \$120,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

MAISONS À VENDRE

Terrain, sur rue Paradis, près de Montée Gagnon, 150x112. \$15,000. 16,800 p.c. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow, beaucoup d'inclus, tous les services, piscine. 990 de Louvigny, Terrebonne. \$89,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Mascouche, faut vendre. Occupation immédiate. \$79,000. Ginette Ré-Max 471-5503

Bungalow de rêve pour \$99,500 seulement. Grand 9 pièces, piscine, 2 foyers. 2592 Lemans Mascouche. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Maison à vendre, 2 terrains de 75 pieds chacun, sur Brampton Road, Pad d'agent. 729-2228.

Bungalow près de toutes commodités, paysager, pavé, clôture. 4149 de la Martinière, Terrebonne (St-Louis). \$119,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bord de l'eau, 160 pieds de largeur, bungalow 2 logements, 2 entrées 200 ampères, chauffage bi-énergie, 2 garages, très grand stationnement 10 voitures. Terrain 13 142 p.c. Beau-coup d'extras. (S.V.P. pas d'agent) Prix 138,000\$. 471-8898.

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow à plusieurs niveaux, 9 pièces, près de toutes commodités, foyers, piscine creusée, terrain 58x100 paysager. 2612 J.J. Rousseau, Mascouche. \$112,900. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow split jumelé, sous-sol fini, combustion lente, lave-vaisselle, thermo-pompe, toit refait septembre 88, piscine, cabanon, clôture, taxes basses, à 2 minutes de la 25 et 5 minutes de la 640. \$84,500. Lise ou Raymond Papillon 471-0575 Inter-Métro L & L Courtier

RE/MAX

TERREBONNE (ST-LOUIS): Superbe split, 3 c. à c. + 1 bureau, garage, pour professionnel, 139,000\$. Informations: J. Croteau, Re/Max des Mills-Des Inc. courtier, 471-5583.

5 1/2 avec bachelors, rénové à neuf, dans Domaine Samson \$35,000. 429-2750 peut être loué avec option d'achats. (15-22)

Bungalow 87, près de toutes commodités, beaucoup d'inclus, balayeuse centrale, 3 c. à c. 497 O'Diane est, Lachenaie. \$99,900. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow 87, très moderne, beaucoup d'inclus, près de toutes commodités, bain tourbillon, et thérapeutique. 2429, St-Marie, Mascouche. \$128,900. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow secteur tranquille, idéal pour famille, garage, paysager, clôture. FAUT VOIR. 1311 des Prés, Mascouche. \$88,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Mascouche, bungalow, entrée split, 7 grandes pièces, sous-sol fini, combustion lente, piscine 24 pieds, clôture, près 25 et 640 et école. \$89,900. 474-2189 (15-22)

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow, armoires de chêne massif, beaucoup d'inclus, 3 spt finis au s/s. 2774 Chauvette, Mascouche. \$85,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

St-Louis, bungalow 4 chambres, terrain gazonné, clôture, piscine hors-terre, cabanon. \$86,500. Ginette, Ré-Max, 471-5503

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow, sous-sol fini, foyer, 3 c. à c. même plancher, plafond cathédrale. 910A, Labelle, Terrebonne (St-Louis). \$120,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

VISITE LIBRE. Dimanche 27 novembre, entre 14 et 16h p.m. bungalow impeccable, 8 1/2 pièces, très propre, terrain 100x236 près du nouveau golf. 1725, Côte Terrebonne, Terrebonne. L. Blais 588-2557 M. Beaulieu 471-2727 C.E.L. Courtier

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow sur coin de rue, impeccable, paysager, secteur tranquille, piscine, beaucoup d'inclus. Pour aussi peu que \$84,800. 1026 St-Luc, Mascouche. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Attention, pour vente rapide à Terrebonne, près autoroute 640, cause divorce, grande maison pour homme d'affaires ou autre, peut être utilisée pour foyer, modèle unique. 12 pièces, plus balayeuse centrale, radio et intercom, 2 foyers, 4 toilettes, système d'alarme, 2 garages, terrain 10,000 p.c. avec possibilité de 5,000 autres pieds, sous-sol fini et beaucoup d'autres extras, faut voir. A vendre près de l'évaluation. Environ \$130,000. Pour informations M. Morin 471-0328 ou laissez message. (22-29)

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow 87, split, aspirateur central, grand stationnement. 1779 de Vervier, Terrebonne (St-Louis). \$118,500. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Montréal-Nord, duplex avec bachelors, 2x5 1/2, 1x2 1/2, près des écoles et autobus. Ginette, Ré-Max, 471-5503

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow 8 pièces, totalement fini à l'intérieur, grand terrain, 2 foyers. 1041 Lapointe, Lachenaie. \$134,900. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222



Mascouche, split-level, jamais habité, terrain 60x145, sous-sol fini, 3 c.c., 2 salles de bains. 474-0516 592-5434 (fin de semaine)

Beau petit château 85, environnement tranquille et supérieur, 12 pièces, bain tourbillon, foyers, piscine creusée, chauffée, garage, grande serre vitrée, vue sur la ville. 884 de Boisbouscacha, Lachenaie. \$295,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

St-Louis, bungalow 3 chambres, grand terrain clôturé, gazonné, pavé-uni, foyer au sous-sol. Ginette, Ré-Max 471-5503

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow, entrée split 87, 3 c. à c., 1 salle d'eau, piscine, beaucoup d'inclus. 4140 Desauville, Terrebonne (St-Louis). \$118,900. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

St-Louis, bungalow 4 chambres, terrain gazonné, clôture, piscine hors-terre, cabanon. \$86,500. Ginette, Ré-Max, 471-5503

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow, sous-sol fini, foyer, 3 c. à c. même plancher, plafond cathédrale. 910A, Labelle, Terrebonne (St-Louis). \$120,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Mascouche, bungalow 3 chambres, garage, sous-sol fini, air climatisé, piscine, face au parc, \$99,500. Micheline Lemay 582-0111 Stéphanie Scheier 762-0614 Blonbel Courtier 324-3222 (1-8-15-22)

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow détaché, salon 15x14, 3 c. à c., fenêtre manivelle, trottoir pavé uni, parc arrière. 3145 Florence, Terrebonne (St-Louis). \$88,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Terrebonne, bungalow, secteur privilégié, coin de rue, taxe basse (1300\$), armoires modernes, piscine creusée, sous-sol fini, foyer, thermo pompe, incluant lave-vaisselle, aspirateur central, tapis, verticaux, etc. 695 de l'Orient 471-3262 (15-22)

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow 87, split, aspirateur central, grand stationnement. 1779 de Vervier, Terrebonne (St-Louis). \$118,500. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Montréal-Nord, duplex avec bachelors, 2x5 1/2, 1x2 1/2, près des écoles et autobus. Ginette, Ré-Max, 471-5503

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow 8 pièces, totalement fini à l'intérieur, grand terrain, 2 foyers. 1041 Lapointe, Lachenaie. \$134,900. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Économisez des milliers de dollars! Nous aidons les vendeurs à vendre leur propriété pour seulement \$2,450. Appelez. 492-2222.

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Courtier immobilier, 955, des Seigneurs (Bureau 22), Terrebonne. * Propriété unifamiliale de \$40,000 à \$120,000.

Bungalow, sous-sol fini, très propre, bien paysager. 2611 de Vigny, Mascouche. \$98,200. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Terrebonne, cottage rénové, taxes \$702, chauffage électrique. \$69,900 Ginette, Ré-Max 471-5503

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow, 3 c. à c. + 1, près du golf, piscine, foyer. 512 Place Kennedy, Mascouche. \$89,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222

Bungalow, 3 c. à c. + 1, près du golf, piscine, foyer. 512 Place Kennedy, Mascouche. \$89,000. À vendre par le propriétaire. Assisté par

Help U Sell NS Courtier immobilier 492-2222



955 boul. des Seigneurs, suite 22 Terrebonne (C) J6W 3W5

492-2222



Les Services Immobiliers SYST-M A Inc. Courtier

Devenez des agents très spéciaux

AGENTS IMMOBILIERS

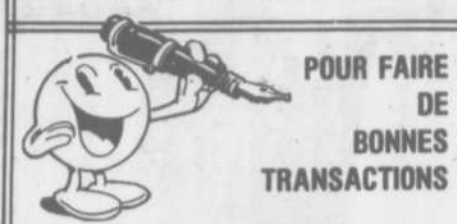
SYST-M A de Terrebonne demande: agents autonomes ou voulant le devenir, avec potentiel pour former l'équipe la plus dynamique de l'immobilier. SYST-M A offre: Statut professionnel - Commission 100% - Deux formes d'agent autonome: externe, interne - Photos couleurs sur ordinateur de toutes les propriétés inscrites dans le M.L.S. - Très bons avantages pour les couples qui travaillent comme agents - Bureaux tout neufs et très modernes - De travailler sous une bannière établie avec bientôt 17 succursales. - Frais de 100\$ par mois

OPTEZ POUR LE MIEUX! Prenez vos propres informations et communiquez confidentiellement avec

PIERRE GRISÉ 492-0600 - 492-4188 Bureaux: 4800, boul. des Seigneurs, Terrebonne

LE RESEAU IMMOBILIER LE PLUS INNOVATEUR AU PAYS

Le Permanent - LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier



POUR FAIRE DE BONNES TRANSACTIONS ...il faut une maison de courtage dont la réputation n'est plus à faire et bien établie dans la région. Nous, au « PERMANENT », nous travaillons POUR VOUS et AVEC VOUS. N'hésitez pas. Téléphonnez-moi. IL NOUS FAUT UN PLUS GRAND CHOIX DE MAISONS À VENDRE. RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS SERVICES.

RAYMOND FAVREAU 471-4001

TERREBONNE

Superbe bungalow 85. Cinq grandes pièces, 3 papiers, foyer, salle de bain avec bain sur podium et douche en angle. Aire ouverte. Décoration et paysagement par professionnel.

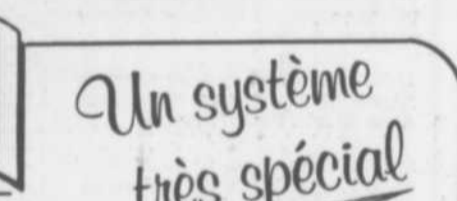
Century 21 Amitié Inc., courtier GUY LEBLOND 433-2233 (8-15-22-29)

Help U Sell NS. Courtier immobilier



955 boul. des Seigneurs, suite 22 Terrebonne (C) J6W 3W5

492-2222



Les Services Immobiliers SYST-M A Inc. Courtier

Devenez des agents très spéciaux

AGENTS IMMOBILIERS

SYST-M A de Terrebonne demande: agents autonomes ou voulant le devenir, avec potentiel pour former l'équipe la plus dynamique de l'immobilier. SYST-M A offre: Statut professionnel - Commission 100% - Deux formes d'agent autonome: externe, interne - Photos couleurs sur ordinateur de toutes les propriétés inscrites dans le M.L.S. - Très bons avantages pour les couples qui travaillent comme agents - Bureaux tout neufs et très modernes - De travailler sous une bannière établie avec bientôt 17 succursales. - Frais de 100\$ par mois

OPTEZ POUR LE MIEUX! Prenez vos propres informations et communiquez confidentiellement avec

PIERRE GRISÉ 492-0600 - 492-4188 Bureaux: 4800, boul. des Seigneurs, Terrebonne

LE RESEAU IMMOBILIER LE PLUS INNOVATEUR AU PAYS

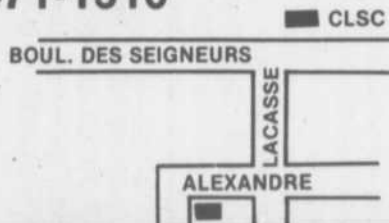


Les Constructions Lippé Inc.
 Entrepreneur général

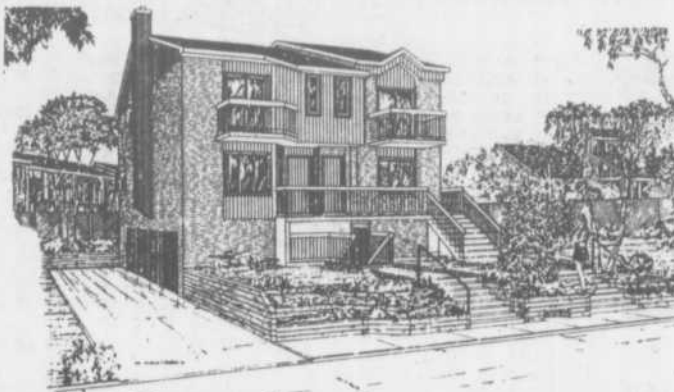


Pour de la qualité et du solide
 avec le meilleur service après vente !
 Plusieurs maisons-modèles à visiter.

BUREAU DES VENTES
 4502, rue Alexandre
 Terrebonne
 471-1510



TRIPLEX — QUADRUPLEX — QUINTUPLEX
À VENDRE
Rue Plaisance, TERREBONNE



Dans un des plus beaux
 secteurs de Terrebonne

À LOUER
 3 1/2 — 4 1/2
 ET 5 1/2

**AVEC
 GARAGE**

LES CONSTRUCTIONS



- Super insonorisé
- Près du futur centre commercial



**POUR INFORMATIONS OU
 VISITE SUR RENDEZ-VOUS:**

386-0998

IMMOBILIERI

RE/MAX
 des Mille-Iles inc.
 courtier immobilier indépendant

BUREAU:
 471-5503
**CARMEN
 CAUMARTIN**

UNE EXPÉRIENCE DE
 PLUSIEURS ANNÉES
 À VOTRE SERVICE

980 boul. des
 seigneurs
 terrebonne
 J6W 1V1
 (514) 471-5503

RE/MAX
 des Mille-Iles inc.
 courtier immobilier indépendant

**MICHELINE
 CYR-FORTIN**

RÉS.: 477-6259
 BUR.: 471-5503

Lachenaie: Bung. 87. Aire ouverte. Foyer. Tourbillon.
 Garage + bachelier.
 Terrebonne: Bung. 87. 3 c.c. Piscine creusée. Près pente
 de ski, école. À voir.
 Ste-A.-des-Plaines: Terr. 21,000 p.c. semi-boisé.
 Mascouche: 6,000 p.c. + services.

RE/MAX
 des Mille-Iles Inc.
 Courtier

Gaston Boucher
 conseiller en
 investissement immobilier

Aimeriez-vous connaître la valeur de
 VOTRE PROPRIÉTÉ ?
 ou
 trouver rapidement la maison
 DE VOS RÊVES ?
 Je suis toujours disponible
 POUR VOUS

BUR.: 471-5503 RÉS.: 471-1913

RAOUL CHARTRAND
 COURTIER EN IMMEUBLES F.R.I.

471-8722
 471-1536

INSCRIVEZ
MLS

LA PLAINE
 Maison 7 pièces, paysager,
 centre de Terrebonne. Avec
 garage 35x45, 2 étages. Sur 2e
 terrain de 55x140: à construire,
 il y a piscine creusée arrière du
 terrain.

LACHENAIE
 Centre de Terrebonne: Très
 beau bungalow avec très bon
 fini et bel aménagement.

MASCOUCHE
 Bungalow 8 pces, 3 c. à c.
 Sous-sol fini. Piscine acces-
 sible de la galerie en bois
 traité.

TERREBONNE
 Terrain commercial de 8,452 pl.
 car. sur nouveau chemin des
 Anglais, près chemin Gascon.

MASCOUCHE
 Terrain commercial. 36,800 pl.
 car. sur chemin des Anglais.
 Avec maison.

FERMES
 Terrebonne: 28 arpents. Bun-
 galow. Grange 40x70. Place pour
 20 chevaux. \$130,000.

Terrebonne: Ferme à louer avec
 maison et grange pour 20
 chevaux.

Mascouche: 70 arpents. Façade
 St-Henri et St-Philippe Ouest.
 Grange. Terrain chaque côté de
 la route 25 avec sortie.

MAISON À LOUER sur chemin
 St-Roch, section St-Louis-de-
 Terrebonne. 5 pièces avec
 sous-sol de 6 pieds.

Terrain commercial, rue St-
 Louis. Superficie 7,278 pl. car.

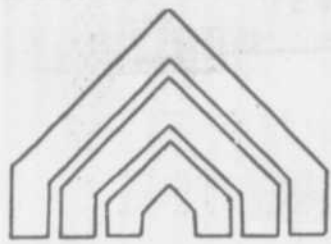
TERRASSES DE LA HAUTE-VILLE
CONDOS
 À partir
 de
85,000 \$
 PRIX PRÉ-
 CONSTRUCTION !

À proximité d'un
 futur centre d'achat
 et station
 Petro-Canada

**Idéalement situés près du boulevard des Seigneurs à St-Louis-de
 TERREBONNE**

- Super insonorisation
- Planchers béton
- Salle de bain luxueuse
- Grands espaces de rangement
- Stationnement
- Possibilité de garage

Information et
 rendez-vous: **M. SAAD • 471-8001**

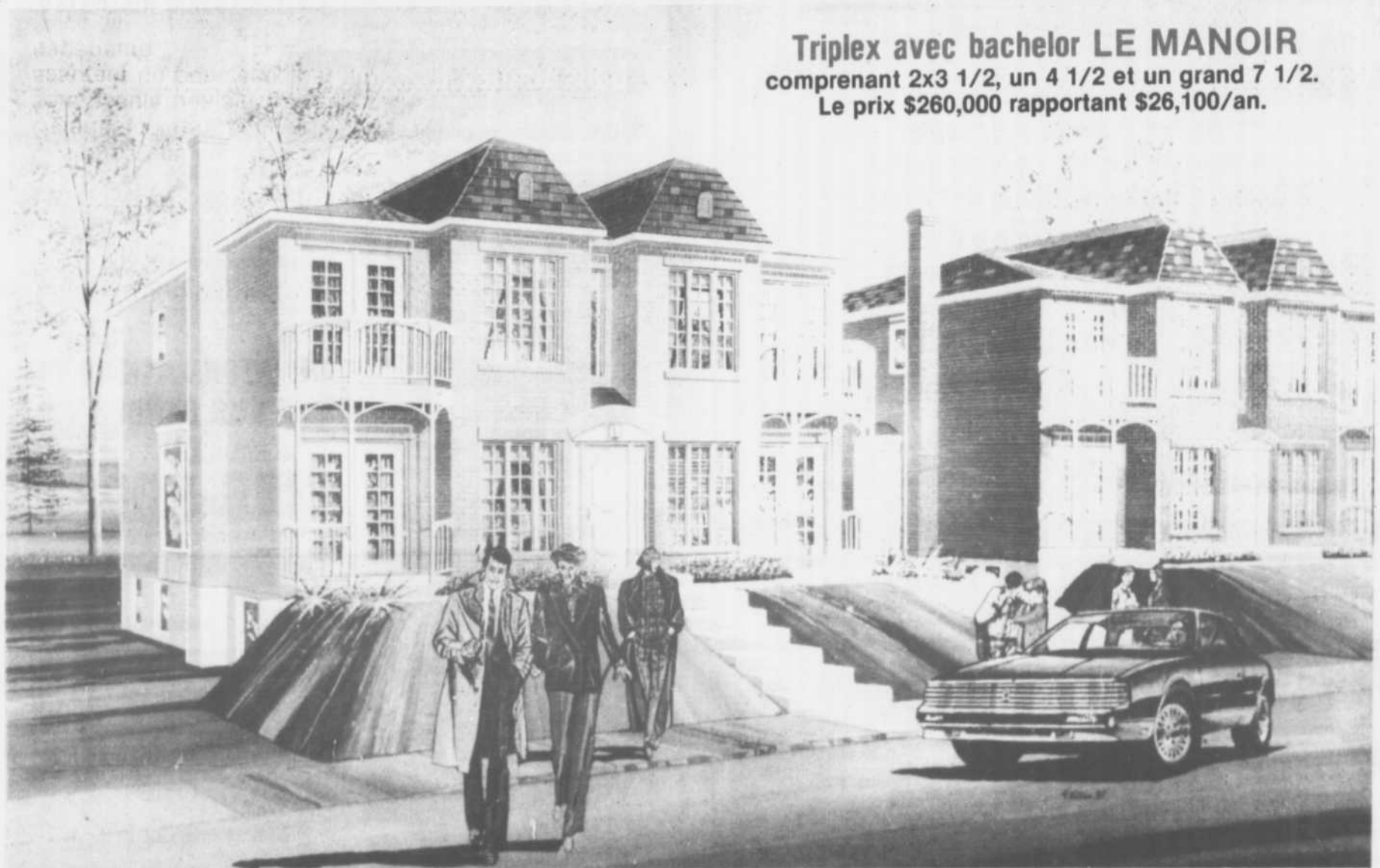


LES CONSTRUCTIONS CHRISTIAN PAQUET ENTREPRENEUR GENERAL LTÉE

*Maître
Constructeur*
APCHQ



Des constructions de choix dans un des plus beaux secteurs de la région des Moulins... à Lachenaie-Ouest



Triplex avec bachelorette LE MANOIR
comprenant 2x3 1/2, un 4 1/2 et un grand 7 1/2.
Le prix \$260,000 rapportant \$26,100/an.

Ces superbes maisons sont situées à cinq minutes des Galeries de Terrebonne, près des autoroutes 25 et 640. Elles sont assujetties à la garantie de cinq ans de l'A.P.C.H.Q., assurant un bon service et une construction de qualité supérieure.

ATTENTION INVESTISSEURS !

Plusieurs choix de triplex, cinqplex, 10 logements, à St-François (Laval), Blainville et La Plaine.

Bureau de ventes
au 481, des Tilleuls
(Par chemin Gascon)

SUR RENDEZ-VOUS:

471-6608



LE MANIC

Améliorez votre qualité de vie !
BUNGALOWS « MANIC » À LOUER
Libres pour occupation immédiate

AUSSI LOCATION
pour 3 1/2 — 4 1/2 — 5 1/2 — 7 1/2
À partir de \$375/mois

Pour information et rendez-vous:

964-0586

471-6608